

CA1 Z1

-63B500

Government  
Publications

R. FRITH

RAPPORT FINAL  
(volume 1)

Auteurs: Michel Despland  
Louis Balthazar, s.j.

Titre: Relations entre culture et religion au niveau de l'éducation dans trois régions du Canada.

Relationship between culture and religion at the level of education in three areas of Canada.

Div: V-A

Rapport no 17





Digitized by the Internet Archive  
in 2024 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761120621271>

CA 1 Z 1  
-63 B500

RELATIONS ENTRE LES DEUX PEUPLES  
ET NOTAMMENT EN MATIERE DE  
Droits de l'homme

RELATIONS ENTRE LES DEUX PEUPLES  
EN MATIERE DE DROITS DE L'HOMME  
EN QUELQUE MANIERE  
DE LA PART DES DEUX PEUPLES

Report de recherche sur les  
Droits de l'homme en  
la Région de la Saguenay

## Volume I

Michel Desrosiers - Louis Bélanger  
Général - Avril 1967





RELATIONS ENTRE CULTURE ET RELIGION  
AU NIVEAU DE L'EDUCATION  
DANS TROIS REGIONS DU CANADA

RELATIONSHIP BETWEEN CULTURE AND  
RELIGION AT THE LEVEL OF EDUCATION  
IN THREE AREAS OF CANADA

Rapport de recherche soumis à la  
Commission royale d'enquête sur  
le bilinguisme et le biculturalisme

Michel Despland - Louis Balthazar S.J.  
Montréal - Avril 1966





## FOREWORD

The texts in English have been written by M. Despland and those in French by L. Balthazar. The two authors however have occasionally conducted interviews together. Moreover they have been in constant contact throughout the project and have read and approved each other's description of the situation. The whole paper therefore can be considered as being jointly authored.

Interviews with Catholics are reported in French and those with Protestants are reported in English. This is not very consistent with the principles of the authors who agree to deplore the automatic identification of a Canadian language with a version of the Christian faith. In practice however most of the interviews with Catholics were conducted in French, and nearly all (there were four exceptions) with Protestants were conducted in English. To render more faithfully the flavour of these interviews it seemed preferable not to burden ourselves with problems of translation.

It must be further pointed out that the concept of dissociation of language and culture which lies at the basis of this study is readily applicable only to the French Canadian groups considered. These groups debate such matters as: is the French cause the same as the Catholic cause? should our schools be French public





schools or French confessional schools? The concept of dissociation of faith and language is therefore a frequent part of their vocabulary. Such is not the case with English-speaking Canadians. Having no ongoing debate on dissociation (or association) of language and culture they have not developed an awareness of the ramifications of the concept. We have found however that on two issues the concepts of association and dissociation of language and culture are relevant to ongoing debates within the English-speaking community. We refer to the debates on religion in the public schools (i.e. should the public schools reflect the religious views of the Protestant majority?) and to the debates on relationships with French Canadians (i.e. would we get along better with them if they put their language forward rather than their religion?). These two debates however can hardly be called crucial debates within the English-speaking milieu and do not involve matters as large as sheer survival (as is the case with the debates within the French-speaking minorities). Since the debates are marginal, opinions about them are not clearly developed, they are often inchoate. Accordingly we cannot expect issues to come out with quite the same forceful clarity in the treatment of interviews with English-speaking Canadians as in the treatment of interviews with French speaking minorities.

Many people interviewed received the guarantee





that their name would not be indicated when we quote their views. The list of persons interviewed therefore should not be distributed too widely since it would provide invaluable help for figuring out who said what.

Professor W. S. Pickering of Saint John's College Winnipeg allowed us to make use of some unpublished studies of his. We thank him warmly for that. We owe also to him a general bibliography in the area of religion and education (See Appendix 5 B). We include it although we did not make use of it.





# TABLE DES MATIERES

## TABLE OF CONTENTS

	<u>Pages</u>
Foreword	i
Table of contents	iv
INTRODUCTION	1
1. Méthode	1
2. Analytical Framework	6
CHAPTER ONE      NEW BRUNSWICK	15
A. <u>Protestants</u>	16
1. Introduction	16
2. A 1950 Report on the school situation	17
3. The 1963 Baptist Brief on Religion in the Schools	21
4. Interviews with Baptist ministers	22
5. The French Baptist Mission	26
6. Other Protestants	29
7. The Bessborough Case	34
8. The Kent County Hospital Case	38
9. Conclusion	47
B. <u>Les Catholiques.</u>	51
I. Attitudes face aux institutions	53
1) Le système scolaire	53
Une entorse au système	56



	<u>Pages</u>
L'enseignement religieux	57
L'école secondaire Vanier	58
Les Anglo-catholiques et l'école	60
2) L'Université	60
Non-confessionnalité	61
Présence des Pères de Sainte Croix	62
L'enseignement religieux	64
II. Attitudes vis-à-vis des groupes	66
Les Acadiens face à leur culture et à leur religion	67
Dissociation entre culture et religion	67
Confessionnalité de la Société Nationale	70
Crise religieuse chez les jeunes	73
III. Attitudes intergroupes	76
Catholiques français	76
et Catholiques anglais	76
et Protestants anglais	77
et Protestants français	78
Les Catholiques de langue anglaise	80
et les Protestants	80
et les Catholiques français	80
Conclusion	82
C. <u>Joint Evaluation</u>	84





	<u>Pages</u>
CHAPTER TWO SUDBURY ONTARIO	87
A. <u>Protestants</u>	89
1. Religion in primary and secondary schools	89
a) Non-sectarian teaching of religion	89
b) Denominational teaching	91
2. Parish ministers on ecumenical and bilingual problems	93
3. University Education	96
a) Laurentian University of Sudbury	96
b) Religion and the history of Laurentian University	97
1. United Church participation	97
2. Anglican Participation	99
3. PSe vs C conflicts in the history of Laurentian University	100
4. Protestant faculty on religious and linguistic problems	106
5. Protestant students on religious and linguistic problems	109
B. <u>Les Catholiques</u>	112
I. Attitudes face aux institutions	114
L'école catholique	114
L'école publique	119
L'université bilingue et multiconfessionnelle	125
II. Attitudes vis-à-vis des groupes	128
Catholiques francophones	128
Catholiques anglophones	131
Conclusion	134





	<u>Pages</u>
CHAPTER THREE      WINNIPEG & ST-BONIFACE	136
<u>Introduction</u>	137
1. The Manitoba Education Controversy 1960-1965	137
2. The Churches in Winnipeg in 1962	144
A. <u>Protestants</u>	145
1. The Jews	145
2. The Mennonites	146
3. The Anglicans	149
4. United Church	154
5. The Citizens Committee	156
6. Evaluation	159
7. Aftermath and Prospectives	163
a) The Manitoba Association of Private Schools	163
b) The Canadian Council of Christians and Jews	164
c) The Jaenen proposal: "comprehensive school-system"	165
8. Conclusions	168
a) Protestants versus Catholics	168
b) Linguistic implications	171
c) Public schools and religious education	173
B. <u>Les Catholiques</u>	177
I. Attitudes face aux aux institutions	178
Ecoles catholiques	179
Ecoles publiques	181



	<u>Pages</u>
Trois institutions d'enseignement	189
L'école Provencher	189
Le Collège St-Joseph d'Ottawa	190
Le Collège de St-Boniface	192
II. Attitudes vis-à-vis des groupes	196
Les Franco-Manitobains vus par eux-mêmes	197
Les Catholiques de langue française et les autres	201
Les Anglo-catholiques et le français	203
Conclusion	205
CONCLUSION	207
A. <u>Conclusions arising out of interviews with Protestants</u>	208
1. French schools outside of Quebec : public or confessional ?	208
2. Religion in the public schools	212
B. <u>Conclusions relatives aux entrevues avec les Catholiques</u>	223
1. L'école publique française	223
2. L'enseignement de la religion	226





	<u>Pages</u>
<u>Appendice 1. Writings of Protestant religious leaders on the general subject of religion in the schools 1960-1966</u>	229
I. Introduction	230
II. The Rationale for the Status Quo (as is found in Ontario and Quebec)	232
1. Should there be religion in the public schools ?	232
2. What should be the content of the course of religious instruction ?	237
3. What are the goals of religious instruction ?	239
4. Conclusion	241
III. The Critics	247
Conclusion	256
IV. Religion in the Universities	261
V. Which of the two schools of thought prevails among Ontario Churchmen to-day ?	264
 <u>Appendice 2. Attitudes des clercs et religieux canadiens-français dans les écrits des sept dernières années</u>	 273
Culture et religion	276
l'école catholique	281
L'école confessionnelle en danger ?	290
1. La question de l'école neutre	291
2. "Solution Lacoste"	295
3. Le Bill 60	296
4. La seconde tranche du rapport Parent	301





	<u>Pages</u>
Conclusion	306
 <u>Appendice 3. Attitudes de quelques leaders catholiques de langue anglaise</u>	 308
Confessionnalité de l'école	311
La minorité francophone et les écoles séparées	313
L'école publique française	314
Conclusion	316
 <u>Appendice 4. A sample of interviews</u>	 317
A. <u>Sample of Protestant interviews</u>	318
1. A University of New Brunswick professor of education	318
2. A United Church parish minister in the Sudbury area	321
3. A United Church minister and professor in Winnipeg	324
B. <u>Exemples d'entrevue avec les Catholiques</u>	327
1. Entrevue avec un directeur d'une association acadienne	327
2. Entrevue avec un ecclésiastique anglophone de la région de Sudbury	329
3. Entrevue avec un inspecteur d'écoles de la région de Sudbury	332
4. Entrevue avec un prêtre du Collège de St-Boniface	334
5. Entrevue avec Son Excellence Mgr. Maxime Hermaniuk, archevêque de Winnipeg pour les Ukrainiens	337



	<u>Pages</u>
<u>Appendice 5. Bibliographie</u>	341
A. Canadian material	342
B. A general bibliography on religion and education	347





## I N T R O D U C T I O N

L'objet de notre recherche est d'évaluer, dans une certaine mesure, à quel point les différences religieuses contribuent encore à opposer les deux principales cultures canadiennes l'une à l'autre. Nous poursuivrons ce travail dans un secteur restreint mais d'une importance vitale, celui de l'éducation; et nous nous limiterons à l'analyse des attitudes d'un certain nombre de personnes (clerics et laïques) engagées à l'intérieur des Eglises protestantes et catholiques. Notre travail s'est encore limité à trois régions canadiennes définies: Moncton, au Nouveau-Brunswick (avec brèves incursions à Frédéricion, N.B. et Halifax, N.-E. pour les Protestants, Frédéricion et St-Jean, N.B., pour les Catholiques anglophones), Sudbury, Ontario, Winnipeg et St-Boniface, Manitoba.

### 1) Méthode

L'enquête a été menée au moyen d'interviews auprès d'environ une quinzaine de personnes pour chaque groupe religieux dans chaque région. Cette méthode ne peut donc pas prétendre à la rigueur scientifique mais nous croyons tout de même être en mesure de donner un aperçu valable des courants de pensée qui animent les groupements auxquels nous nous sommes intéressés. Nous croyons également que l'échantillonnage des opinions recueillies ne peut nous tromper substantiellement.



Voici comment nous avons procédé pour chaque région. Nous nous sommes d'abord adressé à une personnalité du monde religieux engagée dans une tâche importante en éducation et appelée à des contacts fréquents avec les gens de l'autre groupe. Ces personnes sont les suivantes:

Pour les Protestants:

- Le Père Daniel Deveau, C.S.C., professeur à l'Université de Moncton, engagé dans des activités oecuméniques;
- Le Docteur J.W.E. Newberry, président de Huntingdon University, collègue de l'Eglise Unie dans la fédération Laurentienne de Sudbury;
- Le Pasteur William Hutton, secrétaire du "Student Christian Movement" de l'Université de Manitoba;

Pour les Catholiques:

- Le Père Alfred Ducharme, S.J., recteur du Collège de St-Boniface, très actif dans le milieu franco-manitobain.
- Le Père Stéphane Valiquette, S.J., principal du Collège du Sacré-Coeur (école secondaire) de Sudbury. Encore ici, il s'agit d'un homme très actif dans les milieux enseignants franco-ontariens.
- Le Père Clément Cormier, C.S.C., recteur de l'Université de Moncton, qui est à l'origine de tout ce qui s'est fait récemment chez les Acadiens dans le domaine de l'éducation supérieure.

Ces personnes, auxquelles nous pouvions faire confiance, nous ont fourni des listes de gens dont les opinions constituent un éventail représentatif des diverses prises de position en ce qui a trait au problème qui nous intéresse.

Au cours des entrevues avec les personnes suggérées, nous avons pu confirmer la validité de l'échantillonnage proposé (quand les mêmes noms étaient suggérés par d'autres), parfois





l'enrichir en ajoutant des noms qui n'avaient pas été mentionnés au départ. Le fait qu'un nombre satisfaisant des personnes rencontrées ne partageaient pas les opinions de nos premiers conseillers montre assez bien que les listes n'étaient pas biaisées en faveur d'une école de pensée. Il est même arrivé que la majorité de nos interlocuteurs ont critiqué les idées de la personne qui nous avait donné leurs noms.

Ayant ainsi recueilli à peu près toutes les opinions qu'on pouvait émettre sur la question à l'étude, il ne nous semble pas que rien d'essentiel nous ait échappé. D'autant plus que, dans un domaine comme celui de l'éducation, il était assez facile de faire l'inventaire de tous les leaders en s'adressant aux institutions d'enseignements, aux commissions scolaires, etc.. Cette dernière remarque vaut surtout pour les Catholiques.

L'enquête présentait quand même une difficulté. Comment pouvions-nous nous assurer que nos interlocuteurs nous communiquaient vraiment leurs opinions? Ne tendaient-ils pas à orienter l'expression de leur pensée en fonction de la formulation de nos questions et de la personnalité de l'intervieweur? Un prêtre catholique, en particulier, jésuite par surcroît, ne risquait-il pas de se voir cacher une bonne partie de la vérité par certains laïcs? Bon nombre de réactions ont été assez directes pour nous laisser croire que nous avons été assez heureux pour éviter l'écueil. Par exemple, l'interviewer jésuite a reçu assez de témoignages hostiles à la politique des Pères jésuites (ou à ce qui était perçu comme tel) et aux attitudes du clergé des ré-



gions concernées pour croire que son identité n'a pas trop nui à l'objectivité des interviews.

Il était moins aisé de surmonter la difficulté dans le cas des Catholiques anglophones interviewés par un Canadien français. Très souvent, nous avons eu l'impression sinon la quasi certitude que nos interlocuteurs ne nous parlaient pas en toute franchise. Mais n'est-ce pas un trait du Canadien de langue anglaise, en général, d'exprimer moins ouvertement ses hostilités ou ses résistances et de faire voir davantage l'aspect positif de ses attitudes ou encore de percevoir de façon moins aigue les problèmes du biculturalisme? Nous devons aussi signaler qu'en un certain nombre de cas, on nous a exprimé ouvertement des griefs contre les Canadiens français sans égard à l'appartenance de l'interviewer à ce groupe. Il faut dire aussi qu'il était question des minorités francophones dont nous étions plus facilement dissociés dans l'esprit de nos interlocuteurs. Il demeure que nous devons présenter les témoignages des Catholiques anglophones sous toute réserve.

Pour ce qui est des entrevues avec des Protestants de langue anglaise, il est nécessaire de souligner qu'en voyant des membres du clergé on voit une couche restreinte et parfois isolée de la société anglophone. Ces pasteurs, dans la plupart des cas, ne sont pas des familiers des juges, du personnel des stations de radio ou de télévision, des journalistes locaux, des administrateurs des grandes écoles publiques ou des universités.





Leur pensée ne pourrait donc être considérée comme reflétant la pensée des Protestants de langue anglaise dans leur ensemble tandis qu'on peut escompter qu'un prêtre canadien-français sera plus au fait des différents courants dans la minorité francophone.

En gardant à l'esprit le caractère limité de la couche atteinte, nous sommes raisonnablement sûrs d'avoir atteint tous les courants de pensée qui pouvaient être discernés parmi les chefs religieux protestants. De façon générale, les personnes interviewées n'ont pas hésité à mentionner la position de gens qui ont des vues fort différentes des leurs et à recommander de nouveaux interviews avec des personnes plus "extrémistes" ou plus "au courant des faits".

Il est possible que le nom français de l'interviewer auprès des Protestants ait quelquefois inspiré un style plus courtois et moins direct à certaines des personnes rencontrées. Dans trois entrevues, l'interlocuteur était péniblement conscient de ce nom et ne pouvait guère considérer la rencontre comme une entrevue entre Protestants, même lorsque cette atmosphère lui était suggérée. Deux fois, cette conscience a été marquée par une courtoisie gênée et une fois, par une hostilité vivace. Mais, par ailleurs, des positions fort nettes se sont exprimées, si bien que nous croyons pouvoir conclure que dans la quasi totalité des cas, nos interlocuteurs ou bien ont pu s'exprimer librement ou bien leur réticence à exprimer le fond de leur pensée a pu être discernée.



## 2) Analytical Framework

Before reporting on our program of interviews in the areas visited, it will be useful to map out analytically the various kinds of relationships possible between Catholics and Protestants in Canada today and to provide our reader with a set of general definitions on the contemporary religious situation as we see it. Such analytical scheme will provide us with a general framework which will ensure a common thread throughout our presentation of the results of the interviews and will make for greater intelligibility of the local and detailed issues involved.

In our study, we must keep two factors constantly in mind.

- a) Canada conceives itself (or conceived itself) as having a religious duality - Catholic and Protestant. (Witness the BNA ACT)
- b) Canada conceives itself as having a linguistic duality - French and English.

It must be added that the religious definition of the duality used to be the most important one in the past. Conflicts, speaking generally, were defined as religious ones.<sup>1</sup>

---

1 Admittedly, the conflicts may have had many causes besides the religious ones; the religious factor however loomed large in the definition of the nature of the conflict by the two groups.





And when they were defined as linguistic ones, the religious homogeneity of the two linguistic groups was such as to entail an inevitable religious aspect to the conflict. Today references to the religious factor are rare in the definition of the conflict. Hence a first question: how many traces of the religious conflict is there in the present-day linguistic one?

The shift from a religious definition to a linguistic definition of the Canadian duality is accompanied by a religious transformation of the two societies. In the past it could be assumed that practically all English-speaking Canadians were Protestant and that all French-speaking Canadians were Catholic. This twofold assumption shall be referred to as the traditional association of religion and culture. The increase in English-speaking Catholic immigration, Jewish immigration, and the appearance among English-speaking Protestants of Canadians who consider themselves as Protestants only in the rarest of circumstances (such as census-taking) and then only nominally (i.e. to be considered as practical agnostics) has put an end to the Protestant homogeneity of English-speaking Canada. The appearance of agnostic French Canadians (mainly in Quebec) a trickle of French-speaking Protestant immigrants coming to reinforce a smaller number yet of Protestant French Canadians, (also mainly in Quebec) has also put an end to French Canadian Catholic homogeneity.

This broad definition of the socio-religious situation provides us with the basic framework that must lie behind the specific questions to be asked of clergy and educators concer-



ning the present mechanisms whereby religion is associated with a language and its culture and those whereby religion is dissociated from the language and the culture.

1. Given the four basic definitions of a "group" in Canada, English, French, Protestant, Catholic, (E,F,P,C) and the various overlappings between the groups so defined, the following groups will be the object of investigation: EP, EC, FC, FP.

a) The attitudes of each group toward themselves both as part of a religious group and as part of a linguistic group will be the first object of attention. We have accordingly:

EP	toward	P & E	FC	toward	F & C
EC		C & E	FP		F & P

To differentiate between the attitude toward the language (and culture) of one's group and the attitude toward the religion of one's group is a first application of the concept of "dissociation of culture and religion".

b) The attitudes of each group toward the groups of another language are the next object of attention (as areas of possible conflict):

EP	toward	FC	FC	toward	EP
EP		FP	FC		EC
FP		EP	EC		FC
FP		EC	EC		FP



c) The attitudes of each group toward the fellow-believers of another language will be examined:

EP	toward	FP	FC	toward	EC
FP		EP	EC		FC

d) On account of the possible dissociation between religion and culture it will be interesting to study the attitudes of each group toward the language and culture of the other linguistic group, (considering that other language and culture as religiously neutral). Accordingly we shall have:

EP	toward	F	FC	toward	E
EC		F	FP		E

e) The same possible dissociation of culture from religion should finally lead as to inquire about the attitudes of each group toward the other religion, regardless of what language it expresses itself in.

EP	toward	C	FC	toward	P
FP		C	EC		P

a) provides a list of all possible inner-group conflict. b), c) d), and e) provide us with an exhaustive list of possible inter-group conflicts.

2. In some cases, significant differences may be observed between Protestants themselves, denominational divisions within a language group being responsible for different attitudes.





3) PCh and PSe - CCh and CSe

The disappearance of nearly perfect religious homogeneity in both linguistic groups requires a further distinction to be made among both Protestants and Catholics.

On the one hand, some English-speaking Protestants tend to feel that Protestantism has by historic traditions and/or by actual majority rights the right to a certain prominence and to certain institutional privileges in English-speaking society. On the other hand, some English-speaking Protestants accept the frankly religiously pluralistic nature of their society and think of themselves as one group among others in a society with a plurality of legitimate religious options. These two groups, labelled Protestants with a Christendom mentality and Protestants with a secular mentality (PCh and PSe) are further characterized below and evidence for the differentiation of these two groups is brought forward.<sup>2</sup>

A similar distinction is legitimate for the French-speaking Roman Catholic group. On the one hand some French Canadian Catholics emphasize that Catholicism is the soul of French Canada and that French Canadians want no other but Catholic institutions. In this association of culture and faith, the values of each being considered practically synonymous, language may be considered as the protector of the faith, or

---

2 See Appendix I



faith as the buttress of the language. (CCh). On the other hand, since the discovery that some French Canadians in Quebec have abandoned the faith without abandoning the language, one finds dissatisfaction with the position which holds that the Catholic faith is an integral part of French Canadian culture. Thereby French culture, considered as religiously neutral, is defined as a value in its own right. The desire to have a part in international French culture, which contains within itself a plurality of religious options, comes to reinforce such perspective which tends to define French Canadian Roman Catholicism and French Canadian culture as two entities which should not be identical but should rather be in tension with each other (CSe).<sup>3</sup>

One cannot emphasize enough the importance of the distinction between Ch and Se for it takes in consideration the secularization of Canadian society and thereby brings into question the very validity of the habit of thought which separates Canadians into Protestants and Catholics. To think of Canada as being composed of two religious groups is becoming increasingly inadequate. To add the "others" to the group does not help very much, since it lumps together Jewish Canadians, Unitarians, militant atheists and just plain religiously indifferent people into a common undistinct category and implies thereby that they

---

3 For a further characterization of the two currents of thought in French Canadian Catholicism see Appendix II.





remain on the margin of Canadian life since their religious views put them outside of the two "founding" religious groups.

The emergence of this religiously pluralistic society and of the secular ethos (i.e. an increasing number of attitudes developing without reference to or control by the traditional religious creeds or institutions) has an importance which far outdistances the importance of the Protestant-Catholic division. In our estimate, it means very simply that for the Churches the main challenge today lies in their acceptance of the secular ethos of contemporary society and in their learning a new style of action and leadership appropriate to a secular society rather than in their learning tolerance for the other major religious group.

Hence the Churches are characterized within themselves  
by debates and dissensions between:

PCh - PSe                      CCh - CSe

Examination of these debates will be the primary basis for an evaluation of the self-understanding of the religious group.

Accordingly in a religiously pluralistic and secularized province in a Canada involved in the process of secularization, important conflicts or real disfunction of religious groups, are likely to arise in the following ways.

		PCh	versus	CCh	
PSe	vs	CCh		CSe	vs PCh
PSe	vs	PCh		CSe	vs CCh



PCh vs CCh represents the traditional form of religious conflict in Canada. By definition no social conflict of any importance arises between PSe and CSe since both have come to terms with the pluralistic nature of the society they live in.

#### 4) Scale of attitudes

The following scales can therefore be established scaling the intensity of potential socio-religious conflict.

PCh	vs	CCh	militant conflict		
PCh		CCh	minimal tolerance based on definition of geographical and institutional areas of influence.		
PSe	vs	CCh	PCh - CSe	active conflict	
Pse		CCh	PCh	CSe	minimal tolerance and definition of areas of influence.
PSe	-	CSe	maximal, genuine, tolerance based on understanding and opening possibilities of cooperation.		

One should finally mention that another form of socio-religious conflict may arise when PCh and CCh join to defend together the privileges of religion against the secular society, labelled "godless" in that case.



This analytical framework which encompasses all the inter-group attitudes which could be the object of our study is meant as a guide for the understanding of our program of interviews. It must be emphasized however that the questions indicated by our analytical framework have not been as such the basis of our interviews. In the three provinces which we visited we found groups involved in local problems, evaluating local existing institutions and planning new ones. Moreover few of our interviewers dealt at the level of abstraction entailed in our analytic framework. Specific questions about it led often only to platitudes. Our report about the program of interviews must therefore be determined by the local issues and the nature of local institutions. The analytic framework however will not be useless since we hope to demonstrate that, as our various groups deal with local problems, they come to a realization of the religiously pluralistic nature of Canada and have a chance therefore to confront the facts which warrant the transition from a Christian faith with a Christendom mentality to a Christian faith joined with a secularized mentality.





CHAPTER I

NEW BRUNSWICK

NOUVEAU-BRUNSWICK



## A. PROTESTANTS

### 1. Introduction.

To interview Protestant ministers in New Brunswick in January of 1966 on the subject of language and religion in the schools was to explore a sensitive issue at a crucial time. Debate on the Robichaud plan was at its peak and tension between the two linguistic groups was a feature of the debate. English-speaking Protestants in New Brunswick are not surrounded by a host of minorities. They are confronted by a group which used to be a minority (and an unassuming one) and has just elected a Prime Minister. Change is not merely a matter of discussion. It is in process.

For instance among the bills before the legislature at the time of the interview was one concerned with education, and in that bill article 110 of the law "all schools conducted under this act shall be non-sectarian" had been omitted. To ask about reactions to that disappearance was a natural starting point for any discussion of school problems.

The context of January 1966 means in particular that our interviewees promptly left the problems of their own schools to talk about the broader subject of French-English relationships. Furthermore if one asks about religion in the schools, it is almost certain that they will quickly have in mind the problems of the schools





of the other group rather than of their own. This seems inevitable in the context of New Brunswick. There has not been debate about English schools recently and even less about religion in them. But there has been the Robichaud plan. The identity of the interviewer as some one interested in problems of bilingualism and biculturalism reinforces this tendency to talk about the Acadians.

In the light of all this, it has been inevitable in our presentation of our interviews with Protestant ministers to let the emphasis fall not so much on what they think about their own institutions but rather on what they think is going on between the two religious groups in the province.

## 2. A 1950 Report on the School Situation.

As a starting point for our presentation of the views held by Protestant ministers in N.B. concerning school issues in a time of linguistic conflict, we would do well to begin with a 1950 Report on the Public School Situation in the Province of New Brunswick in reference to Protestant Roman Catholic relations. This report was prepared by a group of Baptists and received a limited distribution for study. Baptists are the largest Protestant denomination in New Brunswick. They hold precise views on the nature and cost of religious liberty. We believe that this report has a fair chance



of expressing what most Protestant ministers believed at the time. We will present the main content of the report here to give an idea of what traditional thinking was like, to give an indication of the background out of which most Protestant ministers do their thinking now, and to document any evolution of the mentality between 1950 and the time of our interviews. After a 14 page review of the history of Education in New Brunswick<sup>1</sup> and a 12 page description of the present situation, the report proceeds with 8 recommendations, 4 of which are of interest to us.

a. "That Protestants give the Department of Education every support in its endeavour to maintain a non sectarian school system in New Brunswick."

A few quotes will indicate the rationale of this recommendation. It is ultimately based on the belief that governments must "stand by the North American principle that the State should be neutral in matters ecclesiastical". "The cost to a small province....of setting up and maintaining a dual school system would be formidable". "The greatest value which a non-sectarian school system promotes is that of unity in a given state. That unity is developed not only by a body of common knowledge with common texts and a common curriculum

---

<sup>1</sup>Use is made in it of Katharine MacNaughton, "The Development of the Theory and Practise of Education in New Brunswick, 1784-1900" (University of New Brunswick, Fredericton, N.B. 1947).





transmit, but by a substratum of common moral and social principles". In the case of Baptists the defense of the one public school system is accompanied by the belief that the State should favor no religious group. All religious associations should be gathered voluntarily and their organization financed by voluntary support. In their eyes such principles guarantee both democracy and religious liberty in the State and vitality in the Church.

b. Recommendation 3 asks for an investigation of "the possible effects which the inclusion of religious instruction in the public curriculum might have on the non-sectarian character of the school system". Obviously there was at the time a body of Protestant opinion in the province which advocated religious instruction in the public schools. The report is of a mixed mind on the matter and takes no definite conclusion. On the one hand Baptists would tend to oppose such teaching, be it Baptist, Protestant, or Catholic. But on the other hand the report is aware that the law allows sectarian religious instruction before and after school time and that Catholics desire that privilege very much. Moreover some non-Baptist Protestants would like to see non-sectarian religious instruction given in the public schools, in order to check secularizing influences.

c. Recommendation 4 reads "That we express our





approval of the efforts of the Department of Education to graduate all French pupils in the public schools of New Brunswick with a capacity to read and write and speak English". (In the previous pages of the report, while allowing that there are areas of the province in which French is spoken, the duality in New Brunswick was always referred to as a religious one, Protestant and Catholic).

No pride in race or contempt for the French language is said to be involved in such recommendation for fluency in English of all New Brunswick citizens. "What does matter is that we preserve the greatest possible unity in a province like New Brunswick; and that we preserve the liberal Anglo-saxon tradition, which at the moment is mediated in our lands mainly through the English tongue. In that tradition are embedded the doctrines of tolerance and religious liberty". It is added "We have no desire to see the French language die out in New Brunswick, or French traditions and cultures as such", and that the position taken does not wish to deny Roman Catholics a voice since "English has proved a very effective medium for the promotion of a fine type of Roman Catholicism". "To preserve English as the common language would be to provide a kind of lingua franca through which unity would be promoted, thought and tradition exchanged and a blended culture produced". English is chosen rather



than French because English-speaking people predominate in the province and because North America speaks English.

d. Further recommendations ask that no further "agreement" schools be established (i.e. schools built by Roman Catholic authorities for Catholic teachers and pupils and rented by public school boards) and that the law be enforced which states that all sectarian teaching must be kept outside school hours.

### 3. The 1963 Baptist Brief on Religion in the Schools.

In 1963 the United Baptist Convention of the Maritime Provinces submitted a brief to the Government of New Brunswick on "Religious instruction in the public schools".

Compared with the 1950 document one notices first of all a complete absence of any reference to linguistic problems. The non-sectarian principle of article 110 is firmly endorsed. This affirmation is even stronger than in 1950 since opposition is stated to any inclusion of a course in religion in the public school curriculum.

We firmly believe in religious instruction, but hold just as firmly that the place for such is in the church and the home, not in the school. We, of the Baptist Faith, cannot agree with the implied suggestion that the Church has failed so miserably that it must ask the State to do its work..

Religious liberty is one of the great tenets of our Bill of Rights. Any Canadian citizen may worship, or not worship,





teach his children religion or abstain from it, practise a non-Christian religion or atheism. With the introduction of religion as an official subject in public schools, we fear that religious liberty is seriously curtailed in the fact that by implication, every child is expected to take religious instruction. Objecting parents may obtain a release for their children, but only upon their specific request, which, by its very nature, labels them as being "non-religious" or "sectarian". Others, afraid of being "non-conformists" may, against their real convictions, allow the children to take instruction. In both cases, the religious freedom of the individual is subjected to a form of latent pressure contrary to the concept of religious liberty.

The brief goes on to speak of the inevitable psychological damages done to the child when the public school starts segregating among children for sectarian religious instruction, or excluding any from religion class. In conclusion the brief refutes the view according to which religion must be taught in order to resist the wave of communism and adds that the ineffectiveness of religious teaching in a public school (i.e. in a non-voluntary context) is demonstrated by the fact that the province which had no dearth of religious instruction in the past centuries (Quebec) is re-examining its whole method of teaching religion.

4. Interviews with Baptists confirm the prevalence of the views expressed in the 1963 report. They also confirm the evolution noticed since 1950. Puzzlement and distress over the disappearance of article 110 from the education bill included in the Robichaud plan were



always expressed. (Such disappearance was interpreted either as an involuntary omission or as a response to pressure from the Catholic hierarchy).<sup>1</sup> Views of the Toronto opponents of religious instruction in the schools were quoted (alleged psychological damage to public school children inherent in any segregation there or in the exercise of the liberty guaranteed by the conscience clause to withdraw from classes of religion).<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup>This matter of article 110 was pursued further thanks to the good services of the Rector of the University of Moncton. Father C. Cormier wrote to the Archbishop of Moncton and to the Premier inquiring about the matter. Archbishop Robichaud replied that the Chairman of the French Home and School Association had told him that the clause would be restored in the definitive version of the Education Bill and that its omission had not been deliberate. His Excellency, added Fr. Cormier, had previously stated in conversation that he wished to see the non-sectarian clause replaced by a more fortunate expression "parce qu'elle rappelle de désagréables controverses". The Hon. L. Robichaud replied to Fr. Cormier that the clause will be found again in the definitive text of the Bill.

<sup>2</sup>Such Baptist insistence on secular schools seems to fit ill with the incidents which took place in the winter of 1965-6 at Acadia University. The Baptist Church puts into its head that it would be desirable to insist that all faculty at Acadia be Christian. Administration and Faculty, not to mention students, objected to this view. It may be added that this wish may come more from a sentimental attachment of the Church to the university it founded and which houses its school of theology than from a thought out policy. And that the adjective "Christian" may refer to well-bred gentlemen as well as to convinced believers. An agnostic who does not make a nuisance of himself is in the former view a Christian gentleman.





The most noteworthy point in our interviews however is the complete absence of any reference to the previous view concerning the responsibility of the public school to teach English to all children.<sup>1</sup> The terms French public schools and English public schools were as accepted usage. It was however understood that the French public schools were not going to be as true to the public school spirit for quite a while, and some accepted that. The phrase "French yes, confessionality no" could therefore be used to express the views of most Baptist ministers. Among the reasons advanced for that stand was a conviction that a French public school (i.e. a school run by people with an experience of the secular life) would serve the socio-economic needs of the Acadians better and would thereby "close the educational gap" between the two linguistic groups more quickly. One of my informants allowed that Acadian reaction would naturally be to insist on schools being both French and confessional, a normal minority reaction wishing to assure a twofold guarantee and protection. He added that underdogs cannot take the most balanced view, that they deserve sympathy and must be humored. This

---

<sup>1</sup>One of the authors of the 1950 report showed extreme reluctance to let me have a copy of it, on the ground that this report did not represent his present point of view. The change of mind had occurred precisely on this point. A dual school system (English and French, both non-sectarian) was now acceptable to him. I finally obtained a copy of the report by emphasizing that my interest in it was strictly historical.





informant then was prepared to see French public schools for the time being practically indistinguishable from French confessional schools, but thought that the principle that no child should be excluded from a school on religious grounds, or that no child should be submitted to religious instruction against his parents' will, should be upheld, even though it would not really be honored for a few years to come.<sup>1</sup>

New Brunswick Baptists seemed generally more aware than their Protestant colleagues of religious trends within the French community and in particular of the debates in favor of "déconfessionalisation" in Quebec. This is obviously one of the factors in their mollification toward the French public school beside the fact that the Acadian will emerges as a power to be reckoned with in the Province. This knowledgeability should be, I believe, credited to the presence in their midst of a French-speaking Baptist minister, the Rev. Maurice Boillat, head of a French Baptist mission in Moncton. To this mission we must now turn, since it exemplifies a case of dissociation of religion and culture in French-speaking New Brunswick.

---

<sup>1</sup>In this connection it is interesting to note the views of a Baptist professor of theology, of U.S. origins, steeped in the tradition of separation of Church and State and a shrewd observer of Canadian traditions. In his eyes the Canadian pragmatic approach of compromises assuming a dual interest of both Church and State in education (pragmatic approach necessitated by French and



## 5. The French Baptist Mission

The French Baptist Mission in Moncton publishes (in English) a monthly sheet "La Bonne Nouvelle" which exhibits most of the traditional traits of Canadian Protestant "vigilance". It gives to the English reader a chance to hear of the zeal of a Baptist mission to Acadians, to get an idea of the darkness with which it is surrounded and of the hardships incurred. We find in it testimonies from converts narrating what superstition and what contempt of the Bible there are in the Roman Catholic Church. An article mentions how unsuitable the French words of "O Canada" are for a national anthem. And we find also the narration of numerous incidents in the French schools which are supposedly non-sectarian and have a minority of Protestant children in them (priest coming to exhort the children to become priests or nuns, French Baptist children ostracized in French schools in Moncton, "freezing out the little heretics while at the same time

---

Catholic insistence) while creating very complicated problems might evolve into a school system with distinct values of its own. So in his eyes strict insistence in Canada on the principle of separation of Church and State beside being not workable in fact might not even be wise in principle.





ridiculing them" etc.)<sup>1</sup>

In June 1963 an article gathered all the old evidence to point out that the French separatist movement is inspired by the Roman Catholic Church. However since that time there is in the paper a very marked decrease in denunciation of French Canadian nationalism, whereas denunciation of Roman Catholic practises has not in any way abated. And in the witness of some of his Baptist colleagues, M. Boillat of the French Baptist mission has been since that time interpreting to them the significance of present trends in French Canadian society (aspiration to a more securely established use of their language, the "Mouvement laique" etc.) and attacked their anti-French prejudice.

Maurice Boillat himself emphasizes that his parishioners increasingly resent having to give up

---

<sup>1</sup>It must be added that in the opinion of their pastor the conscience of a French Baptist family is gravely offended to see a crucifix on the wall of a public school, and that their religious conscience does not allow them to address a nun as sister or a priest as father. It seems that French Baptists do not make it very easy for the other Acadians to tolerate them. Exemption from formal religious instruction (readily granted by school authorities) is no solution in their eyes, since the Roman Catholic faith permeates the whole atmosphere.



either their faith or their language.<sup>1</sup> Attendance of English schools is getting unpopular and families want more and more to find a place for their children in French schools (not all families though). Prospects of a solution to this dilemma however are not very good, since "since nuns and other teachers do not teach tolerance to their classes". M. Boillat sees some signs of hope: L'Evangéline now accepts an advertisement from the Baptist Church indicating the time of the services. Radio, T.V. and the University of Moncton are also disseminating ideas which allow for hope. He sums up the evolution by saying that now the Mission wants to be a French institution and to encourage people to remain French and ask for their place in French society. He adds that Catholic Acadians are noticing the difference and that the old gossip about a Baptist minister being a former priest bribed by English businessmen to further assimilation has subsided. There of course are still traces of the attitude which looks upon the French Baptist as a traitor to his race who has abandoned the

---

<sup>1</sup>M. Boillat gives the following information concerning the French Baptist movement in New Brunswick: 10 organized Churches. The one in Moncton has approximately 100 members. There is a nucleus of families which have been Protestant and French for 3 or 4 generations, the rest are more or less recent converts. Sociologically Baptists should be classified as a sect rather than a church since only adult believers - never infants - are baptized after evidence of mature conviction. In principle the Church is gathered by personal adult conviction rather than by family continuity.





faith and has chosen assimilation to the English. M. Boillat's position may be summed up by saying that although in his judgement the prospects of seeing French Acadian society a liberal one (with room for religious dissent) are not yet very good, he is willing to fight the fight.

6. Other Protestants. (United, Anglicans, Presbyterians)

The other New Brunswick Protestants present a more confused picture than the Baptists. None of them has a French mission. Among them we find some who are very ignorant about Acadians or French Canadians. We find also some who wish to see a good program of religious instruction in the public schools and find themselves involved in considerable difficulties when they try to formulate the objections which they have to the kind of religion which there is in the French schools (i.e. they become always liable to the charge of wishing to see religion in the public school inspired by their views rather than by Roman Catholic views). Finally we find some who are quite permissive and are happy to see English schools develop with whatever presence of religion emerges out of English consensus and French-schools likewise out of French consensus. One minister of this persuasion was an Anglican who just could not find it in himself to become upset by the disappearance of article 110. Another was a United Church man, who





had recently arrived from Manitoba, had a long record of fraternization with French Canadians and couldn't believe that the religious views of the French Canadian clergy would any longer cripple - if they ever did - the necessary evolution of French educational systems.

Interviews with this disparate group frequently crystallized around the Robichaud plan. Three implications were usually seen in it:

a) a socio-economic aspect: equalization of opportunity and a raising of educational and other standards in the poorer counties (most of which are French).

b) a bilingual aspect. Movement toward linguistically distinct institutions.

c) A religious aspect. Possible movement toward edification of a distinct French and confessional school system (disappearance of article 110 is the main evidence, plus knowledge of Catholic wishes in the past).

The order in which the three aspects are mentioned is conceived as indicating what the Government intends to do most.

No minister had reservations about the first aspect. Most stated it was long overdue.

The movement toward linguistically distinct institutions was not so heartily welcomed. One dreamt of schools where all children would rub shoulders together and learn both French and English. Another stated: we



did sacrifice Gaelic to the requirements of life in North America, why don't they sacrifice French to the cause of their own betterment. Two United Church ministers agreed that French schools in New Brunswick were bound to be educationally inferior for three reasons: not teaching English, teaching too much religion, and not teaching the pragmatic matters that prepare people for skilled jobs. (These two ministers incidentally lived in Moncton and were sure that Université de Moncton was by constitution a Catholic institution). These opinions however (summed up by the phrase to learn more French and less English is not the surest way for Acadians to move ahead) were only those of a large minority, and of a minority which did not have too many facts to quote. The others were convinced that there was enough demand for French schools to necessitate the development of patterns of segregation along languages and were ready to leave it to the Acadians to search their own hearts and to calculate their own interest and determine accordingly how much French and how much English would be taught in them.

The prospect of confessional schools is one on which there is near unanimity. Although not always clearly articulated the objection to confessional schools is nearly always there. Often it is a simple immediate response: French public schools sound better than French confessional schools. Moreover a pleasant odour





of compromise emanates from the formula: each linguistic side giving in a little in comparison with its traditional position. When reasons are advanced they are: public schools will do more for the Acadians; if French schools are organized as confessional schools, English-speaking Catholics will want their confessional schools, and that will make three school systems. And sooner or later some French people may want neutral French schools. That will make four. The argument according to which some English-speaking Canadians will send their children to French schools to have them grow up as bilingual but will certainly balk before French confessional schools has not appeared. French does not have that prestige in the Maritimes.

To sum up therefore, "French schools yes, confessionality no" is the slogan which rallies the largest consensus among these ministers, (beside rallying a very large consensus among the Baptists). Part of it comes from the fact that linguistic duality within one school system operating under one authority (the Minister of Education) and under similar rules seems much preferable to the division of authority inevitable in a confessional school system next to a public one. Part of it also is that the Acadian Roman Catholic clergy has a bad image in matters of education and is held as partially responsible for the inadequacy of French schools in preparing people for to-day's



society.<sup>1</sup>

The particular tenor of three interviews should be mentioned.

An elderly Anglican minister spoke at length about his excellent relations with English-speaking Catholic priests. Their manners were good and their outlook liberal. (He emphasised that it is a group of English-speaking priests which are operating the Ecumenical Catholic Centre in Moncton opened in Winter 1965-6).<sup>2</sup> With reluctance the same priest went on to tell how bigoted the French priests and sisters are and told a long story concerning one of his parishioners who was taken in an emergency to a French Catholic hospital 10 years ago and his deathbed hours darkened by efforts on the part of the staff to make him die in the one true Church. His preference for English Roman Catholic clergy seems to be frequently found among older Protestants.

---

<sup>1</sup>There were four exceptions to this position. Two are the New Brunswick ministers mentioned above. One is a Nova Scotia educator and leading Presbyterian Churchman who made it very clear that he'll rather have catholic schools operating with public money than French schools of any kind, since "this country was French once but is English now". The third one is a professor of education at University of New Brunswick who disgusted with the whole liberal government and its plans doesn't care what the French do with their schools so long "as they let us run our schools according to our principles and standards".

<sup>2</sup>Information from other sources has it that Irish priests have been appointed to this center rather than French Canadian ones (who had more ecumenical experience) because they were "safer".





Two younger United Church ministers declared that they get along much better with French Canadian priests (they get along with them in English of course) than with English-speaking priests. The reason advanced is that the French Canadian priests have broad cultural and social interests whereas English-speaking priests narrowly tend only to the Church's business. (Beside the difference in outlook between Protestant generations, this may be also related to the fact that older Protestants have memories of the Acadians of 20 years ago or more).

Finally a United Church minister in Fredericton stated that his Church had been built by a lumber baron who was an "exploiter" and a "bastard". It did not seem appropriate to him to use his pulpit or his position to take a stand against what Acadians have a mind to do. He was prepared to think that the sins of the fathers might be visited upon the children. His embarrassment, even feeling of guilt, his hesitations and his feelings of powerlessness in front of the developing situation, although never voiced so clearly again, may have been present in a good number of others.

#### 7. The Bessborough Case.

Quite a few interviews with Protestant clergymen were rather disappointing. Beside the distinct worry about the disappearance of article 110, feelings





about the schools were often hazy and references to facts scarce. Part of it arises out of the fact that these men found themselves in an unexpected situation (the Robichaud plan and interview with a person with bilingual interests) and in a very fluid one. On two occasions details of a specific conflict were brought forward and documentation about it made available. These two conflicts will be the object of this section and of the next one.

In the Fall of 1963 the Bessborough school in the suburb of Moncton (Grades I - IX) had 724 children of which 129 were Roman Catholic. The Roman Catholic priest, establishing a congregation in the area, sought to obtain distinct Catholic rooms with Catholic teachers for Catholic children within that school. (A similar arrangement operates in Moncton at the Queen Elizabeth School under one principal). The priest obtained a favorable decision from the school board in November, 1963 which was communicated to the Principal and made public in April, 1964. (A certain number of Protestant teachers were also told at that time that they would not be hired again. They realized that room had to be made for Roman Catholic teachers). The pastor of the local United Church was informed of that decision and preached a sermon stating that there were values in having all children educated together and that a departure from that practice was not a matter to be handled between one person and the school board. The



school board showed great reluctance to discuss the issue. A Home and School Association was arranged and 600 people attended. A motion was made fairly soon asking the school board to rescind its decision. One Roman Catholic parent stated that he couldn't vote against the motion but couldn't vote against his priest and would abstain. 20 votes were tallied against the motion.

A representation from the Association went to meet the school board which kept delaying any response. A permanent committee was established at that point to seek a legal opinion. The opinion of a St. John lawyer made the following point:

It is certain that the School Trustees are under no obligation to accede to the request of certain ecclesiastical authorities that they create or permit such a situation. It is however my opinion that it is not legally wrong for the Board to adopt such a policy. It is my opinion that the remedy available for those who are opposed to this course of procedure, is not by legal action, but by representation to, and public pressure upon members of the Board, and failing satisfactory action by it, by such representation to and pressure upon higher authorities, such as the Superintendent of Education and the Minister etc.

The lawyer proceeded to make such representations in the name of the ad hoc committee to the Department of Education. After a period of time the School Board announced that its final decision was to hire one Roman Catholic teacher for a room in Grade I and left matters at that.





The whole story jolted something of the minister's idealism and brought home to him the reality of human passions. No Moncton lawyer accepted to prepare an opinion. Two members of the Committee were told that their business would be boycotted if they persevered. The Chairman of the Committee was asked by his firm (a very anglo-saxon Protestant firm in life insurance) either to resign his position in the firm or abandon his involvement in the Committee. Three families had cancelled their policies and the firm had a general policy of not allowing its representatives to get involved in "controversial affairs," although it extols participation in "community affairs." All these incidents were carefully and successfully kept secret partly thanks to the insistence of the minister. The story had numerous ramifications: the minister angered some of his parishioners by insisting upon his laymen to have "O Canada" sung (and only that) at the beginning of the Home and School Association meeting. He discovered in the Fall of 1964 that only 12 parents had selected the room with the Catholic teacher as first choice for their child (by established practice parents of Grade I children may state which teacher is their first choice). Fortunately the minister had a child of the right age and sent her to that room. At the time of the interview the ladies of the two Churches had had teas together and the relations were cordial.



The minister further stated his opinion that the priest had acted on his own initiative and probably got blamed by his archbishop. Once the controversy broke out however the archbishop couldn't help but back his priest. He also mentioned sadly the opinion that in future possible reiterations of the story, public school believers might not rise to the situation, might prefer not to fuss and bring troubles upon themselves and that the procedure of the separate rooms might be inaugurated in the midst of the general apathy, in spite of the fact that most parents dislike it and few Roman Catholics really care for it. He was also quite melancholy in reflecting that quite a few Protestant ministers in the Province would not be capable both of sustaining such a controversy and of doing it without falling into the grooves of old and Orange-like polemics.

8. The Kent County Hospital Case.

The Bessborough School case falls neatly into the PSe vs C kind of conflict. In the context of institutions different from those of Manitoba it is here also the secularizing cast of mind which prevailed. The Kent County Hospital case however seems to fall into the PCh vs C category and represents thus the one clear case of such a conflict.

The trouble in Kent county led to a court action



before the Supreme Court of New Brunswick (Chancery Division). Chief Justice G.F.G. Bridges delivered judgement on January 24, 1966. The conflict arose primarily out of a Kent County Council decision at a special meeting on March 26, 1963. The Council at that time had before it a request for construction grants from the Kingston Hall Community Hospital (\$8,000 a year for 15 years toward the building of a 20 bed extension). It had also a request from "Les Religieuses Notre Dame du Sacré-Coeur" for a grant of \$25,000 a year for 25 years to build a new hospital at Saint Anne. The former request was turned down (8 for, 12 against). The latter request was granted (14 for, 6 against). The membership of the Council is 18 French Roman Catholics, 4 English Protestants.

Our informant states that the following events took place before the meeting of March 26.<sup>1</sup> At a regular meeting of the County Council in January 1963, the request from the religious order was voted on in secret ballot and resulted in a tie 11-11. Rumors then circulated telling of a secret meeting, attended by priests (possibly organized by them) and to which all the French Roman Catholic Councillors - and only they - were

---

<sup>1</sup>Our information on the case was given by the Rev. K.F. Drew, plaintiff in the case, who wrote a 16 page narration and included all relevant legal documents, including a copy of the judgement.





invited. Furthermore "an effort was apparently made to have them present". A special meeting of the Council was then called to debate hospital matters. This meeting took place on March 26th and the vote was as indicated above. Further statements are made by our informant concerning the unsatisfactory nature of the procedure: French Councillors not even looking at the plans for the new hospital tabled at the meeting, French doctor opposed to idea of religious hospital yet unwilling to declare it publicly, threats of boycott made to English doctor after his stating his opinion that he preferred the Community hospital.

Since that date the Community hospital never obtained any favorable reply to its requests. In January, 1964 the County Council proceeded to guarantee debentures (up to \$500,000) of the order planning to build and operate the new hospital. The hospital now called "L'Hopital Stella Maris de Kent" had applied for a loan from the federal Municipal Development and Loan Board (the Lieutenant-Governor-in-Council had designated the hospital as a municipality). In January 1965 the County Council guaranteed debentures up to \$1,000,000.

A group of citizens including the Rev. Karl F. Drew were promptly alarmed by the course of events. On March 12, 1964 they appeared with a petition signed by 150 and with a lawyer before the Corporation Committee of the legislature in order to oppose the bill to



incorporate the new hospital. It was argued that with this new hospital the County was going to tax minorities to support a religious organization with which these minorities are not affiliated. This was said to be taxation without representation.<sup>1</sup> The bill became law

---

<sup>1</sup>Such dislike of municipal or County grants to religious organizations is also to be found in the Byrne Report on Finance and Municipal Taxation 1963, Chapter 12, p. 185.

"Except by exempting their non-commercial property as is to be provided for in the new municipal act, municipal bodies should not make grants to or in any way support any charitable or educational or any other non-profit institution or association or society, no matter how worthy or how much the activity of the institution are thought to benefit the community. Support of institutions of this nature should come from the residents as individuals - charity is a personal matter - and from the general policy decisions made by the Provincial Government.

For a municipality to give say \$1,000 to the "X" charitable, religious or eleemosynary organization means that their ratepayers are being taxed to make such a contribution, even though some ratepayers may have no sympathy for the organization. It also means that their ratepayers are denied the right to deduct portions of the contribution from their income for income tax purposes. The amounts which are now contributed by all municipalities to such causes comprises a very substantial sum. The powers of municipal council should not continue to include the right to decide to which charities their taxpayers will contribute."

Unfortunately the strength of the position of the Rev. Drew and other objecting to tax money being given to a religious institution is weakened by the fact that they didn't equally protest in January 1964 when the Kent County Council paid amounts to a variety of organizations of charitable nature, including one which is undoubtedly religious and Protestant, the Salvation Army. (Item mentioned by Mr. Justice Bridges in his judgement).





the next week without any of the changes requested by those opposing it.

Karl F. Drew and others proceeded to lodge claims against the County Council with the New Brunswick Supreme Court. Writ of Summons and statement of claims of plaintiffs were issued on December 17, 1964. Plaintiffs claimed that a series of County Council decisions were null and void, in particular those of August 20th guaranteeing the debenture of \$1,000,000 and of March 26, 1963 granting \$25,000 a year for 25 years to the "Congrégation des religieuses Notre-Dame du Sacré Coeur". The case was heard on June 15, 1965, and judgement delivered on January 24, 1966.

Mr. Justice Bridges found that a Council has no power to authorize grants to hospitals for future years. He further announced an injunction "to restrain the Municipality and Warden and Secretary-Treasurer thereof from giving on its behalf a guarantee of any issue of debentures of the Hospital Order without first obtaining the authorization of the Municipal Capital Borrowing Board and an approval of such authorization by Lieutenant-Governor in Council." The last paragraph of the judgement stated: "I come to the question of costs. While I do not feel that there has been any merit in the bringing of the action and that little will be accomplished by it, the plaintiffs were exercising their legal rights and nothing has been shown



in the way of improper conduct, on the part of any of them. I shall, therefore, allow them costs, which, in view of the amount involved, should be taxed under the fourth column."

Mr. Drew is of the opinion that "the Provincial Government was a very definite party to support the religious order and its hospital." An order-in-council was passed since the judgement allowing the guaranteeing of the debentures. Mr. Drew also feels that in expropriation matters throughout the Province Roman Catholic institutions are spared and Protestant ones hit hard and claims to have specific information. He also finds it strange that so much support rallies behind the building of a million dollar hospital in St. Anne (42 miles away from Moncton and 51 miles away from Chatham) while large city hospitals which are economically more justified cannot proceed with their plans for lack of funds. He further stated that Mr. Robichaud, while leader of the opposition and resident of the County, went to Quebec to "request" a French order to take over and operate the Community Hospital without consulting the Board of the Community Hospital. He finally added that the lawyer who answered the arguments made by the plaintiffs and their lawyer before the Corporation Committee of the legislature was a very politically active liberal. "He has since received his reward and desire. He was appointed as a judge in the Supreme



Court of New Brunswick".

In reply to specific written questions of mine on the linguistic aspect of the conflict, Mr. Drew stated:

a) The Community hospital in 1963 was genuinely bilingual. Three of the nurses were fluently bilingual (They were the French Roman Catholic ones). "There has never been any difficulty of communication with patients as nearly all can speak English as well as French if they want to". (Throughout his text, Mr. Drew uses bilingual as synonymous with French Canadian and occasionally refers to English Canadians as non-bilingual).

b) The Community hospital in 1963 was genuinely open to people of all faiths. (Nurses: 6 Protestant, 3 Catholic. Domestic staff: 3 Catholic, 2 Protestant). The supporters of the French Roman Catholic Hospital at no point made pressures for a change of the religious or linguistic character of the Community Hospital.

In conclusion, we can draw out the following characteristics of the PCh versus C conflict.

1. Protestants see Roman Catholic priests agitating for use of the French language and for organization of French language institutions.
2. Protestants believe that French-Canadian priests are not attached as such to the use of the French





language but to the ideal of keeping Roman Catholics apart from all other Canadians.<sup>1</sup> Proofs advanced: an English speaking Anglican doctor, fluent in French since his childhood, married to a French Catholic is not a "suitable" doctor for French Canadian patients. "French Roman Catholic num in Richibucto High School telling one of the French pupils not to speak to an English student".

3. When the Roman Catholics say - as they did - that there will be a Protestant chapel in the new Roman Catholic hospital and that the services of a Protestant chaplain will be assured they are not to be trusted in the eyes of these Protestants. (Incidentally it seems that the French Roman Catholics do not expect to have in their hospital only patients whose first language is French and do expect an institution where both languages will be used).

4. Minister is sure that the priests use linguistic arguments in favour of a French hospital, because such arguments sound fair, but then will have a

---

<sup>1</sup>It must be mentioned that such English-speaking Protestants cannot conceive that some French speaking Canadians might turn their back to the Roman Catholic Church and not hasten to assimilate into English-speaking society but rather might want to go on speaking French. To such Protestants French culture is not dissociated from religion and is not a value in its own right. Furthermore this kind of Protestant mentality does not understand that some people might wish to "segregate" themselves in order to go on speaking their own language, rather than in order to keep their "sectarian" faith sheltered.



bi-lingual sectarian hospital, i.e. believes that priests argue for linguistic separation but want religious separation.

5. In the eyes of the Protestant minister a community hospital is bilingual if there are some bilingual people (French-Canadians) in it, even though English is the normal language of transactions in it.

6. In the eyes of the Protestant minister the Salvation Army can be trusted to be of help to people of all faiths whereas Roman Catholic sisters cannot. In other words a Protestant organization can function as a public social worker (and receive public support) whereas a Catholic one will not. The fact that the Salvation Army will not be able to render its services in two languages whereas the Catholic sisters can, does not come into consideration.

Traits 5 and 6 characterize the Protestants involved in the case as PCh rather than PSe. Traits 2, 3, and 4, if true, characterize the Catholics involved as CCh rather than CSe.

7. In a bilingual Community Hospital to make it a matter of general policy to expect English-speaking staff to speak French as well (or to replace them by bilingual people) is to promote only Roman Catholics and discriminate against Protestants. "If this is what bilingualism and biculturalism mean, and with the implications contained in it to benefit one race and the





Roman Catholic religion, then we had better forget it and discharge the commission".

8. This Protestant has further views on the B. and B. Commission.

More questions should be asked and answers sought why the English person was successful and prospered in the professions, scientific achievement, financially. The answer will be in the action of the Roman Catholic Church, Parochial Schools, religious instruction as part of the curricula, instruction in French in French communities, with poor instruction in English. I am afraid the B & B Commission is not getting down to the grass roots levels. There are both educated and uneducated French Roman Catholics who are questioning what is going on and the effects of segregation by race and religion. The active Acadian organized group (a minority) and the priests do not necessarily reflect the real thinking of the average grass roots Acadian French Roman Catholic individual.

I question this whole bilingual and bicultural deal as having very decidedly religious implications that will divide not unite this country of Canada with the French language being used by the Roman Catholic Church for its own purposes to segregate its people.

## 9. Conclusion.

To report on an afternoon spent with ten members of a Protestant ministerial association will be the best opportunity for a summary and conclusion.

Two ministers in that group were very clear in their mind and were ready to take their stand in linguistic matters along the lines of Protestant liberty versus Catholic infiltration and Catholic power. To them Catholicism is a threat to democratic institutions.



These Protestants then are very aware of the formal side of democracy and alert on civil rights questions (when Roman Catholics are the threat). We might add that they are on the other hand rather blind to the economic aspect of democracy and not very alert to the needs of distributive justice.

Two of the ministers were very articulate in making a distinction between the rural "ethnic" French Canadian for whom the Church and its various ministries are the only French Canadian institutions and the emerging French Canadian who is ready to play the game of a religiously pluralistic and secularized society in so far as the position of the French language is assured. They asked their colleagues to see the difference between these two kinds of French Canadians. One of them thought it was very clearly his duty to back and encourage the second kind, give them a chance and cease to meet them with a tolerance mixed with a feeling of superiority. (Incidentally he also lived up to his sense of his duty). He thought thereby he would cooperate with those forces in the French Canadian community which are vital and can lead to genuine and fair bicultural and bilingual relations in the province.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>On another occasion one of our informants stated that if the French-Canadians do not find their traditional culture modern enough then they should join English speaking culture.





The rest of the group was a confused and fearful lot (or at least appeared such: to understand their position called for considerable interpretive power). They did not want to fall into the role of the oppressor again, and yet felt that, if they kept silent, the situation in the province might develop into something that they wouldn't approve of at all (i.e. rapid proliferation of confessional institutions). Most in their confusion were not likely to be active on the public scene in any way. As the conversation developed they saw the fitness of yielding on linguistic matters and of trying to hold the ground on the idea of public schools. Since change will have to take place the wisest thing then that could happen in the conflict, the severity of which troubled them, would be to see French power prevail to obtain French schools and to see English power (or backlash) prevail to maintain these schools as public (i.e. open to all and with the ideological orientation that would improve the socio-economic level of the French population).

Their feeling that it will take Acadian power to obtain more French schools seems warranted. Their feeling - which is rather a hope - that English power will be brought to bear strictly upon the issue of ensuring that the French schools will not merely conserve the values of the past and will prepare for





to-morrow seems more questionable. But there is no doubt that in their minds confessionality is the greatest obstacle to such progressive schools for French Canadians.



## B. LES CATHOLIQUES

L'enquête que nous avons menée auprès des Catholiques du Nouveau-Brunswick s'est limitée à la ville de Moncton, centre de la vie acadienne, où nous avons interrogé Mgr l'Archevêque du diocèse de Moncton, trois prêtres séculiers, un religieux des Pères de Ste-Croix et dix laïcs, la plupart assez engagés dans l'expression de leur catholicisme.

Pour connaître le point de vue des catholiques de langue anglaise, nous avons fait un bref séjour à Frédéricton pour rencontrer les dirigeants de St. Thomas University et à St-Jean où nous avons pu interroger l'évêque du seul diocèse anglophone de la province.

L'attitude des Catholiques du Nouveau-Brunswick (Acadiens en grande majorité, ce qui explique le peu d'attention que nous accorderons aux anglophones), en matière d'éducation, s'est caractérisée dans le passé par une lutte farouche et constante contre la neutralité officielle du système scolaire et, au niveau universitaire, par un repliement sur soi au moyen de minuscules institutions privées dont l'Université St-Joseph de Memramcook était la plus importante.

Mais, depuis quelques années, la situation a changé. A la suite des recommandations du rapport de la Commission





Deutsch (sur l'éducationn au niveau universitaire) les universités françaises se sont groupées en une seule, l'Université de Moncton, dont la charte officielle est non-confessionnelle et l'Université St-Thomas (anglo-catholique) s'est installée sur le campus de l'Université du Nouveau-Brunswick à laquelle elle s'est fédérée. Quant aux luttes pour obtenir des écoles confessionnelles aux niveaux primaire et secondaire, on peut dire qu'elles ont fait place à une quasi acceptation du système neutre.

Voyons plus en détail comment s'expriment les nouvelles attitudes qui tiennent à une mentalité (consciente ou non) plus "sécularisée" et comment se manifestent les vestiges de la "mentalité de chrétienté". Nous décrirons d'abord ces attitudes au niveau des institutions, c'est-à-dire face au système d'écoles primaires et secondaires, puis face à la nouvelle structure universitaire. Nous examinerons ensuite les mêmes attitudes dans la perspective des interrelations ethniques.



## I.- ATTITUDES FACE AUX INSTITUTIONS

### 1) Le système scolaire

La loi de l'éducation du Nouveau-Brunswick, adoptée en 1871, sanctionnait l'école unique et neutre - et, par conséquent, la disparition des écoles paroissiales du système public. Les Acadiens n'ont cessé de protester contre cette loi, parfois aux prix d'émeutes sanglantes. Mais peu à peu, des compromis permettaient aux Acadiens, dans les régions où ils étaient fortement majoritaires d'organiser leurs écoles à leur guise, grâce au contrôle qu'ils exerçaient sur ces commissions scolaires locales. Dans plusieurs cas, surtout dans les petits villages, les écoles se distinguaient assez peu, à toute fin pratique, de celles du système catholique de la province de Québec. Mais dans les congrès d'organisations acadiennes, dans les démarches auprès du gouvernement, on revendiquait toujours une nouvelle loi scolaire autorisant des écoles confessionnelles. "Dieu et langue à l'école", c'est la devise de l'Association Acadienne d'éducation. Culture et religion ont donc été toujours étroitement associées.

Il y a une douzaine d'années, la question religieuse semblait devoir prendre le dessus sur la question culturelle. Sous les auspices de l'A.A.E., un comité interconfessionnel a été formé pour réclamer un statut officiel à la religion dans les écoles. Mais, comme on n'a pas réussi à s'entendre entre



Catholiques et Protestants, le gouvernement n'a pas bougé. A l'heure actuelle, il semble bien que la question langue préoccupe davantage l'A.A.E.: "On met l'accent presque uniquement sur la langue", nous confiait un membre de cet organisme. Un autre ajoutait que la devise était devenue pratiquement: "Langue à l'école". Par ailleurs, un jeune engagé dans une autre association acadienne, déplorait que "l'A.A.E. demande encore trop de religion à l'école: la religion, continuait-il, devrait être passée sous silence: cela embarrasse le gouvernement inutilement."

Dans l'ensemble, on accepte le système actuel, et c'est ici que s'est opérée une véritable révolution. Cette acceptation tient parfois de l'opportunisme pur et simple de ceux qui, encore imprégnés de la "mentalité de chrétienté", attendent des jours meilleurs dans une attitude plus pragmatique. Ainsi, un de nos interlocuteurs se déclarait satisfait de la situation, à condition qu'on puisse améliorer la qualité de l'enseignement religieux qui se donne après les heures officielles de classe. "Mais, continuait-il, c'est là une phase temporaire. L'idéal, c'est encore l'école confessionnelle." Un autre affirme que c'est "très bien, comme c'est présentement", mais en signifiant bien par ailleurs que le "très bien" décrivait la situation d'écoles dont la composition est si parfaitement homogène que son caractère neutre a presque disparu de fait.





Un prêtre allait un peu plus loin en déclarant qu'il préférerait voir la religion enseignée en marge des matières au programme. "Tous les prêtres, affirmait-il, sont d'accord pour dire que le système actuel est acceptable." Un autre prêtre déclarait ce "système neutre satisfaisant pour l'Eglise. Nous échapperons peut-être ainsi, ajoutait-il, aux difficultés que connaît le Québec".

Un laïc très influent dans le milieu et occupant un poste important dans une société acadienne, manifestait sans ambages la nouvelle mentalité "sécularisée" quand il nous affirmait que l'école est et doit être l'affaire de l'Etat. "Nos écoles, nous disait-il, n'évoluent pas assez rapidement en ce qui a trait au rôle indépendant des laïcs chrétiens dans une institution séculière. J'irais, jusqu'à dire qu'on ne devrait pas enseigner la religion à l'école."

Enfin, un ecclésiastique influent se déclarait heureux qu'on insiste moins aujourd'hui dans l'Eglise sur la confessionnalité, qu'on laisse les choses évoluer naturellement sans chercher toujours des garanties juridiques.

On peut donc affirmer, sans crainte d'erreur, que les Catholiques de langue française, au Nouveau-Brunswick, se montreront satisfaits d'un système scolaire qui corresponde à leurs exigences au plan culturel, sans rien changer au caractère non-confessionnel du système.



Des Protestants vigilants ont toutefois noté que, parmi les corrections apportées à la loi de l'éducation, on avait aboli le mot "non-sectarian" dans la définition de l'enseignement donné dans les écoles du Nouveau-Brunswick. Nous avons interrogé plusieurs personnes à ce sujet et nous avons constaté qu'un bon nombre ignoraient cette omission. D'autres nous expliquaient que le mot "non-sectarian" avait souvent été compris comme synonyme d'athée, que l'omission pouvait avoir pour but d'écarter des interprétations fâcheuses. Mais, de toutes façons, si "non-sectarian" voulait simplement dire non-confessionnel, on n'avait aucune objection à ce que cette expression soit conservée dans la loi. Il semble bien, d'après les informations que nous avons recueillies, qu'il s'agissait là d'une erreur et que le mot sera réintégré à la loi avant sa présentation à l'Assemblée Législative.

#### Une entorse au système.

Si, en général, on n'a plus rien à dire - en pratique au moins - contre le système non-confessionnel, on ne semble pas satisfait par ailleurs, chez les Acadiens, de l'attitude de certains curés à l'égard d'écoles rurales composées entièrement d'Acadiens. "Certains curés se mêlent trop des affaires de l'écoles: c'est mauvais", nous confiait un prêtre assez haut placé. Ces curés semblent, de fait, considérer que l'école - même si elle est partie d'un système neutre - est leur fief personnel. Ils"font des abus en envahissant les heures régulières de





cours pour faire de l'enseignement religieux, des confessions ou des messes. C'est contraire aux lois provinciales." (un laïc assez conservateur, par ailleurs).

Un prêtre nous informait que l'Association des Instituteurs Acadiens comptait "demander à l'Archevêque de prendre des mesures pour que ces curés cessent d'intervenir dans les affaires des écoles." Ces attitudes sont perçues par la presque totalité des gens que nous avons rencontrés comme nocives à la cause du français au Nouveau-Brunswick, en entretenant chez les non-Catholiques la conviction que la culture française entraîne toujours avec elle des éléments de sectarisme catholique. "Dans le passé, nous disait un prêtre, c'est l'esprit de clocher qui a causé la multiplication inutile des écoles secondaires."

Les curés dont il est question n'ont pas accepté de bonne grâce, on le comprend, les programmes de consolidation et de régionalisation des écoles. Ils désiraient, selon un universitaire, "garder leur pouvoir sur une petite école". Mais "aujourd'hui, ajoutait la même personne, la consolidation est acceptée par la grande majorité des curés."

### L'enseignement religieux

Qu'on soit hostile à une présence intempestive des curés à l'école, cela n'empêche pas -bien au contraire- la plupart de nos interlocuteurs de favoriser bien nettement l'enseignement religieux à l'école. Il s'agit, bien entendu, des cours ajoutés à l'horaire officiel de l'enseignement...et qui



sont tolérés par le système. "La religion s'enseigne à l'école et doit s'y enseigner. Dieu est à l'école et doit y rester... L'école du dimanche, ce n'est pas suffisant". Voilà comment s'exprime un homme qui accepte le système par opportunisme plutôt que par conviction. "Il ne faut pas aller... jusqu'à supprimer l'enseignement religieux. Les jeunes n'iraient pas en dehors de l'école. Quand on le peut, il faut enseigner la religion à l'école".(un prêtre). Cette opinion semble encore très ferme dans la grande majorité des esprits.

Un seul de nos interlocuteurs -non pas le moins représentatif cependant- nous a affirmé carrément: "J'irais jusqu'à dire qu'on ne devrait pas enseigner la religion à l'école".

### L'école secondaire Vanier

Nous voulons maintenant dire un mot de l'école secondaire Vanier de Moncton qui nous apparaît comme un exemple typique de la distinction entre le fait français et la religion catholique dans l'éducation. L'école Vanier est, à notre connaissance, la seule école secondaire vraiment française publique et non-confessionnelle au Canada. Cette école a été construite par la Commission scolaire de Moncton, à majorité non-catholique et anglophone, à la suite de l'abandon par les Pères de Ste-Croix de l'enseignement du niveau secondaire dans leur collège privé. D'après un ecclésiastique de Moncton, "l'école Vanier a été en grande partie l'oeuvre du clergé. Mais ce sont des laïcs qui ont oeuvré publiquement." Elle accueille près de 1,000





élèves francophones de la ville de Moncton et son équipement n'a rien à envier aux meilleurs "high-schools" du Nouveau-Brunswick. Le principal de l'école nous déclarait qu'en ce qui a trait au caractère religieux de l'école, la situation est à peu près idéale... C'est une école française avant tout: officiellement elle est bilingue, mais dans deux ans, tout sera enseigné en français. D'autre part, la mentalité est très catholique (puisque presque tous les élèves et professeurs sont de foi catholique). Le curé, toutefois, ne peut entrer dans l'école pour organiser quoique ce soit de religieux. La religion est enseignée le matin avant l'horaire régulier des cours, par des professeurs titulaires ou par des prêtres des environs. Il s'agit évidemment de cours libres et non-crédités. Ceux qui les donnent ne reçoivent aucune rémunération pour cet enseignement.

Presque tous nos interlocuteurs se sont trouvés d'accord pour exprimer leur satisfaction à l'endroit du statut de cette école. Personne ne nous a dit regretter qu'elle ne soit pas juridiquement confessionnelle. Une des personnes interviewées déplorait cependant la mauvaise qualité de l'enseignement religieux: "La religion qui s'enseigne à l'école Vanier, c'est de l'amateurisme: ce n'est pas fait par des spécialistes. Que les religieux se mettent donc à enseigner la religion! On devrait pouvoir donner des salaires aux professeurs de religion."





## Les Anglo-catholiques et l'école

La situation est plus compliquée pour les anglo-catholiques. L'école publique, pour eux, n'offre pas la garantie d'une mentalité catholique, comme c'est le cas pour les Acadiens (sauf pour une école publique de Moncton, dirigée par des religieuses, qui attire des catholiques en très grande majorité). Nous sommes ici en plein pluralisme religieux avec toutes les difficultés que cela comporte. Tout de même, il se trouve des prêtres pour affirmer que "l'idée d'écoles séparées pour les Catholiques n'a plus de valeur de nos jours....Nous devrions concentrer tous nos efforts sur un bon enseignement religieux que nous dispenserions hors de l'école." Un autre affichait la croyance à l'idéal de l'école catholique mais nous confessait "qu'on ne pouvait vendre l'idée... Nous ne pouvons continuer à construire des écoles paroissiales ou privées à nos frais. Nous devons donc nous adapter à l'école publique. Ces deux témoignages n'épuisent évidemment pas la gamme des opinions des anglo-catholiques mais nous croyons leurs auteurs assez représentatifs pour qu'on puisse affirmer que les Catholiques de langue anglaise du Nouveau-Brunswick sont en voie d'accepter davantage l'école publique non-confessionnelle.

### 2) L'université

L'Université de Moncton, fondée il y a quelques années à la suite des recommandations du rapport Deutsch, est à



juste titre, un objet de fierté chez les Acadiens. Ici encore, nous rencontrons, au coeur de tous les autres problèmes auxquels doit faire face cette jeune institution, les relations entre culture acadienne et religion catholique.

L'Université de Moncton est non-confessionnelle dans sa Charte et, de ce fait, elle peut recevoir les octrois du gouvernement provincial. Mais elle est dirigée par des religieux, les Pères de Ste-Croix et l'enseignement religieux y est encore obligatoire avant le Baccalauréat. Examinons successivement les attitudes à l'égard de ces trois faits.

### Non-confessionnalité

"Si la Charte de l'Université de Moncton est non-confessionnelle, nous faisait remarquer un de nos interlocuteurs, sa Constitution n'en mentionne pas moins le facteur chrétien." Au surplus, il semble bien que la grande majorité de la population ne s'est pas encore rendu compte de cette non-confessionnalité. Les étudiants eux-mêmes ont réclamé, en décembre 1965, par l'intermédiaire du Conseil de leur Association, la déconfessionnalisation de leur université. "On ne savait pas ce qu'on voulait dire", commente un prêtre. De fait, il y avait là une ignorance pure et simple des clauses de la Charte. "Cela tient à l'enseignement obligatoire de la religion et au fait psychologique de la présence des prêtres à la direction de l'université", nous expliquaient des universitaires que nous avons interviewés. Ce qu'on souhaitait vraiment, selon le témoignage recueilli des étudiants eux-mêmes, c'est que l'ensei-





gnement religieux ne soit plus obligatoire et, à degré moindre, que les Pères de Ste-Croix soient moins omniprésents.

### Présence des Pères de Ste-Croix

"Les Pères de Ste-Croix, en dépit de leurs protestations de libéralisme à l'égard des laïcs, occupent encore beaucoup trop de place à l'université", affirmait une des personnes interviewées. La nouvelle Charte de l'université spécifie, nous dit-on, que cinq Pères de Ste-Croix seront constituants du Conseil d'administration. Le Conseil des Régents est composé d'une majorité de laïcs mais n'a qu'une fonction consultative. Sur cinq facultés et écoles, trois sont dirigées par des Pères de Ste-Croix, une par une religieuse, une seule par un laïc. Il arrive, nous dit-on, que des laïcs du corps professoral soient mieux qualifiés pour diriger une faculté que le Père de Ste-Croix qui occupe la fonction. Cette situation, selon l'un de nos interlocuteurs, pourrait bien provoquer une vague d'anticléricalisme. "C'est un fait psychologique, nous affirmait-on. Les Pères de Ste-Croix ne peuvent mesurer toute la portée du changement nécessité par les circonstances nouvelles. Une tradition séculaire fait qu'ils se leurrent dans leurs positions. Les Pères de Ste-Croix sont convaincus que tout serait perdu s'ils lâchaient un pouce...". Autre témoignage: "Il y a trop de prêtres à l'Université de Moncton. Le prêtre n'est pas, par définition, un administrateur."

Les Pères de Ste-Croix, de leur côté, affirment avoir déjà beaucoup concédé en acceptant de livrer l'ancienne Univer-



sité St-Joseph à l'Université de Moncton qui ne leur appartient pas légalement. Ils "souhaitent, nous a-t-on dit, que les laïcs prennent la direction mais les laïcs eux-mêmes ont demandé aux Pères de demeurer... Il est prévu tout de même que le Conseil d'administration sera entièrement restructuré dans un avenir rapproché." On avoue qu'"il est vrai qu'il existe une certaine difficulté dans les relations entre les Pères et les laïcs. Ces derniers ne sont pas assez au courant de ce qui se passe: un certain nombre de problèmes leur échappe."

D'autre part, une autre personne nous affirme qu'elle ne voit pas de laïcs compétents pour remplacer, dès maintenant, les Pères de Ste-Croix. Un étudiant préfère voir les Pères de Ste-Croix comme dirigeants plutôt que certains laïcs trop traditionalistes qui occupent déjà des postes de direction.

Que conclure de ces divers témoignages peu concordants? Il existe certainement un malaise. De plus, il est difficile de croire que l'Université de Moncton puisse vraiment s'afficher comme non-confessionnelle aussi longtemps que les Pères de Ste-Croix y seront tout puissants. Mais, il faut bien accepter, semble-t-il, que l'évolution ne se fasse pas du jour au lendemain. Cette évolution est-elle vraiment trop lente, comme certains le prétendent? Notre enquête ne nous permet pas de l'affirmer.



## L'enseignement religieux

Qu'on soumette les étudiants à un enseignement religieux obligatoire, il y a là certainement une autre anomalie dans le cas d'une université non-confessionnelle. On nous a affirmé que "si un élève demandait de ne pas suivre ces cours, il en serait dispensé à condition qu'ils soient remplacés par d'autres". Les cours de religion, nous a-t-on assuré, sont appelés à être remplacés par un enseignement plus phénoménologique de la religion auquel on n'astreindra pas les étudiants.

Il peut être intéressant de noter qu'aux yeux d'un étudiant interrogé, "l'instruction religieuse est indispensable à l'Acadien pour le libérer de son aliénation." Mais le même étudiant enchaîne en disant:

Nous croyons... que ce sont des cours de sciences religieuses et non des cours de religion qui devraient être enseignés à l'université. Nous n'admettons pas des cours obligatoires car nous croyons que l'étudiant au niveau universitaire doit être libre de suivre des cours de sciences religieuses ou non. Ce que nous admettons ce sont des cours d'option en sciences religieuses.

La situation à l'Université de Moncton ne nous permet donc pas de conclure que la dissociation entre religion et culture est chose accomplie dans le milieu acadien. Mais il nous semble que le mouvement, si timide soit-il, est bien lancé. L'Université de Moncton est tout de même la seule université entièrement française au Canada dont la charte soit non-confes-





sionnelle et il semble de plus que la présence trop accusée des religieux dans la direction et l'obligation de l'enseignement religieux soient des anomalies en voie d'être corrigées.

Un mot enfin sur l'Université St-Thomas qui s'est intégrée récemment, dans une fédération de caractère assez souple, à l'Université du Nouveau-Brunswick. Il est symptomatique que l'université anglo-catholique se soit fédérée à l'université anglophone neutre plutôt qu'à l'université française, catholique de fait. "Il est plus rationnel que la division des universités se fasse selon la culture plutôt que selon la religion", nous affirmait un prêtre.

A l'heure actuelle, l'Université St-Thomas est encore considérée comme une institution indépendante de l'Université du Nouveau-Brunswick et dispense tout un éventail de cours au niveau collégial. Mais les personnes que nous avons questionnées à ce sujet n'entrevoient pas un long avenir pour cette formule. St-Thomas est destiné plutôt à offrir quelques cours de religion ou de philosophie, en plus d'une résidence pour les étudiants catholiques, qui suivrait la grande majorité de leurs cours à l'Université du Nouveau-Brunswick.



## II - Attitudes vis-à-vis des groupes

Si nous abordons maintenant le problème des relations entre culture et religion sous l'angle des attitudes des groupes pris comme tels (plutôt qu'en fonction des institutions), un certain nombre de catégories (énumérées déjà dans le schéma analytique développé plus haut) s'offrent à notre analyse: attitudes des Catholiques de langue française à l'égard des Catholiques de langue anglaise, à l'égard des Protestants de langue anglaise et de langue française; attitudes des Catholiques de langue anglaise à l'égard des trois autres groupes. Il se trouve évidemment des catégories de ce schéma abstrait qui ne valent pas la peine d'être étudiées parce qu'elles ne correspondent à rien ou presque rien dans le concret; les attitudes, par exemple, des Catholiques de langue anglaise à l'égard des Protestants de langue française sont pour ainsi dire inexistantes, étant donné l'insignifiance numérique du second groupe et l'absence de relations entre les deux groupes. D'autres catégories, pour existantes que soient les attitudes qui y correspondent, sont peu significatives et occuperont peu notre attention. Par ailleurs, il est une catégorie qui nous apparaît très significative, c'est celle qui enferme les attitudes des membres d'un groupe vis-à-vis ce groupe même.

Dans le cas qui nous intéresse, celui des Catholiques du Nouveau-Brunswick -de Moncton, en particulier- ce sont surtout les attitudes des Acadiens (Catholiques de langue française) vis-à-vis de leur catholicisme et de leur culture qui nous





paraissent les plus significatives. Il s'agit, en d'autres termes de la façon dont les Acadiens perçoivent -ou ne perçoivent pas- la distinction entre la religion catholique et la culture française. Les autres attitudes qui offrent un certain intérêt sont celles des Acadiens catholiques à l'égard de leurs coreligionnaires anglophones, à l'égard des Protestants de langue anglaise et à l'égard du petit groupe de Protestants de langue française; enfin les attitudes des Catholiques de langue anglaise à l'égard des Acadiens et des anglophones Protestants. Toutes ces attitudes ne seront plus examinées en fonction d'institutions particulières mais le problème d'éducation y sera encore sous-jacent.

### Les Acadiens face à leur culture et à leur religion.

Pour décrire la façon dont nos interlocuteurs acadiens aperçoivent les liens entre leur religion et leur culture, nous verrons d'abord s'ils entrevoient la possibilité d'une dissociation entre culture et religion puis nous nous arrêterons à deux questions significatives, l'éventualité d'une déconfessionnalisation de la Société Nationale des Acadiens et un commencement de crise religieuse chez les jeunes.

### Dissociation entre culture et religion

A la question que nous posions à tous: "Entrevoyez-vous la possibilité d'une dissociation entre culture et religion?" quelques-uns sentaient le besoin de distinguer entre une dissociation qui serait un divorce et qui correspondrait à une désaffec-



tion de leur groupe à l'égard des valeurs chrétiennes et une simple division des sphères. Ainsi un étudiant interrogé croit qu'"il est impossible de délier la religion de la culture parce que la religion est un élément intégré (enraciné) à l'intérieur de la culture.. Je crois que la séparation de la religion et de la culture apporterait une désintégration culturelle." Cette dernière affirmation revient à dire que la culture acadienne (si on peut parler d'une telle chose) est appelée à se désintégrer si le catholicisme ne l'anime plus.

Opinion discutable certes mais qui, pour autant, n'empêche pas le même étudiant de dénoncer l'ingérence cléricale dans la vie sociale, donc de concéder une certaine autonomie aux valeurs culturelles à l'égard de la religion, ou au moins de ses représentants officiels.

La plupart des personnes que nous avons interviewées comprenaient le mot dissociation dans le sens d'une absence de confusion des questions religieuses et des questions culturelles. Un universitaire nous affirmait ainsi croire en la dissociation de la culture française en Acadie et de la religion catholique, c'est-à-dire en la nécessité de ne pas présenter une cause à la fois sous les deux aspects. Le même homme reprochait au clergé de résister à cette dissociation. Un clerc assez haut placé nous décrivait cependant la culture comme une valeur autonome dans laquelle le message chrétien cherche à s'insérer. "Le Concile Vatican II, poursuivait l'ecclésiastique, a beaucoup insisté sur l'autonomie des valeurs terrestres, la liberté religieuse, la transcendance du fait religieux.... et c'est là une grande valeur





positive... La civilisation canadienne-française, en soi, n'est pas accrochée au catholicisme. Il n'est pas nécessaire de tant insister sur le catholicisme de notre culture. Laissons le christianisme imprégner la culture sans la confessionnaliser."

Voici maintenant comment un laïc nous décrivait la situation à Moncton:

Chez les 50 ans et plus, cette dissociation est absolument inacceptable: elle est considérée comme du laïcisme. Chez ceux qui ont entre 30 et 50 ans (la force active), il y a ceux qui ont été formés dans les milieux mixtes (anglais-français) qui ont réussi en affaires: eux s'en fichent!... les autres -l'élite chrétienne- font la distinction: ils proclament le français en grosses lettres, le catholicisme en petites lettres. Les jeunes sont plus effervescents. Mais on ne peut quand même pas refaire ce qui a été fait pour leur plaisir. Ce serait une perte de temps.

Un autre, pour nous démontrer que la langue et la foi n'étaient plus identifiées, nous citait l'exemple de l'Université de Moncton, où beaucoup de jeunes ne pratiquent pas de religion mais conservent leur langue, et du journal L'Evangéline qui, tout en demeurant d'inspiration catholique, est maintenant tout à fait indépendant de l'archevêché.

Un troisième allait plus loin en affirmant sa conviction que la "religion avait fait beaucoup de tort à la langue et vice-versa". Du catholicisme identifié à l'Acadie, c'est assez étroit... et une culture française indissociable du catholicisme, apparaît plutôt tronquée.





Enfin, voici comment un étudiant nous décrivait la mentalité du "jeune acadien dynamique":

Il ne se fie plus à un nationalisme naif, à de la sentimentalité, à de la partisanerie et du fanatisme. L'ère est à l'oecuménisme, au cosmopolitisme. Les frontières ne connaissent plus de limites. L'Acadien (i.e. le jeune) tend à moins se replier sur lui-même et s'ouvrir vers l'extérieur. Il a une plus grande foi dans l'objectivité et la science.

Dans l'esprit de cet étudiant, partisanerie et fanatisme sont facilement engendrés par une confusion du religieux et du culturel, par une sacralisation du culturel. L'oecuménisme, l'ouverture à l'extérieur comporte élargissement des horizons catholiques à d'autres cultures et d'autres religions et l'extension de la dimension culturelle hors des frontières du groupe catholique. Voilà bien une marque du rejet de la "mentalité de chrétienté" en faveur de la mentalité "sécularisée".

#### Confessionnalité de la Société Nationale

Il semblerait que la première expression de la distinction entre le fait culturel et le fait religieux, acceptée par les personnes que nous venons de citer, soit la concession d'une autonomie réelle de la Société Nationale des Acadiens à l'égard de la religion. Or il n'en est pas du tout ainsi. La S.N.A. est encore confessionnelle et ne semble pas, dans l'esprit de la majorité de nos interlocuteurs, devoir changer de statut dans un avenir rapproché. Les difficultés pratiques en-



entraînées par un tel changement paraissent insurmontables à ces personnes :

Il est très difficile pour le moment, affirme un prêtre, de dissocier culture et religion à la S.N.A. Tous les gens (de 30 ans et plus) qui y ont travaillé n'accepteraient pas cela. Le clergé a joué un très grand rôle et ce rôle est encore indispensable.

La population n'est pas prête à accepter l'élimination des références à la Ste-Vierge dans la Constitution de la S.N.A. En principe, ce serait bien... mais on ne peut le faire en pratique.

En d'autres termes, ce prêtre nous affirmait qu'il croit à la dissociation de la culture et de la religion mais qu'il est incapable de communiquer sa croyance aux autres.

Un autre prêtre s'exprimait dans la même veine: "La déconfectionnalisation de la S.N.A. serait prématurée. Cette idée n'appartient qu'à un groupe d'étudiants minoritaire. Un tel changement provoquerait un scandale et ferait perdre à la S.N.A. une bonne partie de ses membres. Je suis pour le dialogue avec les étudiants mais il ne faut tout de même pas tout concéder."

Un laïc, en position d'influence, considère cette question comme bien secondaire. Selon lui, "que la S.N.A. ait ou non la Ste-Vierge comme patronne, cela n'affecte en rien le travail qu'elle peut faire." Un autre croit au contraire que c'est là un point important: "la S.N.A. devrait être déconfectionnalisée." Mais il hésite devant les modalités: "Comment le faire? Pas faci-





le". Il conclut avec optimisme: "L'idée va faire son chemin."

Tout ceci ne laisse guère entrevoir un changement pour demain. Il semble que cette Société soit imprégnée de références au Catholicisme au point de rendre son indépendance du fait religieux presque impensable.

On peut se demander comment il se fait qu'on hésite tant à déconfessionnaliser une société culturelle tandis qu'on accepte d'assez bonne grâce la non-confessionnalité des écoles. L'Eglise catholique a pourtant insisté beaucoup plus, dans son enseignement, sur la confessionnalité de l'éducation que sur celle des associations culturelles. L'explication de ce paradoxe nous paraît résider dans la situation particulière où se trouvent les Acadiens. Ils ont vécu depuis très longtemps avec un système d'écoles neutres. S'accomoder de ce système après l'avoir longtemps combattu comporte certes une évolution dans les esprits mais non pas un geste positif contre la tradition, tandis que la déconfessionnalisation de la Société Nationale nécessiterait un geste qui apparaîtrait à plusieurs comme une attitude de tiédeur à l'égard de la religion. C'est donc la force du statu quo, de l'inertie qui amène à la fois à redouter le changement de la Constitution de la S.N.A. et à faire bon ménage avec le système scolaire.



Crise religieuse chez les jeunes?

Si les Acadiens d'âge moyen sont encore hésitants à prendre les mesures propres à moderniser leurs associations, il n'en va pas de même pour les jeunes qui sont beaucoup plus impatients de voir leur culture conquérir son autonomie à l'égard de la religion.

Pour les étudiants de l'Université de Moncton, les symboles et références religieux attachés à la culture acadienne, doivent être considérés purement et simplement comme du folklore. L'association intime de l'Acadie et du catholicisme pouvait avoir un sens autrefois mais aujourd'hui, l'identité même des Acadiens comme groupe culturel doit faire place à la conscience d'être Canadiens de langue et de culture françaises sans plus: "Les expériences du passé ne sont pas toujours valables aujourd'hui... Si nous voulons progresser, il faut nous débarrasser du cléricalisme qui existe présentement, en faveur de la compétence professionnelle." C'est là ce que nous déclarait un étudiant. Un autre considère que la religion est devenue une aliénation pour l'Acadien, qu'elle cultive son complexe d'infériorité. "L'Acadien a encore un long itinéraire à parcourir avant de se débarrasser des préjugés religieux."

Est-ce à dire que les jeunes se détachent effectivement de la foi chrétienne et de la pratique religieuse, comme le leur reprochent certains de leurs aînés? Une enquête faite par des étudiants dans le cadre d'un cours de sociologie a révélé qu'environ 15% seulement de la population de l'Université de Moncton



s'affiche non-pratiquante. Les revendications des jeunes ne sont donc pas inspirées dans l'ensemble par de l'hostilité ou de l'indifférence à l'endroit du catholicisme. Ce qu'on souhaite avec impatience, c'est plutôt une distinction plus nette entre ce qui appartient à la culture et ce qui est proprement religieux c'est une certaine aération de la culture canadienne-française et des organisations officielles qui l'incarnent au Nouveau-Brunswick, un respect des options religieuses de chacun au sein d'une même culture.

Comment réagissent les plus âgés | devant ces prises de position? Quelques-uns y voient une crise temporaire: "ils passent leur crise un peu plus tôt que nous, avant de prendre contact avec les réalités de la vie", nous expliquait un homme d'âge moyen, membre actif de plusieurs sociétés acadiennes. Un autre, un prêtre, nous affirmait: "Je suis bien pour le dialogue avec les étudiants mais il ne faut quand même pas tout concéder." Voilà des réactions typiques de ceux qui cherchent à tenir l'équilibre entre le conservatisme des "vieux" et l'impatience des jeunes.

Des esprits plus éveillés ne s'en tiennent pas à cet équilibre. Les jeunes, parce qu'ils représentent l'avenir, parce que leur appel est urgent et s'inscrit dans une évolution très rapide de la mentalité, doivent être écoutés avant les anciens. "Il faut prévenir ce qui s'en vient infailliblement: une vague d'anti-cléricalisme analogue à celle du Québec, nous disait un Acadien influent... Si nous ne faisons pas un pas en avant qui peut paraître téméraire, ce sont nos mouve-





ments qui vont en souffrir." Pour les gens -moins nombreux- qui manifestent cette attitude, ce serait un suicide pour les organisations acadiennes que de vouloir à tout prix ménager les susceptibilités des plus âgés et de refuser aux jeunes la participation de plain-pied sur une base démocratique. Les institutions culturelles devraient se faire moins rigide<sup>ment</sup> identifiées au fait religieux faute de quoi les jeunes s'en écarteront et n'y reviendront plus même quand on se sera décidé -trop tard- à prendre les mesures nécessaires. Il n'est pas sûr que ces personnes seront écoutées.

Dans l'ensemble, l'attitude des Canadiens français catholiques du Nouveau-Brunswick nous paraît marquée par un réflexe de crainte. On voit assez bien, le plus souvent, que l'identification de la culture à la religion ne peut plus et ne doit plus durer. Mais on a tendance à croire -ou à vouloir croire- que les autres membres du groupe ne l'entendent pas ainsi. De fait, la plupart de nos interlocuteurs ont manifesté des attitudes plus ouvertes qu'ils ne s'en prêtaient mutuellement. Chacun se disait persuadé de la nécessité et de l'urgence d'un changement mais redoutait la réaction des autres... qui en disaient autant! Cette tendance à rendre les autres responsables de l'inertie ne relève-t-elle pas d'un manque d'assurance et d'un certain flottement dans les convictions assez propres aux membres d'une minorité ethnique?



ATTITUDES INTER-GROUPESCatholiques français

Voyons maintenant comment les catholiques de langue française considèrent leurs coreligionnaires anglophones, puis leurs frères Protestants anglophones et francophones

. et Catholiques anglais

Tous les Acadiens que nous avons interrogés sont d'accord pour attribuer aux Catholiques de langue anglaise, au moins en ce qui a trait au passé, une attitude d'incompréhension, voire même de fanatisme anti-français. On reproche à d'anciens évêques anglophones d'avoir cherché à assimiler les Acadiens dans les cadres de l'Eglise catholique. Un évêque d'Halifax, nous a-t-on dit, allait jusqu'à refuser d'admettre des francophones à son Grand Séminaire (école de théologie).

Aujourd'hui, on semble moins méfiant à l'égard des Catholiques de langue anglaise, mais les blessures du passé ne sont pas encore cicatrisées. Au mieux, on se résigne à la co-existence pacifique: "Les Anglophones ont une mentalité différente de la nôtre: il faut accepter ce fait et les conséquences qui s'en suivent", nous déclarait un ecclésiastique. La tendance est à la bonne foi inspirée par une croyance commune, mais on n'est certainement pas prêt à manifester cette communauté de croyance par une fusion des organisations et institutions de caractère religieux.





### .et Protestants anglais

Il est intéressant de constater que l'hostilité des Acadiens à l'endroit des anglophones "assimilateurs" est à peine plus prononcée (et parfois moins) quand il s'agit de Protestants. La barrière culturelle, à elle seule, est trop bien dressée pour que la communauté de religion y change quelque chose. De plus, la conscience plus vive du fait français au Canada, ces dernières années, et la vague d'oecuménisme inspirée par l'esprit du Concile du Vatican II ont contribué à créer d'une part, une distance plus marquée entre francophones et anglophones et, d'autre part, un rapprochement entre Catholiques et Protestants... De sorte que la communication peut être aussi intense (avec en moins le souvenir de querelles intestines) entre Protestants et Catholiques qu'entre Catholiques de culture différente.

L'oecuménisme aura-t-il contribué à éliminer des tensions entre anglophones et francophones dans le secteur de l'éducation? Cela semble probable, d'après le témoignage de professeurs de l'Université de Moncton. Des rencontres ont eu lieu récemment entre étudiants de Mount Allison (Eglise Unie) et de Moncton. Ces rencontres, nous dit-on, sont encore au niveau strictement oecuménique mais il est à prévoir qu'elles deviendront biculturelles, via l'oecuménisme.

On se rend compte, aussi, chez les Acadiens qu'une bonne partie des préjugés ou hostilités des Protestants anglo-



phones à l'endroit des francophones tenait au catholicisme qui coiffait la culture acadienne bien davantage qu'au fait français même. "Parmi les Protestants bien intentionnés, nous disait un leader laïc, plusieurs ne craignent pas la culture française autant que la religion catholique. Ils sont prêts à envoyer leurs enfants aux écoles françaises mais ils ont peur du sectarisme religieux." Ce témoignage vient d'un homme qui est en contact quotidien avec des anglophones Protestants. Aussi correspond-il assez bien aux attitudes protestantes relevées dans la première partie de ce chapitre. Nous assistons ici à la rencontre des mentalités "sécularisées" des deux groupes.

#### . et Protestants français

Le visage "sécularisé" de la culture française aurait-il des chances de se dessiner au moyen de relations entre les Acadiens catholiques et le petit groupe de Baptistes de langue française dirigés par le Pasteur Boillat de Moncton? Il ne semble pas. L'oecuménisme des Catholiques de langue française, d'ailleurs ne s'est pas encore dirigé -ou si peu- dans la direction des Protestants francophones. Ceci peut s'expliquer du fait que ces Protestants sont en grande partie d'anciens Catholiques ou des descendants de familles catholiques. Cette situation ne favorise pas les meilleurs rapports. De plus, la prédication du Pasteur Boillat a été marquée, dans le passé, d'un caractère fortement anti-catholique. Même si c'est peut-être moins le cas aujourd'hui, il ne semble pas que les Protestants de langue française puissent contribuer substantiellement à faire com-



prendre les Protestants aux francophones. "Le Pasteur Boillat, nous dit un prêtre, a été au début très hostile aux Catholiques de langue française. Maintenant il est plus pacifique. Mais je ne suis pas porté à croire qu'il puisse être un pont entre anglophones et francophones."

Les Baptistes de langue française ont fait grief à la majorité catholique de pratiquer une certaine discrimination à leur égard au sein de l'école publique supposément neutre. On a cité le cas de l'école Vanier (voir la première section de ce chapitre). Les Acadiens dans l'ensemble ne semblent même pas conscients de ce problème. Tout ce que nous avons pu recueillir de commentaires à ce sujet, c'est le témoignage d'un prêtre qui nous assurait que le clergé n'avait pas donné de directives favorisant cette discrimination. S'il y a eu de fait une certaine intolérance à l'égard des enfants de Baptistes à l'école française, ce serait dû bien davantage à l'indélicatesse de certains professeurs en particulier qu'à une politique concertée. Mais le simple fait qu'on n'ait pas, à notre connaissance, réprimandé ces professeurs, qu'on n'ait même pas vraiment pris conscience du problème, peut signifier que la mentalité des Catholiques francophones est encore loin d'être tout à fait "sécularisée". La communauté de langue et de culture n'a pas encore vraiment uni ces Protestants et ces Catholiques.





## Les Catholiques de langue anglaise

### . et les Protestants

L'union aurait-elle plus de chance de se réaliser entre Protestants et Catholiques anglophones? D'après les anglo-Catholiques que nous avons rencontrés, il semble que oui. Sans doute, on rappelle les actes de discriminations du passé, on se plaint qu'ils ne soient pas tout à fait disparus. Des Catholiques Irlandais de Frédérickton nous ont dit souffrir d'un ostracisme indirect dans les milieux d'affaires. Mais on admet volontiers que le groupe anglo-catholique a eu ses torts, qu'il s'est trop replié sur lui-même dans une attitude défensive, que les écoles catholiques n'ont pas toujours été exemptes d'un certain sectarisme. "Les circonstances présentes, affirmait un ecclésiastique, nous conduisent à nous mêler davantage aux Protestants". Et cela, comme nous l'avons noté plus haut, même au niveau de l'école.

### . et les Catholiques français

A l'égard des Acadiens, on ne retrouve pas chez les Catholiques anglophones l'hostilité avouée que nous relevions plus haut dans la relation inverse. On admet de bonne grâce que les Acadiens n'ont pas eu suffisamment l'occasion d'être éduqués dans leur langue, qu'ils ont été victimes d'injustice, on manifeste de l'admiration pour les beautés de la langue française; on envisage la culture française comme un enrichissement pour le milieu. Mais, par ailleurs, la langue est considérée



avant tout comme un instrument: or il se trouve que l'anglais est un instrument plus pratique, plus répandu que le français. On n'ose aller jusqu'à conclure que les Acadiens devraient sacrifier leur langue pour ces raisons pratiques, mais on comprend mal l'insistance du groupe francophone à réclamer du français partout, notamment plus d'écoles françaises. Les Acadiens sont excessifs, nous a-t-on dit, ils se laissent volontiers porter par un nationalisme étroit: et le nationalisme, c'est le grand danger, la ruine de tout. Par exemple, les Anglo-catholiques ne comprennent pas qu'on puisse demander une école et une paroisse de langue française dans la ville de St-Jean. Ils prétendent que le chiffre cité par la Société Nationale des Acadiens pour la population francophone de la ville de St-Jean (15,000) est tout à fait exagéré. Les Acadiens de St-Jean, nous a-t-on dit, sont satisfaits de la situation: ils ne veulent ni d'une église, ni d'une paroisse française. Mais on nous assure que si on établissait rigoureusement que tel n'est pas le cas, les Anglo-catholiques ne feraient pas d'opposition au projet.

Pour le moment, on a peine à croire que la langue française soit vouée à un grand avenir au Nouveau-Brunswick. Un prêtre émettait l'opinion que la cause française était éventuellement perdue au Canada, étant donné la force de contagion de la langue anglaise en Amérique du Nord. L'Université de Moncton, selon lui, ne pourra jamais atteindre à une réelle stature si elle se contente d'être française: impossible de rien réussir au Nouveau-Brunswick si on ne parle pas l'anglais.





Quant à la discrimination dont se plaignaient les Acadiens dans les Séminaires où sont formés les prêtres des Maritimes, on prétend n'en avoir jamais entendu parler. On se refuse à accepter, par ailleurs que les institutions catholiques doivent se diviser en deux branches, selon la langue et la culture. On vante les mérites des institutions intégrées où se coudoient anglophones et francophones et on ne semble pas conscient du fait que l'intégration se fait presque toujours "en anglais".

Nous pourrions résumer l'attitude des Catholiques anglophones à l'égard des Catholiques de langue française en disant qu'elle se veut toujours généreuse, largement ouverte mais qu'elle ne rejoint pas, de fait, les véritables préoccupations d'un groupe dont la langue et la culture n'ont pas encore obtenu tout à fait leur droit de cité. Ceci vaudra, en général, pour les Anglo-Catholiques des autres provinces.

### Conclusion

Notre enquête nous permet de conclure que l'identité culturelle est perçue chez les Catholiques du Nouveau-Brunswick, de façon beaucoup plus intense que l'identité religieuse. Le problème ne réside donc pas dans une opposition du bloc catholique entier au bloc protestant, car les Acadiens se sentent lésés autant par leurs coreligionnaires que par les non-catholiques. Mais le groupe catholique de langue française ne semble pas avoir



encore bien fait le partage entre ce qui relève de la foi et ce qui tient à sa culture.

Pour le point qui a fait l'objet majeur de notre étude, cependant, i.e. le domaine de l'éducation, les Acadiens en viennent peu à peu, par la force des choses, à accepter d'en faire une cause française indépendante de la cause religieuse. Les institutions existent déjà comme françaises et non-confessionnelles: l'Université de Moncton, l'école Vanier et autres écoles. Tout ce qui reste à accomplir, c'est de faire correspondre la réalité de ces institutions à leur statut légal, sans que pour cela disparaisse l'inspiration provenant de la foi de la grande majorité des membres du groupe.



CONJOINT EVALUATION

One problem clearly emerges as needing joint evaluation by the two interviewers. We refer to the problem raised by the responses to the disappearance of article 110. One interviewer found that many Protestants fear (with varying degrees of intensity) that, left to themselves, the Acadians will organize and build confessional institutions. The other interviewer found however a general satisfaction among Acadians with the non-confessional character of the schools, and some signs of dissatisfaction with existing confessional institutions. What is going on in the Province in this respect? While we cannot gaze into any crystal ball and state what will happen we can at least bring forward a few reasons for such obvious discrepancy in the statements of each group concerning the direction in which Acadians are going.

a) Some English-speaking Protestants uneasy before the appearance of new French schools (see their opposition during winter 1964-5 to a French school in Fredericton) might just occasionally scare themselves into believing that such schools will be confessional in order to make the prospect darker yet.

b) Since some Protestants tend to believe that most of, if not all, the troubles of the Acadians come from their Church and their Church's role in education, they may be prone to think that whenever the





Acadians make trouble they are being prompted by their Church. Habits of thought then lead automatically to fear that French schools will be confessional.

c) Some of the attitudes of the Acadians both in the past and in the present tend to give rise to such suspicions. We refer to the wish of some priests to treat Acadian schools as their schools (and come in them for confessions etc.) and also to occasional narrow insistence on confessionality. Some Acadians themselves deplored the role of sisters in hospitals.

d) Some Acadian attitudes are not very perceptive to the requirements of social peace in a pluralistic society. To state that it does not matter whether article 110 disappears since the schools any way will not have the confessional character of those of Quebec is to forget that it does matter for the sake of peace in the Province. Likewise to say that the presence or the absence of a reference to the Virgin in the charter of the Acadian National society will not in any way affect what the Society will do is to show both disregard for public relations and lack of sensitivity to the minorities in one's own midst.

There is no doubt that these attitudes both Protestant and Catholic which make for misunderstandings and tensions are very much the inheritance from the recent past. By contrast the attitudes of young



Acadians, who speak of religious liberty in such a way that they almost sound like Baptists, are not likely to provoke the religious ire of English-speaking Protestants, if and when they hear about it and understand what they are saying. This is not to say that these new Acadians will cease to provoke anger from English-speaking citizens of the Province: they may still be branded as extremists on linguistic grounds. This however is another problem which is outside of the confines of our concerns.





CHAPTER II

SUDBURY, ONTARIO



Sudbury Ontario, has recently witnessed the creation of an institution which provides us with an excellent opportunity to study in a given milieu the mechanisms whereby religion and culture are associated and those whereby they are dissociated. We refer to the new federation of Universities, commonly known as Laurentian University. This federation has led Protestants and Catholics, English-speaking Canadians and French speaking Canadians to coexist on one campus and cooperate in a bilingual multid denominational venture in the field of higher education. All groups have reacted to this juxtaposition in their own way, and their responses to this new institution provide us with a privileged case for insight into relationships between religious and linguistic groups.

Other matters affecting religion and culture have been debated in the area by the two communities. French Canadians have debated matters concerning their hoped for French High Schools. Should they be public or confessional? We shall devote considerable attention to this debate. The matter has not been debated in the English speaking community, although, when asked about it, they often had views about it. The English-speaking community, besides its evaluation of Laurentian University has also turned to problems of religion and culture proper to them only. We refer to



a debate about religion in the English speaking public school. Report will be made about this topic of discussion among Sudbury Protestants. Since these same Protestants have submitted a report to the Royal Commission on Bilingualism and Biculturalism we shall also report on a series of discussions with them that touched upon the issues mentioned in their report.

To sum up the two linguistic groups have been involved in interesting discussions in our broad area of research. Only one of these topics of discussion, Laurentian University, was common to both groups.

#### A. PROTESTANTS.

##### 1. Religion in primary and secondary schools.

##### a) Non-sectarian teaching of religion

The Ontario Department of Education recommends that school boards organize in the public schools a course of instruction in religion, non-denominational in nature and from which it is possible to obtain individual exemption on conscience grounds (2 periods per week, of half-hour each, to be placed at the beginning or end of school session). The Department further puts at the disposal of teachers a series of textbooks outlining a programme of instruction based on the Old and New Testaments and appropriate to the various grades (I - VIII).





A Sudbury public school has such a programme in operation. A discussion among the teachers involved in the aims and contents of the course formulated the following principles.

The teacher must present material based on personal convictions, but must not allow these convictions to express themselves in a sectarian manner.

Teachers should avoid discussion of doctrinal differences. However, some recognition of differing story interpretations may be discussed.

The dogma of religion should be avoided, so that children are allowed to formulate their own ideals.

The programme has come under criticism, particularly from younger clergy. The effort to give the teaching the tone of conviction without sectarianism has been said to result in sentimental morality, labelled Christianity. A minister states:

From the Church's point of view, it would be better to do away with such instruction. It is half-baked, not Christian, although most feel it is a Christian thing to do. The teachers are not committed. They are coerced against their heart. And the audience is captive. This absence of freedom on the part of the pupils is the most objectionable feature.

The same person also felt that objections to opening exercises (Lord's prayer etc.) would soon appear, and that it would be a good thing to do away with the exercises. In his view religious instruction would be at its best if given by the Church to its own youth at the Church, because there the context is both voluntary and committed. This minister was also



prepared to entertain the possibility of such denominational teaching at the schools.

b) Denominational teaching.

Ontario law also states:

By resolution of the board, a clergyman or clergyman of any denomination, or lay person or lay persons selected by the clergyman or clergymen, has the right, subject to the regulations, to give religious instruction in lieu of a teacher or teachers.

Practises inspired by this section of the law (occasionally referred to as "right of entry") are also to be found in the Sudbury area. The advantage of course is that Anglican children can receive instruction from an Anglican, United from a United, Catholic from a Catholic and so on.

Difficulties however have been encountered in this approach. Many Protestant ministers claim to have no time for it. Catholic priests on the other hand always find the time. A Protestant minister in the area made a specialization of offering his services in a number of schools and was, as a rule, received with open arms. He turned out however to be of the fundamentalist school<sup>1</sup> and thus offended parents and

---

<sup>1</sup>Fundamentalism is a strain found in varying degrees in all Protestant Churches which insists on literal inspiration of Scripture, evangelistic zeal and the need for individual conversion. They are offensive to a majority of Protestants on account of their extremely dogmatic approach to Scripture (rejection of historical methods of study), and their emotionalism in





regular ministers of most children involved.<sup>1</sup>

In spite of such occasional bad experiences the system does work in quite a few primary schools, and there is in some quarters readiness to make further use of it. It is recognized that such approach is much appreciated by Catholics. It is added however that in the past the good experiences of priests with this approach did not in any way diminish the Catholic pressure for extension of separate schools. One minister states his enthusiasm for such approach in the High Schools and adds:

I want to be free to present my view of Scripture. With students from United Church families I do not need to fear giving offense to children from fundamentalistic backgrounds and can be intellectually honest.

Another minister states his fear that if such approach were to be generalized, "far-out sects" might request the same privileges and could teach vigorously

---

stressing the need for conversion. People of this strain are zealous and vocal, and most eager to come and teach in the schools. It must be added that United Church headquarters carries on a fight with that group in the midst of the Church and that some see "non-sectarian" teaching as a way to diminish the influence of that group.

<sup>1</sup>Laymen also occasionally volunteer their services to the public schools. School Boards often assume that they will be less sectarian than ministers. This however is entirely false and many such laymen turn out to be fundamentalists too.



to their people in the public schools theories (like fundamentalism and anti-evolution views) that do not stand the light of day and might be prejudicial in content to other groups represented in the public school constituency.<sup>1</sup> This fear however did not lead him to become a defender of the non-sectarian course as taught by the regular public-school teacher.

## 2) Parish ministers on ecumenical and bilingual problems.

One minister notes that English-speaking priests are more involved in ecumenical affairs than French-speaking ones.<sup>2</sup> Some ministers would naturally expect that, since, in their mind, "the French" are more "backward" and "ghetto-minded". The minister in question however was confident that they would soon come out and fully knew that in Montreal French Canadian priests were in the vanguard of the ecumenical movement.

On linguistic questions, the majority of parish ministers seem instinctively to take the view that bilingualism in Northern Ontario must mean English and another language, whatever that might be. None of these however shows any signs of having studied the issue or spent much time thinking about it. Most seem

---

<sup>1</sup>A first rate study has been made of occasional prejudicial content found in U.S. Protestant curricula for religious instruction. See B.E. Olson, Faith and Prejudice; inter-group Problems in Protestant Curricula. New Haven, Conn., Yale University Press ( c 1963). In most cases prejudicial content was found in references to Jews and Catholics.

<sup>2</sup>On this point Northern Ontario contrasts with New Brunswick and Manitoba.



to be willing to reconsider after being informed of some of the arguments against their view. The position however seems to be due to thoughtlessness to a large extent.

A good number of parish ministers also seem to hold the view that this "bilingual bandwagon" is being used by the Catholic Church to attain its ends<sup>1</sup>. One of them (a Lutheran) for instance was sure that linguistic conflicts at Laurentian University were at bottom religious conflicts: "It seemed that the French were in complete control and that Laurentian would be a French University. The United Church however went to bat for the English side, and this remains true - the United Church is watchdog for the English side."<sup>2</sup>

The same minister was the main author of the brief to the B. and B. Commission from the Sudbury and District Ministerial Association. (The brief took the multilingual and multicultural view and made no reference

---

<sup>1</sup>One of them told a story in which French priests urged French students in a public school to go on strike for more French in order to force Protestant students to go to another school. The strike failed. Since an English-speaking priest comes to the school for religious instruction beside the French-speaking priest and the United Church minister, it seemed that had the school become French, some Roman Catholics as well would have had to go to another school.

<sup>2</sup>How adequate this view is will be shown in our section on Laurentian University.





to religious issues). After discussion on the brief, he stated "we were not well-informed. We thought out of the clear blue sky".<sup>1</sup>

Another minister informed me of recent events in a small town which had a public school and a separate school which was slightly bilingual. Without much trouble, the separate school was "frenchified" and the English-speaking Catholics switched to the public

---

<sup>1</sup>I obtained a copy of the minutes of a meeting of the ministerial association held on March 17, 1964, prior to the B. and B. hearing. It contained the following statements.

Clergy in Quebec has been behind this nationalistic ferment in many subtle ways. They must fight anti-clericalism and need a revived support of their authority. French Catholics have closer ties with Rome than other Catholics. Bilingualism is envisaged by most French Catholic clergy as means to secure more public support for the Roman Catholic Church and its projects. To further the idea of bilingualism is to promote a divisive factor. Neo-Canadians don't see why the French want to be Canadiens not Canadians. The Quebec French and us do not have the same attitude on Church and State.

Life's book on Canada and Elizabeth Taylor's article on Quebec in Liberty Magazine are the works recommended for further study.

Such views should not be taken too seriously. As pointed out above, when informed, such ministers seem ready to alter their views. It must also be pointed out that the most educated ministers did not attend the meeting and that this text should not be considered as reflecting the level of the whole fellowship.



school, apparently quite happily. The English-speaking priest however spoke of excommunication to the parents of these children. It must be added that this minister (one of the very few parish ministers in the area who is of British origins) was very pleased with the turn of events, and thought that division by language rather than by faith was "the solution of the future".

### 3) University Education.

#### a) Laurentian University of Sudbury.

The very structure of the federation of universities which cooperate on the Sudbury campus is indicative of a desire to assure religious and linguistic peace by defining spheres of influence to three denominations (and adding a secular sphere as well) and by definitions of bilingual status as is shown by the following diagram:

Laurentian University. Non-denominational. Bilingual

Sudbury University	Huntingdon University	Thorneloe University
Catholic	United Church	Anglican
Bilingual	English	English

Most of the religious tensions in the history of the University arise out of the fact that in 1960, at the time of the setting up of this federated institution, Sudbury University, and it alone, was an already existing institution, with a student body primarily French and Catholic (but not exclusively French nor exclusively





Catholic) and with professors and an administration which naturally became the core of the staff of Laurentian University, an institution meant to be non-denominational.

b) Religion and the history of Laurentian University

1) United Church participation.

In 1960 the United Church decided to build Huntingdon University as its contribution to the overall University pattern at Laurentian. In a written document, the Principal of Huntingdon describes the purpose of this participation in the following terms. The building is said to be

designed to enable us to begin our unfolding participation in Laurentian University: pastoral (residence and chapel programmes), academic (teaching staff and programmes) and administrative (participation in university councils)....

We know that there is something special about University education. Here the process no longer mainly emphasizes the absorption of information but rather the giving of meaning of data. It is no longer a matter of simply learning, but of "How shall I use this learning, that is, to what end?" It is a matter of tremendous importance how this question is answered by people with the power of a modern education in their hands. Is it not then vital that the Church be there, effectively there, when answers are being considered - if indeed Christ is the Light of the World?

The administrative participation is aptly emphasized for in its early history Huntingdon University seems to have pursued a twofold goal: pastoral and academic effort directed toward Protestant students and academic and administrative effort to check undue



influence of the Roman Catholic element in Laurentian University, purposefully defined as non-denominational, or secular minded. (Such influence was inevitable on account of the number of staff coming from Sudbury University into Laurentian University). This twofold orientation and this concern for the protection of the secular ethos at one level of the federation is enough to characterize Huntingdon University as a Protestant presence of the PSe type. As one minister put it in an interview:

The United Church invested money and effort in Huntingdon College out of fear of seeing the University in Northern Ontario be a Roman Catholic University. It was thought that Protestant influence might counter-balance Catholic influence and therefore ensure a non-denominational character to the overall federated University. The decision therefore was coloured by a suspicion of Catholic goals and by a belief in the worth of secular ideals for modern universities. However, as it seeks funds from churches to support Huntingdon University, the United Church is placed in the position of having to emphasize the Christian atmosphere and leadership and to imply distrust of the secular ethos. Parents take this to mean that their daughters, if they go to Huntingdon, will certainly not get pregnant, a guarantee Huntingdon is in no position to give.

For decades the United Church had not invested such effort in the organization of a full-blown United Church University, with building, academic staff, residence etc. The fact that it made an exception for Northern Ontario warrants the probable aptness of this minister's interpretation. It is significant to note that the United Church did not content itself with



quoting "Protestant principles" and writing briefs to oppose the idea of provincial financial help to a Northern Ontario Catholic University. It got involved to the extent of investing money and men in a United Church institution. Since it does turn out that in 1966 Laurentian University is a non-denominational University, this approach, although more costly to Protestants, seems to be more effective and less divisive, since it does not lead to public verbal battles. It should be added that if this United Church show of force led the Jesuits to back down on confessionality, it does not seem to have endangered the status of the French language in the University.<sup>1</sup>

## 2) Anglican participation.

In 1961 the Anglican Church decided to do its bit by contributing Thorneloe University which has been in operation since 1964. An Anglican stated ecclesiastical pride had something to do with it: "to

---

<sup>1</sup>It seems that the original idea was to have all courses at Laurentian given in both languages. The demand for courses in French however was not what was expected and the English enrollment grew much faster. Some French hopes were thus frustrated, but this seems to be due to sociological realities and not to a Protestant plan. Huntingdon University has a French speaking person on its staff to operate a French house which is rather successful.





keep up with the United and the Romans, and also to offer a middle position". The desire to help Laurentian University become non-confessional was also there, although it seems that when Anglicans came on the spot the battle had already been won. With 1 1/2 professors at Thorneloe, Anglican "presence" has not amounted to much.

3) PSe versus C conflicts in the history of Laurentian University.

In the early days of the planning for Laurentian University it seemed to Protestants that the Jesuits idea was to have a Catholic theological college, a de jure or de facto Catholic overall structure (preferably de jure) and two Protestant theological colleges to give religious instruction to Protestant students. This to Protestants did not seem to square with the idea of a federation and with the principle according to which Laurentian University should be non-denominational or multidenominational in order to be worthy of provincial support. In the power struggle over the Catholic or non-denominational nature of Laurentian University, the Jesuits steadily lost ground and one of them has been charged with tampering with the final version of the charter before taking it to the legislature. The ploy was discovered at the last



moment.<sup>1</sup>

With the non-denominational character of Laurentian University secured in the charter, the struggle was not over. Many Jesuits were in office at key-spots in the Laurentian University structure and when progressively replaced very "staunch" Catholic laymen took their place. This was the stage when it was discovered that authors like Voltaire and Rousseau had not been ordered in original versions for the Library. It also appeared that a sociology professor of Laurentian University taught that the appearance of heresies in the sixteenth century was responsible for the modern disintegration of the family. Protestants were also unhappy over the fact that the Jesuit president of the Laurentian Senate would make motions, amendments and vote as well when chairing the meeting. Habits in contractual relationships with lay staff were not what they should be. When a French Canadian laymen, professor of philosophy, was fired with inadequate notice, the local chapter of the CAUT was prepared to make an issue of it,

---

<sup>1</sup>A French-speaking professor confirms the existence of the ploy but laughs it off since the English "are not below similar ploys". In 1964 the English departed from accepted agreement and used rough procedure to elect an English dean when an English president was in office. This was also defeated. In his judgement the bilingual and non-denominational Laurentian University defended its character pretty well.





but a solid Jesuit vote in the association is said to have put an end to the affair. When Huntingdon University planned to offer courses in matters other than Religion and Philosophy to balance the offerings in a Catholic-dominated Laurentian University it was told that denominational universities were not meant to expand in this way. Protestants also feared that the bilingual principle of Laurentian University might turn out to mean that all Laurentian professors should be able to give courses in two languages (i.e. would have to be French Canadian Roman Catholics). Bilingualism was then described as a "facade behind which Roman Catholic domination of the University can be consolidated".

A 1962 document authored by a Protestant summarizes some of the state of mind present at the period.

For Roman Catholics the idea of federation meant the possibility of continuing and expanding with public funds their Church University. For United and Anglicans it meant making a contribution to a public university....

Some administrative officers who come from French Canadian and Roman Catholic backgrounds, take for granted certain notions of authority, policy and procedure which are no longer acceptable to members of university communities in other parts of North America.

Motivation for English Canadians to improve their French is said not to be very high when French Canadian culture is that kind of thing.



In 1966 at the time of the interviews, with the rapid expansion of Laurentian University, the hiring of many new professors and a new president, the power struggle is completely changed. There are some traces left of the old conflict. One person states that history courses given by a particular Jesuit "take always the same direction". A Thorneloe professor fears that Sudbury University will start making offerings in all fields in order to counteract the non-denominational tone of Laurentian courses. I was also told that some people in the Board of Governors had toyed with the idea of "buying the Jesuits and Sudbury University out" and leading them to build a bilingual and Catholic University affiliated somewhere else and thus spare Laurentian University the troubles of bilingualism and Jesuit presence. None of the persons interviewed has any sympathy for this thinking. In the words of a Huntingdon University spokesman: "The Government will not let the Board of Governors do it. It has asked us and wants us to make this experiment work. And we must make it work."

These tensions should not distract the attention from the main power struggle which seems to be between Laurentian University on the one hand and the three denominational colleges on the other.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>It might be more accurate to speak of a conflict between the Laurentian University president and the three denominational colleges. When I was on the campus the Laurentian University president was quoted as having said in public: "the denominational



The issues of such tensions are as follow.

The philosophy courses given by the denominational universities are unwarrantedly rumored in some quarters to be nothing but glorified catechisms. The religion courses given by them are also rumoured to be an easy way to get a good grade. A Huntingdon spokesman deplores the image which seems to imply that the three denominational universities have no academic contribution to make. "We did not come here merely to build a residence and offer pastoral counsel to individual students". The three departments of religion are already coordinating their offerings and in 1966-7 the departments of Huntingdon and Sudbury will offer a joint course in comparative religion. The same person spoke of a plan to organize an ecumenical institute for the study of religion and society to make an academic contribution to the campus and counteract the image according to which the Churches are there only to hold hands with and reassure students disturbed by secular knowledge and shelter them from the big bad world.

---

colleges are squabbling among themselves and I object to them speaking in the name of the University". A Huntingdon spokesman replied "denominational colleges get along very well. The blame for squabbles should be laid at the President's door. The Churches came into this venture to see a federated University, not a series of denominational residences".





Another aspect of the denominational Universities versus Laurentian University tension was brought to light when I was assured that provincial money was already voted for the construction of a University College, i.e. a non-denominational student residence. The denominational universities were said to use their influence in the Board of Governors of Laurentian to postpone the construction of such building, out of fear that, once there is a choice, students will not come in sufficient number to the denominational residences. This cooperation of the previously rivalling denominations to thwart the secularizing process was described to me as "oecuménisme à rebours" (ecumenism upside down) and reminds one of Vicky's comment on the ecumenical movement: "Whom Marx has joined together, let no man put asunder".

To conclude one does not need to emphasize that Protestants with a secular mentality prevailed in the course of the 6 or 8 years of the University's history and were considerably helped by the accepted North American University ethos. One young Jesuit commenting on the whole history states:

It was humiliating to us. We thought we were going to be the godmother and would create a great Catholic University. It turned out we had to come in humbly and through a little door. This forced us to do in five years the evolution it would have taken us twenty years to do otherwise. French does not seem to have suffered in the process. And the Church has



gained since it led us to the mode of presence most adequate in the modern world. But I was green in 1960....

Nothing could be sweeter to the ears of the Protestants involved in the history of Laurentian University or would lead them more quickly to a benevolent smile. And Laurentian University should be counted as an institution where French was accepted and confessionality turned down.

#### 4) Protestant faculty on religious and linguistic problems.

Most faculty freely stated that "bilingualism" as practised at the University is the source of minor irritations. Slower telephone communications is the most minor. Secretarial staff bilingual but below usual competence is a bit more grave. When one realizes that 5 students registered for the Catholic religion course in French, and a comparable number for the economics course in French, then one begins to wonder, I was told, about the wisdom of spending the money necessary to give all courses in two languages. "Bilingualism does not mean doing everything twice". This last kind of consideration does not lead to opposition to the idea of French as language of instruction (Increase in French enrollment is expected and all professors I saw are very dutiful about the obligations of bilingualism), but it does lead to some resistance in the name of "realism" to the idea according





to which all courses, or nearly all, should be offered in two languages.

In a couple of interviews the conversation mentioned the idea of an appointment of a "secular" French-speaking professor of philosophy at Laurentian University. It was stated that French-speaking students would hail such an appointment as a victory for French intellectualism but that the University of Sudbury would see it as a hostile act and an invasion upon the privileges of the denominational universities. It was added that the English-speaking members of the Faculty would welcome him as a victory for free thought and that even if Faculty common room communication with him turned out to be impossible for linguistic reasons, his academic competence and intellectual independence would not be questioned implicitly, as is the case for instance for some of the French Canadian Jesuit professors inherited from the old Sudbury University.

A professor originally from France states his belief that there is in Laurentian University administration and faculty a faction opposed to bilingualism, or for whom a bilingual University is an English-speaking University with an above-average department of French. Although he has little use for the Jesuits, he admits that the Jesuit factor in administration and faculty is necessary to maintain a



more authentically bilingual university. The biggest problem in his eyes lies in the fact that enrollment of French-speaking students does not grow. The absence of French High Schools is one reason, however, in his opinion, it must also be said that French-speaking families in Northern Ontario do not motivate their offspring to go to University as effectively as families of British origins or Neo-Canadian ones. He further states that French Canadians prove to be easily manoeuvred, both by the English and by their Church, and that this, coupled to the Jesuit views on University education, makes it difficult for the University to carry on in French academic work that will win admiration. As another professor puts it: as long as a French Canadian student will have to switch to a course in English to obtain a broader or more liberal perspective, the ideal of bilingualism will be under a handicap here.<sup>1</sup> It seems then that some further progress will have to be necessary to convince some sceptical English speaking Canadians that bilingualism can be a strength beside being a bother. I should add however that some English Canadians are fully aware that a French speaking institution in Northern Ontario has remedial tasks to

---

<sup>1</sup>And so will the ideal of Jesuits as scholars in a secular University, he might have added.



carry out in its geographical constituency to a larger than an English-speaking one.

The local chapter of the CAUT has emerged in the last 2 or 3 years as a factor on the campus scene. It has asked to have the budget of Laurentian University made public. This in the mind of the French professor mentioned above would further protect the bilingual and non-confessional nature of the University, although he is not worried since the University defended itself pretty well so far.

5) Protestant students on religious and linguistic problems

In the words of an Anglican professor:  
"bilingualism creates superficial tensions. The Jesuits are distrusted, and this is a deeper matter". The situation with the student body seems to be the exact opposite. "Ecumenical success and bilingual failure" in their eyes seems a more accurate description of their experience of the campus.

In a long evening session with a large group of students, one vented his discontent at Quebec non-participation in World War I. He was also peeved at the fact that everybody tries hard to be Canadian and the French alone want to be French. Another was offended by all the bilingual signs on the campus. "If this is a bilingual campus, then French Canadians are bilingual and can read English signs". "They can speak English,





it is ridiculous of them to insist of speaking French in the student association meeting" (Enrollment is English 778, French 134). "French-speaking students are rude to Neo-Canadian waitresses when they order their food in French". As a rule no English-speaking student vociferously barks back at the expression of such views which are strongly voiced. A few quietly argue against them. Most seem to express a mild disapproval by a gentle shake of the head.

On the religious front however, all is sweetness and light. Some stated they were scared to death when they found out they would have to live in a Church residence. After being in them however, they discovered they were "swinging" and "all right". Chapel is not well attended but the wardens are popular. All seemed to be very grateful for the opportunity to discuss religious problems in a permissive atmosphere (it is hard to discern whether the accent falls on "religious problems" or on "permissive atmosphere"). Some Catholic students reside in the Anglican residence<sup>1</sup> and both sides say how enchanted they are. They all seem enthusiastic about the beauty of discovering each other's religious tradition after having been ignorant about

---

<sup>1</sup>One Protestant warden wondered whether this would still be done when there is a Catholic residence built on the campus).



them and often encouraged to prejudice. A Protestant student spoke of his appreciation of the relationship of a Catholic student with his priest. Next year the Catholic residence on the campus will be built and one of the Protestant wardens wonders how things will turn out when students start making comparisons between it and the Protestant ones, on matters such as general atmosphere, visiting hours, attitudes to students who do not attend chapel etc.

To sum up, for students who are at an impatient age, the religious reconciliation on the Laurentian campus comes much more quickly than the bi-cultural one, and that even when the bicultural confrontation takes place in English. The tediousness of bilingualism makes things harder yet.





## B. LES CATHOLIQUES

Les leaders catholiques de la région de Sudbury sont encore partagés, comme ceux du Nouveau-Brunswick, entre des attitudes de préservation des valeurs traditionnelles et des attitudes d'ouverture au monde pluraliste: entre la liaison intime, le soutien réciproque de la culture et de la religion, et la franche dissociation des deux allégeances. La tension entre les deux mentalités est toutefois beaucoup plus aigüe, au moins en ce qui concerne l'éducation, parce que les Catholiques de l'Ontario jouissent déjà d'un système scolaire séparé au sujet duquel l'opinion des leaders est divisée selon qu'on souhaite ou non l'extension du système. La situation est donc plus complexe qu'au Nouveau-Brunswick où l'évolution a amené les Catholiques à accepter le système unique sans plus.

En Ontario, il existe, au niveau primaire, un système complet d'écoles catholiques de statut public. Ce système s'étend même, en vertu de circonstances historiques, aux deux premières années d'école secondaire: car, au moment où le système scolaire ontarien fut conçu, l'enseignement primaire s'échelonnait sur dix années (au lieu de huit). Dans l'ensemble, les Catholiques sont satisfaits de leurs écoles séparées et ne songent pas à les remettre en question. C'est sur l'attitude à prendre à l'égard de l'enseignement secondaire que les opinions sont en conflit. Les uns ne veulent entrevoir d'autre solution que l'extension du système des écoles séparées jusqu'à la 13ième année. Les autres,



par opportunisme ou par conviction, se tournent du côté de l'école publique. Pour les francophones, en particulier, l'heure présente en est une de choix entre deux politiques: la poursuite des revendications pour un enseignement secondaire français en attachant toujours, comme dans le passé, la cause des écoles françaises à celle des écoles séparées; ou la dissociation de ces deux causes qui fait demander plus de français au niveau secondaire dans le cadre du système public.

Nous avons fait de cette alternative le point majeur de notre enquête. Cette question est d'ailleurs l'une des premières à l'ordre du jour dans les milieux francophones de la région de Sudbury. Là comme ailleurs, nous avons interrogé des personnes engagées à la fois sur le plan religieux et sur le plan de l'éducation et dont l'opinion en commande plusieurs autres dans le milieu. Ces vingt personnes se partagent comme suit: les deux évêques du diocèse du Sault-Ste-Marie, trois Pères Jésuites dont le recteur de l'Université de Sudbury, un professeur de cette université et le principal du Collège du Sacré-Coeur (école secondaire privée), un Père Basillien, principal d'une école secondaire anglo-catholique, un curé de paroisse, deux religieuses directrices d'écoles, deux directeurs locaux d'associations franco-ontariennes, un membre du Conseil des Régents de l'Université de Sudbury, deux inspecteurs d'écoles séparées, deux membres de la Commission scolaire séparée, deux membres de la Commission des écoles secondaires (publiques), un professeur de "high school" et un étudiant.



Voyons ce qui ressort des réponses que ces personnes ont apportées à nos questions. Comme au chapitre précédent, nous examinerons les attitudes d'abord vis-à-vis des institutions scolaires puis vis-à-vis des groupes pris comme tels.

## I.- ATTITUDES FACE AUX INSTITUTIONS

Comme la question de l'école secondaire est la plus débattue, la plus controversée, et qu'elle a fait l'objet majeur de notre enquête, c'est surtout des institutions d'enseignement à ce niveau que nous traiterons dans la présente section. Après avoir relevé les opinions des leaders catholiques au sujet de l'école confessionnelle catholique et de l'école publique non-confessionnelle, nous dirons un mot de l'Université bilingue et catholique de Sudbury telle que la voient les gens que nous avons interrogées.

### L'école catholique

Le niveau primaire de l'éducation offre peu de problèmes aux Catholiques ontariens. Le mode de taxation pour les écoles séparées a été amélioré il y a quelques années (au moyen d'un système de péréquation) de sorte que la plupart des écoles élémentaires catholiques n'ont rien à envier aux écoles publiques neutres. On a souvent accusé les écoles séparées d'entretenir la division dans la société entre Catholiques et non-catholiques, de nourrir des préjugés sectaires et, plus





récemment, de faire obstacle à l'oecuménisme. Là-dessus, les évêques de l'Ontario ont reconnu dans la lettre sur l'oecuménisme qu'ils adressaient l'automne dernier à leurs fidèles, que l'école séparée a souvent péché dans le passé par un excès de religiosité mais ils n'en maintenaient pas moins la nécessité pour les Catholiques d'avoir des écoles répondant à leurs convictions, sans préjuger du respect dû aux autres croyances. L'évêque du Sault-Ste-Marie nous affirmait, dans le même sens, que l'école séparée n'empêchait en rien la participation des Catholiques aux activités civiques, la communication -sur d'autres terrains que celui de l'enseignement proprement dit- entre Catholiques et non-Catholiques. "Nos écoles confessionnelles, continuait-il, ne sont pas des facteurs de division. Elles sont ouvertes au reste de la société... Elles ne divisent la société que dans l'esprit de ceux qui sont inconsciemment des totalitaires..." Comme nous lui demandions si l'Eglise du Concile du Vatican II n'avait pas assoupli sa doctrine en ce qui a trait à la confessionnalité, le prélat répondait que cet enseignement était toujours le même, ce qui ne doit pas empêcher les Catholiques de s'écarter de la formule idéale dans des cas concrets, comme par exemple quand, dans un petit village, il serait trop coûteux d'entretenir une école séparée à côté de l'autre.

Parmi les personnes que nous avons interrogées, aucune n'a vraiment mis en cause le système des écoles séparées au niveau primaire. Il en est tout autrement au niveau secondaire.



Pour demeurer fidèles à l'idéal de la confessionnalité, les Catholiques ontariens ont dû s'en remettre à des institutions privées. Dans la ville de Sudbury, il existe quatre écoles secondaires privées, deux pour les garçons, deux pour les filles, deux de langue française, deux de langue anglaise, toutes quatre dirigées par des religieux ou religieuses. En dépit des sacrifices consentis par ces derniers, ces écoles ont peine à s'administrer et ne peuvent accueillir qu'une faible portion de la population catholique d'âge scolaire: le principal du Collège du Sacré-Coeur (français, garçons) nous faisait remarquer, par exemple, que des élèves catholiques francophones de 9ième année (première année du secondaire) à Sudbury, seulement 71 sur 240 étaient inscrits au Collège. De plus, ces écoles sont moins bien équipées que les "high schools" du système public et paient moins cher leurs professeurs. La situation ne pourra donc durer ainsi indéfiniment: de fait, en cinq ans l'Ontario a déjà vu disparaître 7 écoles secondaires privées de langue française.<sup>1</sup> Face à cette crise de l'enseignement secondaire catholique, trois types de solution ont été suggérés par les personnes interviewées: 1) le maintien des écoles privées grâce à des subventions spéciales du gouvernement; 2) l'extension au secondaire du système d'écoles séparées; 3) l'acceptation de l'école publique non-confessionnelle, avec une certaine garantie quant à l'enseignement religieux. Voyons comment sont défendues ces trois solutions.

---

1 Il y avait en 1960, 44 écoles secondaires privées francophones et 37 en 1965.





La première compte assez peu d'adeptes mais elle a l'avantage d'être la plus rapprochée du statu quo. Certains espèrent qu'on pourra obtenir du gouvernement des octrois par tête d'élève semblables à ce qui est donné au Québec aux collèges classiques. D'autres croient que l'argent pourrait venir par l'intermédiaire d'un conseil supérieur qui aviserait le gouvernement des besoins des écoles. La directrice du "high school" pour jeunes filles (Mary Mount) se déclarait optimiste à cet égard. D'autres enfin espèrent que les communautés religieuses parviendront à tenir le coup grâce à un plus grand nombre de professeurs religieux: c'est le statu quo pur et simple. Chez les francophones, ces solutions sont proposées, cela va de soi, par des gens qui ne peuvent concevoir l'éducation des leurs hors du contexte religieux.

L'identification de la culture française et de la religion catholique pourrait encore être assurée par l'extension du système des écoles séparées jusqu'à la fin du secondaire. Voici comment s'exprimait un directeur local d'une association puissante là-dessus:

Continuer jusqu'à la 13ième année avec la même commission scolaire (séparée), c'est ce que nous devons, en toute logique, demander au gouvernement. Il faut toujours réclamer la confessionnalité et le français en même temps (même si nous ne devons obtenir que du français). Il ne faut pas placer le gouvernement dans une situation où il croirait nous avoir tout donné en donnant du français seulement... On ne peut se permettre de ne pas demander la confessionnalité; c'est une question de conscience.

Pour les Franco-ontariens attachés à la tradition,



entraînés à lutter avec obstination, les obstacles ne comptent pas: "Ca ne tient pas debout de dire que le gouvernement ne pourra subventionner un système complet d'écoles séparées, nous déclarait une religieuse. Avant cinq ans, d'ailleurs, la province d'Ontario sera en majorité catholique... Si nous formons un front commun, le gouvernement nous donnera des octrois pour le secondaire."

D'autres personnes sont bien prêtes à concevoir la question religieuse comme distincte de la question culturelle mais entretiennent toujours l'idéal de l'école confessionnelle. C'est le cas d'un bon nombre de leaders anglo-catholiques, c'est la position des évêques ontariens dans le mémoire qu'ils soumettaient récemment au Comité Hall chargé par le gouvernement de l'Ontario d'étudier certains problèmes relatifs à l'éducation: pour les évêques, l'extension du système d'écoles séparées est une question de justice. Il faut noter toutefois qu'il s'agissait alors de l'ensemble de l'Ontario.<sup>2</sup> Pour le cas particulier de Sudbury, les deux évêques concernés tiennent une opinion plus souple, comme nous le verrons plus loin.

En pratique, il ne semble pas, selon toute évidence et au témoignage de la majorité des personnes interviewées, que le gouvernement de l'Ontario soit disposé à subventionner des écoles secondaires séparées. Par ailleurs, la cause du français, séparée de la confessionnalité, semble promise à un plus grand

---

2 Notons aussi que les évêques réclament en même temps l'enseignement optionnel de la religion dans les écoles publiques: reconnaissance implicite de la présence des Catholiques dans ces écoles.





succès. A Sudbury, en particulier, on nous dit qu'il serait assez facile d'obtenir que la Commission des écoles secondaires construise une école secondaire qui serait réservée aux seuls francophones. C'est la troisième solution qui est offerte aux Catholiques de langue française.

### L'école publique

Le Père Stéphane Valiquette S.J., principal du Collège du Sacré-Coeur, prononçait récemment une conférence devant les membres de l'Association des étudiants de langue française du Nord de l'Ontario (ADELFNO) dans laquelle il développait l'hypothèse de l'école secondaire publique française. Après avoir fait un exposé de la situation concrète de l'enseignement secondaire dans les écoles privées telle que nous l'avons brièvement décrite plus haut, le Père concluait:

Aussi ai-je bien l'impression qu'en Ontario, pour des raisons politiques, économiques, sociales (peut-être oecuméniques?) les écoles secondaires publiques desserviront la presque totalité des jeunes adolescents, y compris les Franco-Ontariens.

Aurons-nous bientôt des écoles secondaires publiques française en Ontario? J'incline à croire que oui. Pour le moment il existe des classes de langue française dans les écoles secondaires publiques et privées. Dans ces classes françaises on peut enseigner en français les langues, l'histoire, la géographie. Je ne vois pourquoi, là où se trouve une assez grande concentration de Franco-Ontariens, une commission scolaire ne pourrait pas grouper toutes ses classes françaises dans une seule et même école pour fins administratives aussi bien que pédagogiques. Prenons l'exemple de Sudbury où au-delà de 800 élèves d'expression française sont dispersés





dans sept écoles secondaires publiques. Si la commission scolaire les groupait dans une seule école, elle pourrait sans aucun doute leur assurer de meilleurs services pédagogiques. Du même coup la commission ferait disparaître dans plusieurs de ces sept écoles des problèmes administratifs assez vexants et pour les commissaires et pour les éduqués.<sup>3</sup>

Quant au rôle de l'Eglise dans l'éducation, le Père Valiquette exprimait sa conviction que la pastorale de l'école devait être repensée en fonction d'un nouveau contexte social. Au surplus, dans une école publique française, il ne saurait être difficile d'introduire un enseignement religieux déjà autorisé par la loi scolaire de l'Ontario.

Cette idée a fait son chemin. Un groupe de professeurs francophones enseignant dans les "high-schools" publics de Sudbury ont organisé des assemblées dans toutes les paroisses de la ville pour faire connaître le problème de l'école secondaire et éveiller l'opinion publique. Ils doivent étudier la question dans un comité formé de trois représentants de chaque paroisse, faire circuler une pétition parmi tous les Canadiens-français de Sudbury, approcher les principales organisations françaises et enfin présenter un mémoire à la Commission des écoles secondaires et au Conseil municipal. Dans l'une des assemblées convoquées en vue de discuter le problème (la seule qui avait eu lieu au moment de notre enquête), 50 person-

---

3 Texte reproduit dans l'Information, Hebdomadaire du Diocèse du Sault Ste-Marie, North Bay, vol. 3 no 43, 13 janv. 1966, p.8.



nes sur 53 se disaient prêtes à signer une pétition demandant à la Commission scolaire des écoles secondaires de Sudbury d'établir une école secondaire publique française. Fait intéressant à noter, à la question suivante: "Croyez-vous qu'une telle demande pourrait nuire aux revendications pour les écoles confessionnelles au niveau provincial?", seulement 29 personnes (sur 53) répondaient "non", 11 répondaient "oui" et 13 ne pouvaient répondre. C'est dire que pour plusieurs, l'école publique française est une option qui doit être prise même si elle nuit indirectement à la cause des écoles confessionnelles.

L'évêque anglophone du diocèse, S.E. Mgr Alexander Carter nous avouait que l'idée d'une école publique française à Sudbury était logique ("A very logical case can be made for a Public French-speaking High School in Sudbury") à condition qu'elle soit vraiment souhaitée par les parents et qu'on n'oublie pas les nécessités économiques du milieu qui exigent une excellente connaissance de l'anglais. De son côté, S.E. Mgr Adolphe Proulx, l'évêque auxiliaire francophone, ne voyait aucune objection au projet et préférait laisser les laïcs défendre la valeur culturelle française sans que cette valeur soit liée à celle de la confessionnalité. "Il n'est pas prouvé que cela nuirait à la cause de l'école secondaire catholique", ajoutait-il.

Les membres de la Commission Scolaire des Ecoles secondaires que nous avons interrogés nous ont assuré que la





majorité des Commissaires ne s'opposeraient pas au projet. On nous a affirmé aussi que l'Association des Commissaires des Ecoles Bilingues de l'Ontario (ACEBO) était en faveur d'une telle école.

La majorité de nos interlocuteurs insistaient toutefois pour que cette école publique permette un enseignement formel -mais optionnel- de la religion.

Si une telle école était mise sur pied, qu'advient-il du Collège du Sacré-Coeur que dirigent les Pères Jésuites? Le Principal de cette institution envisage froidement sa disparition éventuelle. En pareil cas, il se pourrait que les Jésuites eux-mêmes offrent leurs services à l'école publique.

On comprend que les tenants de l'école séparée à tout prix -imprégnés de la "mentalité de chrétienté"- s'opposent assez fortement au projet, pour plusieurs raisons dont la principale est, tel que le déclarait le communiqué officiel du Congrès de l'Association des Enseignants Franco-Ontariens de Pâques 1965, qu'"on risquerait alors de se voir refuser à jamais l'école secondaire française et catholique." Un inspecteur d'écoles influent nous confiait qu'il ne pouvait accorder sa confiance à la Commission Scolaire secondaire: "Une école publique française serait à la merci du "School Board" à majorité non-catholique. On nommerait un principal qui ne serait pas "notre" choix, peut-être un non-catholique... Rien ne



nous permettrait alors de nous défaire d'un professeur qui ne nous conviendrait pas (un athée, par exemple) ... Il n'y aurait aucune garantie en ce qui concerne la religion... Ce serait la mort du Collège du Sacré-Coeur qui a toujours fourni une élite à la société franco-ontarienne de Sudbury." En dépit de toutes ces craintes, l'homme avouait que "s'il existait une telle école, ce serait mieux que ce qui existe présentement."

"Ne laissons pas la proie pour l'ombre" nous affirmait un autre. Le français à l'école publique sera toujours moins bien assuré qu'à l'école séparée." Un troisième allait jusqu'à accuser le clergé local de favoriser indûment ce projet d'école publique. Une religieuse nous tenait ce langage: "C'est une illusion de croire que dans une classe composée d'élèves catholiques, il y a nécessairement une atmosphère catholique... A l'école publique la majorité catholique devrait céder devant un seul non-catholique... Le français serait mort dans cinq ans..." Pourquoi? Parce que des anglophones protestants envahiraient bientôt cette école!

Les Catholiques de langue anglaise, qui ne pourraient jamais se trouver en majorité dans une école publique, s'opposeraient-ils au projet par crainte de se voir privés du secours des francophones dans leurs revendications pour obtenir l'extension du système des écoles séparées? Il est certain que, si le mouvement s'étendait à l'ensemble de l'Ontario, il provoquerait une certaine amertume chez plusieurs anglo-catholiques, en particulier chez les évêques. Ces derniers se sont déjà



opposés au principe de l'école publique française, en vertu de la solidarité qui doit unir les Catholiques dans la cause de l'école confessionnelle. Selon nos informations, même les évêques francophones se sont ralliés à cette prise de position.

En ce qui concerne Sudbury, toutefois, nous avons déjà cité l'attitude des deux évêques. Les Catholiques anglophones rencontrés, pour leur part, nous ont dit que "cela ne les affectait pas", qu'ils "seraient heureux de voir les francophones obtenir une école publique" ou qu'ils "n'avaient pas entendu parler du projet."

Même si nous ne devons pas minimiser l'influence des opposants (nettement en minorité parmi les personnes rencontrées) il nous semble que la cause de l'école française publique à Sudbury finira par triompher, à moins d'obstacles majeurs posés en haut lieu (par exemple au sommet des organisations franco-ontariennes). Quand les autorités ecclésiastiques elles-mêmes acceptent une idée, il est assez difficile de la combattre au nom des principes catholiques!

En tout ceci, nous avons pu apercevoir que la dissociation de la culture française et de la religion catholique a gagné plusieurs esprits à Sudbury, même si elle rencontre encore des résistances tenaces.





L'université bilingue et multi-confessionnelle

Les deux mentalités se sont encore affrontées quand l'Université de Sudbury, catholique et française, s'est jointe à celles de Huntingdon (Eglise Unie) et Thorneloe (Anglicane) pour former la fédération de l'Université Laurentienne. Pour les Franco-Ontariens imprégnés de la "mentalité de chrétienté", c'était une démission à la fois sur le plan catholique et sur le plan culturel. Les francophones sont en minorité sur le campus de l'université et cela effraie plusieurs personnes. De plus, l'Université Laurentienne n'est pas confessionnelle. Mais la fédération assure une présence de l'Eglise catholique et de la langue française sur un campus relativement imposant. Sans la fédération, ni l'Eglise, ni la langue française n'auraient pu subsister au niveau universitaire.

L'Université de Sudbury, collège catholique de la Laurentienne offrant des cours de théologie et de philosophie en plus d'une résidence, a dû devenir bilingue et accueillir les étudiants Catholiques de langue anglaise. Cela n'a pas eu l'heur de plaire aux associations franco-ontariennes, en particulier à l'Association d'Education qui s'est prononcée officiellement contre la formule de l'Université de Sudbury.

Un groupe de Catholiques anglophones s'est également opposé à l'Université de Sudbury parce que sa charte ne men-



tionne pas son caractère bilingue, parce que ses dirigeants sont des francophones membres d'un ordre religieux dont le Supérieur Provincial réside au Québec. "Nous ne savons pas où va le Québec, nous déclarait un Anglo-catholique influent, et l'avenir de l'Université de Sudbury dépend de Jésuites québécois."

Le Cabinet du Recteur avait pourtant publié, en septembre 1963, une déclaration de principes, signée du Recteur, du Supérieur Provincial des Jésuites canadiens-français et de l'évêque du diocèse du Sault Ste-Marie, assurant le bilinguisme de l'Université de Sudbury, dont voici un extrait:

Cette université confirme par les présentes qu'elle est engagée à offrir à ses étudiants de langue anglaise, tout comme à ceux de langue française, des cours à la hauteur, dans ces deux langues, en tant que les inscriptions le justifierait, dans tout domaine du savoir... En plus, cette Université verra à ce que ces cours soient donnés par un personnel compétent dans les deux langues ci-dessus mentionnées.

Les oppositions des extrémistes tant francophones qu'anglophones semblent toutefois en voie de s'atténuer. Il est bien vrai que les étudiants canadiens-français se sentent noyés dans la majorité anglophone de la Laurentienne, comme se plaisent à le souligner les adversaires de la fédération... Il est vrai que l'Université de Sudbury, elle-même, ouverte aux Anglo-catholiques n'est pas, comme on le souhaitait, la forteresse de la culture française dans le Nord de l'Ontario.





Mais on reconnaît de plus en plus à Sudbury que la cause du français ne doit pas être défendue par un repliement dans une institution confessionnelle mais par une meilleure préparation des candidats d'origine française à l'université. Cette préparation devrait être assurée, on l'espère, par la mise sur pied de l'école secondaire publique dont il a été question plus haut. Les Catholiques de langue anglaise doivent bien reconnaître, pour leur part, que la presque totalité des professeurs jésuites francophones donnent leurs cours en anglais -parfois en anglais seulement-. Si l'origine québécoise de plusieurs de ces professeurs venait à nourrir chez eux des préjugés nationalistes, ce serait bien plutôt au renvoi de ces professeurs qu'on assisterait qu'à la disparition du bilinguisme de l'Université de Sudbury. Il semble même que le départ récent d'un Père jésuite ait été partiellement motivé par un désir, de la part de l'administration de l'Université de Sudbury, de tempérer une trop grande ardeur pour la cause du français.

Pour ce qui est des griefs protestants, mentionnés dans la première partie de ce chapitre, à l'égard des Pères Jésuites, il est intéressant de noter que, dans l'ensemble, les Pères sont assez peu conscients de leur prétendue puissance. La plupart d'entre eux sont plutôt avides de rencontres avec les non-catholiques: ils cherchent à s'intégrer au corps professoral sur une base individuelle et ne souhaitent rien moins que de constituer "un état dans l'Etat." Mais ils reconnaissent que leur allégeance à une corporation est susceptible de créer une certaine tension parmi les membres de la faculté.



A tout événement, l'augmentation progressive du nombre des professeurs fera diminuer de beaucoup la proportion des religieux au sein du corps professoral. Notons aussi qu'au moins le tiers des professeurs Jésuites enseignent à la Laurentienne et, par là, ne relèvent en rien, dans leur vie académique, des autorités jésuites de l'Université de Sudbury.

L'Université Laurentienne, non-confessionnelle bilingue et comptant des professeurs religieux, l'Université de Sudbury, catholique et bilingue, devraient contribuer à faire disparaître la vieille identification entre culture française et religion catholique.

## II.- ATTITUDES VIS-A-VIS DES GROUPES

### - Catholiques francophones

Cette identification, elle subsiste encore dans bien des esprits. Nous verrons maintenant comment elle s'exprime chez ceux qu'on se plaît à appeler, à Sudbury, les "pieds-noirs", nationalistes du type "mentalité de chrétienté". Nous verrons aussi que des leaders religieux s'éloignent peu à peu de cette mentalité dans leurs conceptions des rapports généraux entre culture et religion. Après avoir relevé ces attitudes des Catholiques de langue française vis-à-vis d'eux-mêmes, nous dirons un mot des attitudes des membres du même groupe à l'égard des Anglo-Catholiques, puis à l'égard des



Protestants anglophones. Enfin nous examinerons les attitudes des Catholiques de langue anglaise à l'égard des Franco-Ontariens.

Chez les traditionalistes francophones de Sudbury -et ces gens ne sont pas nécessairement très âgés- cela ne fait aucun doute, "il faut toujours s'affirmer comme catholiques et comme français... autrement, on n'en sort pas." C'est ce que nous affirmait le directeur local d'une association importante. "Chez mes enfants, continuait-il, la langue et la religion marchent de pair. Les plus pieux sont aussi les plus français... Le français sauve le catholicisme et vice-versa." Cet homme déplorait là-dessus les effets du Concile du Vatican II sur la mentalité des prêtres franco-ontariens: "ils n'osent plus s'affirmer comme patriotes du haut de la chaire. C'est déplorable!" Un inspecteur d'écoles s'exprimait dans la même veine: "On ne peut séparer la culture franco-ontarienne de la foi catholique. Le catholicisme est la manière de vivre des Franco-Ontariens." Il tirait ensuite les conséquences logiques de cette affirmation en ce qui a trait à l'éducation: "Il nous faut un système d'éducation bien à nous... catholique!"

C'est contre de pareilles affirmations que les étudiants militants, -on les trouve tous dans l'ADELFNO- se rebellent. On consultera avec intérêt le mémoire de leur association à cette Commission Royale.

Les prêtres que nous avons rencontrés ont émis des





opinions beaucoup moins tranchées que celles que nous venons de citer. Ainsi, le Principal du Collège du Sacré-Coeur, tout en admettant que la mission du collège était à la fois l'épanouissement de la culture française et celui de la foi catholique (sans relation de cause à effet entre les deux), affirmait fermement que la cause du français devait être détachée de la confessionnalité, qu'une division du système d'éducation selon la culture plutôt que selon la religion -si cela était possible- serait préférable pour les intérêts des Canadiens français.

Un autre ecclésiastique nous expliquait la situation ainsi: "Une minorité doit utiliser tous les éléments qui peuvent rassembler ses membres. Dans le passé, l'identité religion-langue a été le principal de ces éléments et nous a aidés. Aujourd'hui c'est moins important." Puis il enchaînait: "Si on croit à la valeur de la culture française, on ne doit pas la confondre avec la valeur religieuse... On déprécie la valeur religieuse en s'appuyant sur elle pour promouvoir la valeur culturelle... et vice-versa."

Un laïc, commissaire d'écoles, soulignait l'importance pour les Franco-Ontariens de la dissociation de la langue et de la religion. "Il est toujours plus facile, disait-il, d'obtenir du français de la part de la majorité anglophone protestante quand ce n'est pas lié à la religion catholique."

Ces mêmes personnes entretiennent des sentiments assez peu chaleureux à l'égard de leurs coreligionnaires anglo-



phones: "Ils sont toujours les plus mesquins à l'égard des Canadiens français. Nous ne pouvons avoir confiance en eux", nous disait-on. "Il est toujours plus facile de faire affaire avec les Anglo-Protestants qu'avec les Anglo-Catholiques", affirmait un autre.

Les traditionalistes, de leur côté sont plus nuancés. Ils ont tendance à considérer les conflits entre Catholiques comme des querelles de famille, souvent salutaires et stimulantes.

A l'égard des Protestants, par ailleurs, les traditionalistes demeurent absolument fermés: "Ils chercheront toujours à nous diviser, l'histoire passée le prouve. On ne peut pas du tout leur faire confiance", affirmait un inspecteur d'écoles opposé au projet d'école publique française. Les personnes plus "sécularisées", on pouvait s'y attendre, sont portées au contraire à donner leur confiance aux Protestants: "Beaucoup d'entre eux enverraient leurs enfants à l'école française si elle n'était pas catholique" nous confiait un avocat.

#### - Catholiques anglophones

S'il est vrai que les Catholiques de langue anglaise ne sont guère éveillés aux problèmes des Franco-Ontariens, il faut toutefois rendre témoignage - tous nos interlocuteurs s'entendent là-dessus - à l'oeuvre accomplie par S.E. Mgr A. Carter,





évêque du diocèse du Sault Ste-Marie. Son Excellence, -qui s'est adjoint, il y a quelques années, un auxiliaire franco-phone- nous expliquait que sa tâche avait été de convaincre ses fidèles de la valeur respective des deux cultures à l'intérieur de l'Eglise: "Tous les mouvements d'action catholique sont organisés en fonction des valeurs culturelles des deux groupes... La diversité ne doit pas être une source d'opposition... Les lignes parallèles des deux cultures doivent se joindre au sommet." Le prélat nous affirmait ensuite sa croyance en la dissociation de la cause religieuse et de la cause culturelle.

En général, les Anglo-Catholiques, on le comprend, voient d'un très mauvais oeil, l'identification religion-culture. Ils reprochent aussi aux Canadiens français d'être indûment soupçonneux, de défendre trop souvent des causes perdues d'avance, de placer la langue avant tout le reste, au détriment parfois d'une bonne éducation. Aux prêtres francophones, on reproche de chercher à implanter des traditions québécoises en Ontario, de considérer les anglophones comme des Catholiques de seconde zone.

Quant aux sympathies des Protestants à l'égard des Canadiens français, souvent évaluées par ces derniers comme plus sincères que celles des Anglo-Catholiques, on y voit dans les milieux catholiques de langue anglaise, un mythe pur et simple. "Les conflits entre Catholiques sont plus visibles, nous expliquait-on, parce que les deux groupes ont eu à se rencontrer plus souvent à l'intérieur d'une même structure



religieuse. Les Protestants ont vu là une occasion d'opposer les Catholiques les uns aux autres."

Comme c'est fréquent chez bon nombre de Canadiens de langue anglaise, on entend souvent les leaders catholiques exprimer leur regret de ne pouvoir parler français. Nous avons aussi noté cette tendance à minimiser --au moins verbale- ment- les conflits: "Je ne vois pas qu'il y ait de problèmes à Sudbury dans les relations entre Catholiques anglophones et francophones: on a exagéré!" Autre réaction bien typique: on nous affirme que l'étudiant de langue française n'est l'objet d'aucune discrimination au "high-school" catholique, à condition qu'il parle anglais bien entendu! La religieuse directrice du high-school pour jeunes filles, entrevoit pour sa part, un brillant avenir pour le français en Ontario: "Je suis épatée de voir les jeunes filles faire de grands efforts pour s'exprimer en français." Dans l'ensemble, les Catholiques anglophones semblent plutôt superficiellement conscients des difficultés de leurs coreligionnaires.

Voici, pour terminer, le témoignage d'un Anglo-catholique qui a le mérite d'être sans détour:

Les francophones se replient sur eux-mêmes pour préserver leur culture. Le temps et le progrès joueront contre eux mais j'admire leur courage... Nous avons cru à l'intégration anglaise-française dans les organisations ecclésiastiques. Mais ce ne semble pas possible. La langue est plus importante que la religion pour les Franco-Ontariens (je parle surtout des leaders)... Enfin... nous ne pensons pas de la même façon. Nous employons les mêmes mots pour les interpréter différemment.



## Conclusion

De cette enquête à Sudbury, nous dégageons en terminant, deux caractéristiques majeures. La première, c'est que le conservatisme (la "mentalité de chrétienté" si l'on veut) est plus fort, mieux institutionnalisé à Sudbury que dans les deux autres régions visitées. Les traditionnalistes, que nous avons cités comme étant opposés à la non-confessionnalité de l'école et à la dissociation de la culture et de la religion, se sentent plus sûrs d'eux-mêmes et peuvent s'appuyer sur les victoires du passé et sur le système scolaire confessionnel existant. Fait intéressant à noter, ces gens sont, en grande majorité, des laïcs et ils n'hésitent pas, en certaines occasions, à accuser leurs pasteurs de laxisme, de faiblesses, de compromissions. Les clercs, par ailleurs, sont dans l'ensemble plus ouverts, mieux engagés vers la "sécularisation" de leurs attitudes sociales. En dépit de la force du groupe conservateur, nous sommes enclins à croire que la "mentalité sécularisée" finira peu à peu par l'emporter.

Seconde caractéristique: les relations entre Catholiques anglophones et francophones sont en général assez bonnes. Nous avons souligné plus haut les frictions qui persistent. Mais à Sudbury, les deux groupes ne se sentent pas dans l'ensemble frustrés l'un par l'autre: leur puissance est à peu près égale à tous les niveaux de la structure académique. Nous devons attribuer, croyons-nous, ce juste équilibre et cette reconnais-





sance des divisions linguistiques et culturelles (qui ne traduisent pas nécessairement de l'hostilité ; bien au contraire) à l'intelligente direction imprimée au diocèse par S.E. Mgr A. Carter et par son auxiliaire S.E. Mgr A. Proulx. Ces deux hommes nous ont paru très éveillés et très sensibles aux problèmes du biculturalisme dans leur diocèse. Si tous les prêtres de Sudbury s'engagent dans les pas de leurs chefs, on peut espérer beaucoup en ce qui a trait à une juste intelligence de la relation entre culture et religion chez les Catholiques.



CHAPTER III

WINNIPEG

ST - BONIFACE





INTRODUCTION1) The Manitoba Education Controversy 1960-1965

In the eyes of our informants one issue has undoubtedly dominated the educational scene in Manitoba in the last six years: the statement of the McFarlane Commission declaring that private schools in the province are worthy of public aid, the subsequent debate and the eventual passing of the Shared Services legislation.<sup>1</sup>

This affair provides us with a common theme, adequate for interviews with both Catholics and Protestants. We must begin by indicating the basic events in that controversy, as reflected in the files of the Free Press and the Tribune. The dates refer to the days of publication of the news.

---

<sup>1</sup>For a brief treatment of the problem see Rex R. Dolan "The 'Shared Services Plan' in Manitoba", Christian Outlook, May 1964.



1. The McFarlane Report

Aug. 58 MacFarlane, Royal Commission on Education:

Interim report. No recommendation on private schools.

Nov. 1959 The MacFarlane Commission publishes its final report. Two of its aspects are of concern to us.

- 1) "Private schools deserve public aid" - It was this aspect of the report which created the most vigorous discussion.
- 2) The report also recommended a certain strengthening of the position of religion in the public schools. It spoke in favorable terms of opening religious exercises, and assumed the desirability of a general Christian atmosphere. (e.g. recommendation 67: "the Judaeo-Christian heritage be stressed in all courses in Philosophy on Education, in the Manitoba Teachers' College, Brandon College, and the Faculty of Pedagogy"). It also spoke of the desirability of religious instruction. School Boards are "encouraged to use the half-hour period for it". 3 distinct syllabuses (Protestant, Roman Catholic and Jewish) were recommended, for each grade, and taking up but no more than 10% of the regular school week. The following quote is indicative of the general tone of the Commission's thinking on religion:

"If by considered and declared public policy society excludes from the enormous effort and influence of public education the religious approach to moral training there is some danger that by that very act our children are taught a telling lesson in the difficulty, disadvantage, or uselessness of religion as a technique for developing better men and women. Its suitability is declared for an hour in church on Sunday and for what little time busy parents and much-distracted children have for it in the home. But in the vital process of education that embraces



all else of importance, its absence affirms that it has no proper place". (p. 150).

In the subsequent public debate, discussion of the first recommendation overshadowed discussion of the second group of issues.

1. Controversy over aid to private schools.

a) Direct aid to private schools.

- Dec. 1 1959      Aid meets wide favor (reference to R.C., Anglicans and Jewish)
- Dec. 3           Protestants line up against aid to private schools.
- May 9 1960      United Church presbytery opposes aid.
- Feb. 6 1961      Plans to form a Citizens' Committee to oppose aid to private schools.
- Feb. 14 1962    Provincial Government decides against any aid to private schools. "We can't ram this down the throat of a province that doesn't want it."
- March 30 1962   Laurent Desjardins (MLA Lib. St. Boniface) makes emotional plea for government action in aid to private schools.
- Oct. 27 1964    Precious Blood parochial school taken over by Norwood Public School Board.
- Feb. 9 1965      Manitoba R.C.'s should appeal to Ottawa to recover legal rights to operate separate schools with public funds, says J.F. O'Sullivan (lawyer, spokesman for R.C. private school interests).

b) Shared Services Plan (a compromise solution).

- Feb. 10 1964    Premier Roblin declares in legislature that a plan will be brought before the house known as Shared Services "Services provided by public schools (will be) available to private school students in and at the public school." (i.e. private school students may register for individual courses at public schools). The principle advanced: if a child is entitled to the





whole public education, he is also entitled to a part of it.

- Feb. 19           United Church backs the plan.
- Feb. 21           Knights of Columbus oppose it.
- Feb. 24           Archbishop Baudoux opposes the plan: it is not enough.
- Feb. 27           Archbishop Flahiff: the plan evades the issue.
- March 16          Shared services resolution comes before legislature.
- March 21          Maurice Arpin (R.C.) declares: "Practical ecumenism means that for now, and perhaps for ever, our traditional claim to state aid for parochial schools should be shelved."
- May 20           Metropolitan Hermaniuk (Ukranian Catholic) attacks the plan. It does not remove injustice.
- July 21           Premier Roblin now adds three services to the original proposal. Textbooks, transportation and guidance services will be offered to students of private schools. (It threatens to become state aid to private schools say the opponents).
- July 7           Franco-Manitoban declares: French as language of instruction is more important than aid to private schools.
- Aug. 12           United Church reverses stand. "The new proposals (of July 21) make a serious departure from original purposes."
- Nov. 20           Citizens' group urges Roblin to drop Shared Services bill.
- May 6 1965        Shared Services Bill approved in principle. Bill 141. 7 votes against.
- May 11 1965       Roblin announces that only the text book and transportation clauses will be proclaimed.
- Fred Groves (MLA), (PC) declares that the thin edge of the wedge has been introduced.



c) St. Vital and Fannystelle conflicts. (3 local related Conflicts)

1) Saint Vital's text-book case.

June 29, 1963 Judge Bernard ruled late last month that the Saint Vital School Board has the right to demand the return of text books issued to students who first enrolled at Lavallée public school and then transferred to Saint Emile parochial school.

Dec. 13, 1963 Court bailiff appeared at a home in Saint Vital to seize school text books.

2) Saint Vital Dispute on Bus Transportation Fees.

Nov. 13, 1963 Parents of 21 Catholic school children in Saint Vital keep their children out of private school. They protest the fact that the public school board charges \$6.00 a month for children attending parochial schools who use the public school transportation.

Nov. 22 Two parochial school boards in Saint Vital order a 370 pupil sympathy strike.

Jan. 20 1964 Catholic parents face prosecution, says education minister Johnson.

Feb. 12 21 students enroll at Lavallée Public School, get the free bus pass, ride the bus, then walk past the public school to attend the parochial school.

Feb. 15 The students lose their bus passes.

Feb. 19 Free rides are offered to children by a bus company. Company does not say who is paying.

April 29 Court finds the parents guilty. Fines them \$15. per child. Parents appeal.

Nov. 14 Appeal upheld on technicality.

Dec. 26 Crown drops truancy charges against parents.





3) Fannystelle Dispute.

- Nov. 1965 Mennonite parents in Fannystelle (village with a French-speaking majority) withdraw their five children from the local school in order to send them to the school in the neighboring village. Their grounds were that the children were forced to learn French against their will and that they were submitted to an undesired religious atmosphere.
- Jan. 1966 The Free Press gives publicity to the case and states that the Mennonite children had to leave because the French priest had come to the school when the Mennonite children were there, to address all children and ask them to write their faults on a piece of paper. The priest then proceeded to burn the papers in front of the class and went to a neighbouring room to hear confessions. In January the Mennonite parents further stated that their children had difficulties to keep up in their new school since they had received inferior teaching in the Fannystelle school. The President of the Fannystelle School Board writes an answer to the Free Press which presents basically the same facts in a different light. 10 Protestant students still attend the Fannystelle School and have no complaints.

3. Religion in the public schools.

- Oct. 10, 1962 Parents of 35 Roman Catholic students ask Winnipeg School Board to allow religious teaching in the schools (as allowed by provincial legislation).
- Nov. 21, 1962 Plea is rejected by School Board.
- Dec. 14, 1962 Anglican paper "blasts" the School Board: it has "flouted the law of the province".
- June 14, 1963 R.C. parents take the case to court.
- Nov. 30, 1963 Court of Queen's Bench rebukes Winnipeg School Board for improperly refusing petition.



- Dec. 5, 1963     Free Press editorial: generally speaking it is better not to have any religious instruction in the public schools.
- Jan. 2, 1964     Religious instruction at Daniel McIntyre High School will be going ahead (allowed by School Board December 31st, 1963).
- Jan. 18, 1964     United Church suggests that classrooms be used for religious instruction after school hours, that religious heritage in literature and history could be enriched in the curriculum, that a religious study course be developed which would receive the agreement of various religious groups.
- Jan. 20, 1964     3 churches (Anglican, R.C. and United Church) support the legislation allowing denominational religious instruction in public schools.
- Jan. 22, 1964     Winnipeg School Board will study possibility of religious classes for all faiths.
- Nov. 10, 1964     Winnipeg presbytery of the Presbyterian Church asks for more religion in the schools. Unless it is done agitation for aid to private schools will increase.



## 2. The Churches in Winnipeg in 1962

The reader wishing to be informed accurately concerning the religious forces in presence will find in this table the membership of the major denominational groupings in metropolitan Winnipeg according to federal census returns, 1951 and 1961.

<u>Denominational Grouping</u>	1951		1961		Percentage change over the 10 year period
	<u>N</u>	<u>%</u>	<u>N</u>	<u>%</u>	
Roman Catholic Church	71,583	20.0	112,693	23.6	57.4
Ukrainian (Greek) Catholic	27,223	7.6	27,794	5.9	2.1
United Church	99,125	27.7	134,404	28.2	35.6
Anglican Church	65,408	18.3	70,972	14.9	8.6
Baptist, Lutheran, Presbuterian Churches	46,683	13.1	60,823	12.8	27.1
Eastern Orthodox Churches	8,131	2.3	13,907	2.9	71.1
Mennonites	5,751	1.6	13,595	2.8	136.0
Sectarian Churches	-	<sup>1</sup> -	12,264	2.6	-
Jewish	18,518	5.2	19,376	4.1	4.6
Other	-	<sup>1</sup> -	10,161	2.2	-
Total Population of Winnipeg	356,813	100.0	475,989	100.0	33.4

<sup>1</sup>No figures available.

This table is taken from W. S. F. Pickering: A Brief Geographical and Statistical Survey of the Churches in Winnipeg in 1962. 2nd edition. Not published. Quoted by permission.





A. Protestants.

It is not possible to report on Protestant attitudes in general regarding the 1960-5 controversy. Protestant groups are very varied in Manitoba, and some of them are ethnic churches (i.e. churches with strong ethnic homogeneity and with cultural interests in the preservation of language and of mores). It is necessary therefore to examine each group in turn. We will also find it useful to make an exception and report on Jewish opinion as well.

1. The Jews

There are in Winnipeg, five Jewish private schools with a total enrollment of approximately 1210 students in the lower grades and 78 in high school. They vary in religious orientations (orthodox, conservative, and secularist) although, I was told, the religious difference is not a factor in the selection of a school by the parents.

Public schools, I was told, are not seen as religiously neutral by Jewish parents. They are seen as teaching a mild version of Anglo-Saxon Protestantism (a Jewish Rabbi addressing himself to the question of religion in the public schools recommended accordingly an informational course in comparative religion).<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>In the course of the consultations sponsored by the Canadian Council of Christians and Jews. See below, p.164



Jewish private schools are attended for linguistic (Hebrew and Yiddish) and religious reasons.<sup>1</sup> As a rule, they teach Jewish religion but impose no practice and do not teach synagogue skills. When it comes to a definition of bilingualism my Jewish informants endorsed what they called the "Ukrainian point of view": bilingualism here in Manitoba is English and something else.

In the post-1960 debate Jewish community leaders were not heavily involved in pressing for public money for private schools. "Private schools hurt themselves by not showing a common front". One of the Jewish school principals, Rabbi Witty, is now heading an organization of private schools planning to insure the fullest possible application of the Shared Services Bill.

## 2. The Mennonites.

The Mennonite community has two kinds of schools: some are rural public schools, i.e. in solidly Mennonite rural communities the public school has a Mennonite character and by local gentleman's agreement with the Department of Education some German is taught. In Winnipeg itself the Mennonite communities are operating

---

<sup>1</sup>They are attended by approximately 20% of Jewish school age children.





at its own expense Mennonite private schools. Winnipeg Mennonites who prefer these private schools to the public schools do so for a variety of reasons.

1) The public school is inimical to the cultural heritage of groups other than the British. W. L. Morton's book, The Kingdom of Canada is offered as an instance of this.

2) The public school was the instrument of indoctrination in British chauvinism. Many Mennonites still remember and resent the break up of the Mennonite schools in 1916.

3) The public schools do not teach German or use German as a language of instruction. It is fully recognized that the public schools in Manitoba cannot honour all the desires of the various minorities for a second language and that English is the mode of communication in the West. While these two points are granted, Mennonites wishing to cultivate German (High German in the case of the city schools) as a second language turn to their private schools (as well as to their churches) to carry on the task.

4) Winnipeg Mennonite private schools are also preferred because they are capable of giving careful religious instruction. Such position does not mean that the public school is rejected on grounds of its religious inadequacy. It is appreciated that the public



school cannot give more religious instruction than it does and would not give very good instruction anyway. Only the private school, however, can teach the values associated with Mennonite religion at its best: international mentality, pacifism, and interest in service professions.

Mennonites were not active during the controversy over the McFarlane Report. They did not ask for public help for their private schools and some stated that Mennonites should refuse public money for their schools should it be offered, since Mennonites believe in strict separation of church and state (these were not parents of children attending Mennonite private schools).

They have no objection to the creation of public schools where French would be the language of instruction provided that their children are not coerced to go to them. They resent the idea that they should have French rather than German as a second language in order to be good Canadians.

As for future prospects, my informants believe that they would be better helped by the application of the principle of help to private schools (with special cultural interests, language and religion) than by an application of a principle of bilingual public schools (since, they say, the list of such schools might well stop after the French and the Ukrainian). They expect



some amount of help to come from the Shared Services program.

The Mennonites give therefore the instance of a peaceable religious minority. Support of their private schools does not represent an insuperable obstacle to them. It must be added that their Winnipeg schools have not been charged with being educationally second rate, and that the values promoted in them are generally the object of admiration. (This is not true of their schools in rural areas). Their willingness to bear themselves the onus of supporting their "sectarian" schools is what wins most the approval of public school supporters and main-stream Protestants.

### 3. The Anglicans

The Anglican Church made headlines twice during the debate following the McFarlane Report. The diocesan authorities spoke favorably of the idea of help to parochial schools (Dec. 1959) and the diocesan newspaper "blasted" the Winnipeg School Board which did not allow R.C. religious instruction at the Daniel McIntyre High School. (Dec. 1962) The following reasons may be adduced to explain the difference between Anglicans and other Protestants (i.e. United Church, Presbyterians, Lutherans, Baptists) in their attitude to R.C. views concerning education.

a) Greater appreciation for the Catholic point





of view and readiness to fill the historic role of buffer between Catholic and Protestant.

b) Mumbblings in the diocese about the unsatisfactoriness of public school education from a Christian point of view and rumblings about the desirability of Anglican parochial schools.

c) Vague feelings that some kind of redress was due to the Franco-Manitobans.<sup>1</sup> The Anglicans I met seemed to be the only English-speaking people in Manitoba who still believe that Canada is made of Upper and Lower Canada and ought to inherit its features from that fundamental core. (In connection with this, it is interesting to mention that of all churches in Manitoba the Anglican Church has by far the highest ratio of members whose origins are in the British Isles).<sup>2</sup>

---

<sup>1</sup>In fact the Franco-Manitobans had a lesser interest than other Catholics in prospects of help to parochial schools since their geographical concentration enables them to operate public schools with a French Catholic character. Franco-Manitobans, furthermore, in 1962 represent only 17.2% of Roman Catholics in metropolitan Winnipeg. (Pickering, A Brief Geographical Survey and Statistical Survey, Table IV).

<sup>2</sup>This has been carefully established by W. Pickering who indicates the following figures on the basis of a survey of five Winnipeg Anglican churches - 98% born somewhere in the British Commonwealth of Nations, 95-97% born either in Canada or Great Britain "The Anglican church as it takes shape in downtown Winnipeg shows marked properties of being an 'ethnic' Church." See W. Pickering, The Inner City Church, p. 10.



A recently established institution in the diocese of Rupert's Land illustrates these three features of the Anglican outlook in Manitoba. I refer to the St. John's Cathedral School for boys in Selkirk, Manitoba. Under the leadership of dedicated Anglican teachers, a private school is run there on the principles of academic excellence, Christian principles, compulsory chapel, fluency in French, hard manual work, strenuous sports, and manly discipline. The strong interest in French (spoken French and written translations from the English Hansard) is purposefully an interest in French Canadian Christian culture. Parisian French culture is described by the Selkirk group as effeminate, decadent, and sceptical, whereas French Canadian culture is seen as virile and Christian. Jesuits from St. Boniface are invited for various activities such as blessing of canoes christened with the names of the Jesuit heroes and martyrs and a Jesuit father commenting on such contacts described himself as flattered by such marks of interest and repelled by the tough military nature of the discipline at the school.

In response to all the talk about the increasingly secular (meaning hostile to or indifferent toward Christian faith) character of the public school and the need for Anglican parochial schools, the Archbishop of Rupert's Land appointed in March, 1963, a committee to examine the matter of religion in the schools



(In the summer of 1964 contacts were made with the Roman Catholics about the feasibility of a joint separate school system. The response was said to be favorable).<sup>1</sup> The committee produced a final report which availed itself of the results of a survey of opinions among Anglican clergy and laity done by Prof. W. Pickering. The results of the survey were:

a) An overwhelming majority of lay people (94.6%) and clergy (97.4%) believe that home and church are the fittest place for Christian instruction.

b) 72.5% of the clergy never argued (even in private discussion) in favor of availing oneself of the facilities provided by the Manitoba School Act for having religion taught in the schools.

c) 46 out of 48 school age children of clergymen attend the public schools (and parents seem to have no qualms about it).

d) 76.1% of lay respondents believe that public money should not be used to support private or parochial schools (marked disagreement with stand taken during the debate by diocesan authorities). 67.5% of clerical respondents, however, were in favour of financial assistance from government to parochial schools.

e) Although many express the feeling that it would be a good thing to teach religion in public school, almost none took initiative to insure such teaching.

---

<sup>1</sup>Churchman, October, 1964.





The committee made the following recommendations:

1) No attempt to make general use of the section of the Manitoba School Act that permits the use of prescribed time in school hours for religious instruction. Enthusiasm for such use is lacking among Anglicans generally, states the report, and teachers of Anglican faith capable of teaching religion are not available in sufficient numbers. (Clergymen for one thing tend to find themselves too busy).

2) Efforts to raise standards of Sunday School.

3) Renewed commitment as citizens of the general community to the public school.

After the submission to the Archbishop of the report, a few items which were made public, no further action was taken. I was told that His Grace and diocesan headquarters felt that the results of the survey were not quite what they wanted and were disappointed by the conclusion of the committee. Plans are in process for another Anglican private school in Winnipeg. Anglican critics of St. John's Cathedral School tend to feel that the results of the survey prove what they suspected all along: namely, parental interest in Anglican "parochial schools" is rare and much more the result of the mystique of the private boys school than of dissatisfaction of the Anglican conscience with the "secularized" public school.



#### 4. United Church

The United Church in Manitoba publicly identified itself with the view holding that no government money should be given to private schools (May 9, 1960), and after initially accepting the Shared Services compromises finally reversed its stand and refused such compromise (August 12, 1964). Most of the militancy, however, came from the Citizens Committee (to be examined below). It may be relevant to mention that although no exact figures are available, the United Church in Manitoba has a considerable membership of ethnic origin other than British. (What used to be called the "language ministry" in the Methodist and Presbyterian Churches of "all nations" or of "all peoples" in the 20's and 30's proved an effective means of contacting in their own languages various immigrants and facilitated their learning English and their "assimilation in Canadian life"). This may be related to the fact that more men of the opinion "one school, one flag, one language" are to be found in the United Church in Manitoba than in the Anglican Church.

To its defense of the principle "public money only to public schools" the United Church added an argument in favour of religious instruction in the public schools (either through a course meeting the approval of all religions or through denominational instruction





for each group during allotted half-hours). It is hard not to come to the conclusion that some United Church men find themselves thereby embroiled in a particularly strange position: public money for public schools which should have the kind of religion we want and we think everybody should want, no public money for private schools which have the kind of religion we do not like. Some found this position inconsistent and said so in debates within the church but their point of view did not prevail.

The complexity of the reasoning behind the United Church position is further exemplified by the situation of the United College, a church university which does not object to receiving money from the government since 1962 (and does not distinguish its high school budget from its university budget so that it can even be said that the church approves of provincial help to sectarian education at the secondary level). At the university level, therefore, United College, St. John's College (Anglican), St. Paul's College (R.C.), and Collège de St. Boniface make a perfectly united front in the matter of defending the interests of denominational universities over against the non-sectarian University of Manitoba. To explain the discrepancy in the position (public money for denominational universities but not for primary or secondary denominational schools) I can only think of the following reasons:





a) No threat of proliferation of denominational universities whereas further proliferation of private schools might weaken the public school system which has already enough difficulties competing with Ontario and Saskatchewan.

b) Because of the critical cast of mind of college students and because of the tradition of academic freedom among university teachers, there is little threat that denominational universities will indulge in "indoctrination" and in the creation of minds with the mentality of a "religious ghetto."

To sum up the United Church seems to be characterized by fear of any return in the primary and secondary schools to the pre-1916 days i.e. to a multiplicity of schools with diverse religious emphases and with instruction in a variety of languages.

##### 5. The Citizens Committee

The active pressure group which campaigned victoriously against any direct financial help to private schools is a citizens committee formed ad hoc in the Spring of 1961 and headed by Winnipeg lawyer, Mr. Charles Huband. Mr. Huband has a United Church background, and the executive of the citizens committee included one clergyman, Rev. Petersson (Unitarian of Icelandic origin). To my knowledge, the committee never identified itself as a Protestant group, studiously



avoiding quoting "Protestant principles," and took great care not to allow Orange-type Protestants to become vocal in the group.

Its position grows out of two basic premises:

a) Manitoba is a sparsely settled and not wealthy province which needs a massive effort in the educational field, whose schools are not as effective as those of Ontario or Saskatchewan in the production of an intelligent and productive citizenry with access to the better paid jobs.

b) The public school where students of all religious and ethnic backgrounds freely mingle is the only school which really teaches democratic values. Moreover, concentration of all efforts and resources in the improvement of the public school system is the surest way to produce men who will contribute effectively to the social and economic improvement of the province.

From these premises, the position of the citizens committee follows naturally:

a) Those parents who do not find such schools good enough for their children (on religious grounds) are at liberty to send them to a private religious school at their own expense.

b) Any help to private schools would lead to the proliferation of such schools and dispersion of the educational resources. It would also be a breach of the principle of separation of church and state since



public money would be given to support schools devoted among other things to the transmission of particular religious views. Those smaller religious groups which do not organize their own day schools and prefer to teach their religion at home or in the church would be placed at a disadvantage.

c) Since any form of establishment of any religion is undesirable in Manitoba, public schools ought to be really secular (i.e. no religious exercises and no religious instruction). (On this point the position is a good deal more consistent than that of the United Church or of the Presbyterian Church, for instance). The U.S. Supreme Court decisions of 1962 and 1963 declaring that no state may prescribe prayers for daily use in schools or daily devotional reading of the Bible were hailed by the Committee as sound ones. (As a rule, the Citizens Committee has great admiration for the U.S. school system).

The position of the Committee seems consistent. It was argued rationally, firmly, but soberly. The Free Press in its editorials fully backed the Committee. To my knowledge, the Committee never indulged in anti-locution against private schools and never questioned the rights of parents to send their children to them at their own expense. (In conversation, Mr. Huband did declare his dislike of Mennonite rural schools which teach fundamentalist theology and object to





the theory of evolution. He also stated his belief that the state has the right to protect the child against the prejudices of the parents but saw no need to embark on a war on that point).

To sum up, the most vigorous opposition was to the idea of a state-supported religious segregation. To see the State support a school system in which children are segregated along religious lines would be the most grievous error. The Shared Services legislation is an error insofar as it opens the door to that situation. When pushed into interviews, both Mr. Huband and Rev. Peterson granted that segregation along linguistic lines is a different matter (the Free Press granted that too). They added, however, that linguistic ghettos are as bad as religious ones, and that English anyway is the language of the continent. Mr. Huband's frame of reference is particularly well defined: he has either Manitoba in mind or North America. The American melting pot appears to him to have been a very successful affair and not to have produced the dull uniformity which defenders of the Canadian mosaic claim to see in it.

## 6. Evaluation.

It is clearly the Citizens Committee which most actively worked to frustrate the hopes of Manitoba Roman Catholics. I hazard also the judgement that their position had the support of a majority of Protestant



ministers. (See United Church position and results of the survey among Anglicans). The position taken by the Committee is distinct from the historic Canadian Protestant position insofar as it objected to all religious instruction in the public schools. Anglicans, United and Presbyterians recognized that hence their public stands to maintain or improve religious instruction in the public schools.

Taking the conflict between the Citizens Committee and Roman Catholic Church to be the most important one, and trying to describe it by means of our analytic framework, the Manitoba conflict should be characterized as a conflict between PSe and C.<sup>1</sup> The committee was made of Protestants who presented themselves as concerned citizens of a religiously pluralistic society which should be in the process of secularization.

Three things should be noted, however:

1) Although the group would be understandably dismayed if it were to be characterized as a group of British Protestant supremacists and although it put up a very reasonable case, it still remains true that it was primarily composed of white Anglo-Saxon Protestants

---

<sup>1</sup>The validity of this judgement is further warranted by the fact that, to our knowledge, no one during the school debate actively set forward the purely secular "common weal" argument for a dual or multiple publicly supported school system. D. A. Schmeiser, using slightly loaded terminology, phrases the argument in the following way: "A gigantic centralized monolithic educational system is inconsistent with the





and that its position effectively ran against the wishes of a sizable portion of all "others", be they Catholic (English speaking or French speaking), Jews, Mennonites, etc. Although it did not publicly voice contempt for the educational views of all "ethnic" groups, its position effectively carried the battle of those who have such contempt. Although its secular stance was directed ostensibly towards none, it effectively frustrated the hopes of a sizable section (the private school believers) of all religious and linguistic minorities. What proportion of people identified with the Citizens Committee because its

---

pluralistic basis of democracy. We would not accept an established Church in Canada, nor would we abolish all political parties, and yet many people are advocating that we have only one system of education so that all children can be brain-washed by the State in similar fashion". (Civil Liberties in Canada, London, Oxford University Press, 1964, p. 129). Such arguments were not intelligently voiced (I do not count statements such as: "only in Russia does the State educate the children"). Rather than being compared to political parties and presented as a healthy condition of democracy, dual or multiple school systems were always described by opponents as leading to a dispersal of effort, ghettos and chaos. School problems were even compared to road problems. The Free Press had an article in the vein: think of what would happen if citizens who didn't find public roads convenient were allowed to build their own roads at public expense. While U.S. Catholics frequently use the healthy pluralism (and competition between rival school systems) argument, Manitoba Catholics rather argued the Catholic duty to give one's children a Catholic education, and the duty of the State to provide the parents with the effective means of carrying out what their consciences prescribe. With such lines of argument the debate was bound to be a debate between believers in one public school system posing as defenders of the public interest and Catholic leadership posing as defenders of Catholic interest.





position was secular and how many because it effectively carried the battle against all those who are not mainstream Protestants is a judgement I am not prepared to make.

2) The Citizens Committee must be characterized as PSe but one should note that its radicality and thoroughness in presenting the argument for secular schools is more American than Canadian. It had no use for the traditional Canadian view of co-operation between church and state (admittedly a rather Eastern Canadian view, but a view which was ably restated in Manitoba as the Canadian view by Prof. Jaenen of United College who rather conceived it as cooperation between churches and state. See below

3) Although the committee presented the case for secular public schools and not for English schools, and although it granted that segregation along linguistic lines rather than religious ones is another matter, and although it granted that state aid to bilingual schools would not automatically endanger the cherished principle of separation of church and state, it still remains true that its position effectively frustrated those groups which had an interest in a language other than English. Part of the reason is that minority cultures (French, Ukrainian, German) tend to identify their language with their religion. Part of the reason also is that the Committee tended to feel that "linguistic ghettos" would



harm the cause of the united Manitoba, and that bilingual schools would needlessly complicate the life of the school system which must already work under considerable hardships..

## 7. Aftermath and Prospectives.

Since the passing in 1965 of the Shared Services legislation, three series of events are worth mentioning.

### A The Manitoba Association of Private Schools

Under the leadership of Rabbi Witty a Manitoba Association of Private Schools grouping Catholics, Jews, Mennonites and all others interested has been formed to defend the interests of the private schools in the application of the Shared Services Bill. The matters discussed are: how much material (textbooks) did you obtain from the public school Board? How much free transportation? Do you envisage to use public school facilities for your children? (eg. labs, gym) What other kinds of material do you believe we could obtain from public school Boards? (chemicals for labs, etc.)

The Association seems to aim toward as uniform an application of the law as possible. It plans to try to get as much help under it as is conceivably feasible. As a rule it plans to implement the law by having traffic of material from public schools



to private schools rather than traffic of private school students to public school courses and facilities. It shows good signs of offering opportunity to hammer out a private school consensus and to learn to cooperate to defend the interests of all private schools (thereby not repeating the 1960-65 situation in which private schools did not "carry all the ball together").

B Under the skilled leadership of Mr. Frazer Earle of the Canadian Council of Christians and Jews, six seminars on Religion and the Schools have been held since the fall of 1964. These meetings were not publicized and brought together an impressive gathering of Catholic, Protestant, and Jewish religious leaders. Series of papers presented overviews of practices and actual positions taken by various groups and were quietly discussed. Brother Bruns (Superintendent of the Saint Boniface School Board) scheduled to speak on Compromises Available, spoke at length of the Catholic philosophy of education. He came to the conclusion that the Quebec pattern (a confessional school for the majority, and a confessional school for the minority) is "the most satisfactory solution". Dr. Morris Erenberg (of the Shaarey Zedek Synagogue) presented a Jewish view: let the public school teach all religions and all philosophies for the sake of mutual information and let them incorporate the choice literature of all nations in the curricula.





Considerable attention was also paid to what became known as the Jaenen proposal which will be examined separately below.

Mr. Earle states that by now most Protestant ministers have come to be of an open mind concerning the idea of state help to private schools.

C The Jaenen Proposal. "Comprehensive School-System"

Since 1964 Dr. Jaenen of United College has been setting forward ideas about a comprehensive school system, which he sees as the distinctively Canadian solution. Quotes from his paper read at a seminar of the Canadian Council of Christians and Jews in May 1965 will indicate the distinctive features of this proposal.

....We pride ourselves that in Canada we have never demanded uniformity, that Canadianism did not require a melting-pot, that there could be diversity without sacrificing unity... And why is it that in our kind of democracy we are so intent on uniformity we deny financial support to minority educational organizations? And these things we do in Manitoba ... by running counter to our historic tradition and by running against the national pattern... We run against the more liberal, ecumenical and tolerant patterns...

I am speaking not only of philosophical and religious diversity in public education. I am speaking also of greater latitude and scope in course options, release from the one-shot centralized lowest common denominator examination system, liberation from the tyranny of the single textbook, emancipation of the teachers from the methodology of the traditionalists in order to pursue within broadly-restricted areas methods and techniques which appeal to them and their classes.



I favoured provincial assumption of control of most parochial and private schools, designating some as religious schools (on the request of ratepayers) in the public school sector. ....I began toying with the idea of a dual system of English and French language schools throughout Canada with religion in the public schools becoming a local option on a "take it or leave it" basis.

We have mistaken unity of a common school system for uniformity of experience and philosophy within that school system. One of the foundations of Canadianism, I believe, is the principle that we can have unity in diversity. There is no need to break down diversity in order to promote the degree of unity we seek in education;... In fact, unity is best promoted in a pluralistic society by the realistic acceptance of differences and an imaginative effort to utilize these for the common good.

Some public schools might elect no religious exercises or instruction. Others, probably the majority of school districts, would favour religious opening exercises of the type presently compulsory in public schools. Others might wish to 'beef up' the religious exercises and add religious instruction - most likely schools in predominantly Mennonite or Catholic areas. A few might opt for a religious atmosphere in the public school (as exists in practice at present in certain French-Catholic and German-Mennonite rural communities). I do not believe there is too much that is really new in these suggestions. In fact, it is the practical value of the solution that attracts me to it. It requires only general assent to a tolerant process already evident in Manitoba, it avoids sudden and serious dislocations, and it can be implemented without political controversy.

I see this not only as the Manitoba solution, but the solution Manitoba can contribute to the other provinces until the day comes that this will become "the Canadian solution". It is a solution in line with the best of our historic tradition, in line with our constitutional position, in line with our national character and genius. No longer need we be the slaves of American solutions born in a very different tradition and philosophy.





The responsiveness of this proposal to the distinctively Canadian tradition and situation is apparent. It was favorably received at the above-mentioned seminar. It is to be expected however that the proposal will be met with the following objections:

- 1) Public school administrators may find it too complicated and unmanageable.
- 2) Private school administrators may fear the loss of their almost exclusive authority over the educational program of the private school.
- 3) It offers no solution to the problem of the small rural school with 90% Franco-Manitobans and 10% Mennonites or any other comparable situation (unless extensive transportation is arranged).
- 4) In metropolitan areas it would mean doing away with the beloved principle of anti-segregationist public school supporters "each child to nearest school", since it would entail bussing some children past that nearest school to one that offers the language and the religious atmosphere desired by the parents.

In spite of these difficulties the proposal has the advantage of making a principle out of already existing compromises. In homogeneous areas, the Department of Education tolerates public schools with a distinct linguistic emphasis of a distinct religious character. Moreover the proposal takes into





consideration the fact that the principle of absolute separation of Church and State upheld by the Free Press is not congenial to a majority of people in the Province.

## 8. Conclusion.

### A Protestants vs Catholics.

Assuming that the Manitoba school conflict was primarily a conflict between believers in the public school philosophy (the state should support only schools to which children of all religious faiths are admitted and which are run in such ways to give no offence to any on religious grounds) and believers in the philosophy of confessional schools (the state should support as well those schools where children meet with other students of their own faith with teachers of the same faith), and noting that Protestants with a secular mentality were conspicuous in the first group, and Catholics in the latter, the following features of a PSe vs C conflict in Manitoba may be drawn out. It is to be understood that we draw out the features which appear to the minds of Protestants.<sup>1</sup>

---

<sup>1</sup>It must be made clear that we are being highly selective here and bring out only those features of the Pse--C conflict which seem worthy of serious consideration in the mind of a Protestant who is concerned to see schools adequate to the religiously pluralistic nature of our society and its secularizing trend. In other words, I make here a value judgement and bring out only the respectable reasons Protestants think they have to enter into conflict with the Roman Catholic official position.



1) Manitoba Protestants were impatient of the Catholic view setting forth the Quebec pattern as that to be applied to Manitoba: i.e. a Catholic confessional school for the minority and a Protestant or public or what have you school for everybody else. The objection is equally directed against the conception of what division of student body is desirable as well as against the idea of a dual school system. For this idea of a division Catholics on one side and everybody else on the other while corresponding to the self-understanding of the Province in 1867 is now a division which makes sense only to Catholics. What Catholics seem slow to see is that if it is granted that Catholics have a right to state support for religiously homogeneous schools, so do Jews, Mennonites, and every breed of Protestant that takes a fancy to find the public schools inadequate on religious grounds. The fear of proliferation of private schools and corresponding weakening of the public schools, and the conviction that such prospective course would do great damage to the provincial educational scene, were paramount in the minds of secularized Manitoba Protestants.

2) Manitoba Protestants were impatient with the failure of Catholics to grasp, let alone appreciate, the public school ideals. The public school ideal is not to inculcate Protestant or materialistic values. It is granted that Catholics (like Jews and Mennonites) perceive better the cultural deficiencies of the public



school system as it exists (i.e. there is room in fact only for religion of the Protestant type, and British literary and historical heritage looms too large in the curriculum) than men steeped in the Manitoba public school tradition, it still remains true that the public school has the ideal of developing itself in such a way as to accommodate all. (It must be pointed out that Mr. Huband shows no inclination to compromise. Dr. Jaenen does). In other words, the Protestant argument will run: public schools are not what Anglicans, United, Baptists, etc. separately wish they were, but we support them nevertheless on account of our realization that our society is pluralistic religiously. Why should Catholics alone be spared the need of making compromises in their educational philosophy for the sake of the public good? A cause of conflict lies here in the fact that Protestants, not being conscience-bound to hold the educational view of their Church, are free to take a pragmatic attitude and make whatever local educational compromises they see fit whereas Catholics in principle do not have such freedom.

It must be then repeated that all these arguments do not question the right of any group to operate private schools. It merely questions the wisdom of encouraging the growth of such schools by giving them public





support.<sup>1</sup>

## B. Linguistic Implications

In 1960 the Presbyterian Church in Manitoba took the position that English should be the only language in Manitoba and that the growth of the number of private schools would lead again to the pre-1916 proliferation of languages other than English in the province and would wreck thereby provincial unity.<sup>2</sup> In all interviews therefore, I took great care to ascertain how the position of the respondent on the matter of public versus private schools was affected by the respondent's view on the relative position of English, French, and other languages in Manitoba. As a rule in the course of conversation it was stated or allowed that the prevalence of English as a means of social cohesion is no longer threatened in Manitoba. As a rule it was also recognized that there would be much less objection to segregation along linguistic lines than along religious lines. (Such recognition was made in the name of the Canadian and English-French duality, or in the name of the Canadian

---

<sup>1</sup>I was told twice that a distinction could be made between those private schools who are run by their constituency (Jewish and most Mennonite school authorities are responsive to the views of the parents) and those schools which are not (Catholic schools are run by clergy).

<sup>2</sup>Winnipeg Tribune, June 21, 1960.



mosaic, or in the case of Mr. Huband with a statement that if some Canadians want to ruin their chances in society by cultivating a primary interest in a language other than English it is their own grave they are digging). I venture therefore the opinion that as the debates went on between 1960 and 1965 the legitimacy of linguistic interests was increasingly recognized. In some cases this recognition of the fact that Manitoba would have linguistically different schools strengthened the opposition to a religious division on top of the linguistic one. That French schools should be open to people of all faiths was generally emphasized as a principle and it was expected that a few children of English-speaking Protestant families would attend them.

I was however, frequently assured that only a few academics from Saint Boniface believed in the need of Franco-Manitobans for primarily French schools and that all other groups are happy with their schools being primarily English. As a general rule, Anglicans were more concerned about the need for French schools and were more interested in teaching French to their children.

I was also frequently told that state support for Catholic private schools would not in any way open the way for more French for the Franco Manitobans since Catholic separate school boards in the West and English speaking Catholics generally are notoriously slow in





understanding the views on language of their French brethren. (A British Columbian Catholic bishop told us his conviction that French Canadians there will obtain French schools more quickly from English Protestants than from English Catholics).

#### C Public Schools and religious education

Most Protestants do not feel very guilty about the turn of events. If they have been cast into the role of the oppressive majority, they tend to feel that it was after all for the common good. The public school system had to be defended. People of all religious and linguistic backgrounds do find it satisfactory.<sup>1</sup> Moreover the fact that 56% of Catholic school-age children attend the public schools seems to indicate the Archbishops Baudoux and Flahiff's conception of Catholic education, although official doctrine, may not be exactly the view of all Catholic citizens. Finally

---

<sup>1</sup>After all approximately 80% of Jewish school age children attend them, and a comparable number seems appropriate for the Mennonites. It is true that some may attend because they cannot afford the private schools of their own faith, but it can be assumed that some do attend them by choice.

<sup>2</sup>The Manitoba Association for Equality in Education provided us with the following figures:  
 10,000 Catholic children in Roman Catholic oriented public schools (i.e. homogeneous areas where public school board is Catholic)  
 10,000 Catholic children in parochial (i.e. private) schools  
 25,000 Catholic children in public schools.





the passing of the Shared Services legislation is here a happy reminder that after all a compromise was made that was equally disliked by Archbishops and Citizens Committee. I was also frequently told by Protestants that the Roman Catholic official position was likely to be changed sooner or later.

It may be hoped that the criticisms of the public school voiced by religious and ethnic minorities during the debate may lead the public schools to a re-assessment of some of their features. An examination of that, however, was outside the scope of our research.

Finally the whole debate allows us to clarify somewhat how Canadians tend to conceive the relationship between religion and the state in education. The absolute separation between church and state in the American way tends to be rejected as too doctrinaire a stand. British tradition, Catholic ideals, and European tradition of immigrants all agree in rejecting the principle of a complete dissociation between day school education and religion. The groups in presence, however, disagree on three points: a) they disagree as to which religion should be present in the school, b) they disagree as to whether more than one religion should be present under one school roof, c) they disagree as to how religion should be present in the school (permeation of all curriculum or just a half-hour of instruction).



With these forces in presence, one solution appears as the natural compromise for the public school: half-hour of denominational instruction (pupils grouped by faith) at some point in the day schedule (or some other similar arrangement). This means that some faiths must compromise to the extent of not wishing to exercise control or influence over the whole curriculum and that American-style secularists must compromise to the extent of seeing some time taken from busy schedule of secular subjects and of seeing students "segregated" for a period of time to be instructed in the faith of their churches or synagogues.<sup>1</sup>

Such solution should be labelled as cooperation between religious groups (churches and synagogues) and state.<sup>2</sup> Since religious minorities feel with reason

---

<sup>1</sup>Thus strict secularists must abandon the view stating that religion has nothing to do in the schools or the view emphasizing that the churches and synagogues must have no connection with the schools whatsoever. The two views must be distinguished since for instance a course in the history of religious traditions given under the authority of the public schools would be a presence of religion without any degree of church control.

<sup>2</sup>On this point, the Shared Services legislation is a useful step, since it operates on the principle that all religious groups which take up the burden of organizing private schools since the public schools do not satisfy their religious conscience, can receive a degree of financial relief from the government.



that the Canadian Protestant view of cooperation between church and state and its attending desire for a common course of religious instruction available to all children leads inevitably to a Protestant religious perspective, it is wise to emphasize that all religious groups have the privilege to use that period of time for instruction of their own children in their own faith.





## B. LES CATHOLIQUES

Des trois régions que nous avons visitées, le Manitoba est celle où le groupe catholique se sent le moins à l'aise dans le système scolaire. Elle est aussi celle où la survivance des francophones comme entité culturelle paraît le moins assurée. En pareilles circonstances, le rôle du clergé et des communautés religieuses tend à prendre une importance proportionnée à l'insécurité de la population concernée. Dans le cas des Franco-Manitobains surtout, deux fois minoritaires, comme catholiques et comme francophones, ce rôle a été et est encore considérable, plus encore que dans les deux autres régions visitées. Notre enquête a donc dû se porter en grande partie sur les clercs qui occupent encore une position-clef dans le cadre social où évoluent les Catholiques, surtout ceux d'expression française.

Des 20 personnes interviewées, 14 sont des prêtres, répartis comme suit: les deux Archevêques des archidiocèses de Winnipeg et de St-Boniface; S.E. Mgr Bernard Flahiff, S.E. Mgr Maurice Baudoux<sup>1</sup>, quatre Pères Jésuites, les Recteurs et directeurs d'études des Collèges St-Boniface (francophone) et St-Paul (anglophone), deux Pères Oblats, l'un directeur de

---

1 Nous reproduisons en appendice l'entrevue très cordiale que nous a accordée l'évêque métropolitain ukrainien, S.E. Mgr Hermaniuk, étant donné qu'elle n'entre pas directement dans le cadre de notre étude. (Voir appendice 4)



l'hebdomadaire La Liberté et le Patriote, l'autre curé de la paroisse du Précieux-Sang à St-Boniface, deux clercs de St-Viateur, le Supérieur et le directeur des études du Collège d'Otterburne, quatre prêtres séculiers, le curé de la Cathédrale de St-Boniface, le chancelier du diocèse et deux autres curés. Nous avons aussi rencontré un Frère Marianiste, surintendant des écoles publiques de St-Boniface et cinq laïcs engagés dans des organisations franco-manitobaines.

Comme nous l'avons fait précédemment, nous examinerons les attitudes de ces personnes d'abord au niveau des institutions puis au niveau des groupes pris comme tels.

## I.- ATTITUDES FACE AUX INSTITUTIONS

Le Rapport de la Commission McFarlane, dont il a été question dans la première section de ce chapitre, se faisait l'écho de la dernière grande tentative des Catholiques pour s'assurer une place comme groupe distinct dans le système scolaire du Manitoba. On sait l'échec qu'a connu la recommandation du Rapport à l'effet que le gouvernement contribue financièrement à l'enseignement confessionnel dans la province. Cet échec a eu comme conséquence d'atténuer la solidarité des Catholiques dans la poursuite de l'idéal de l'école confessionnelle. La majorité d'entre eux croient encore à cet idéal mais un bon nombre, chez les francophones surtout, se demandent, par conviction ou par opportunisme, s'ils ne devraient pas accepter l'é-





cole publique de meilleure grâce. Nous analyserons successivement dans les pages qui suivent les attitudes des leaders religieux face à l'école catholique d'abord, puis face à l'école publique. Enfin, nous traiterons de trois institutions d'enseignement importantes dans le milieu franco-manitobain: l'école Provencher, le Collège de St-Boniface et le Collège d'Otterburne.

### Ecoles catholiques

La majorité des prêtres que nous avons rencontrés nous ont parlé du droit des Catholiques d'avoir leurs propres écoles: "Forcer les Catholiques à joindre les "Public Schools" non-confessionnelles, affirmait un curé, c'est anti-démocratique. La liberté de pensée réclame l'existence d'institutions confessionnelles. Il n'y a que le "Protestant League" pour réagir contre ces institutions". Ce curé, assez modéré dans ses attitudes, croit que les Catholiques de langue française doivent collaborer avec leurs coreligionnaires anglophones pour obtenir la reconnaissance de ces écoles par le gouvernement. "Il y a lieu d'espérer, continuait-il, car ces écoles sont aussi demandées par des non-catholiques (Anglicans, Menno-nites, Juifs) et, de plus, les écoles privées ne pourraient tenir le coup financièrement et le gouvernement sera forcé de les aider". Notre interlocuteur insistait sur la collaboration entre Catholiques en songeant à certains Franco-Manitobains qui ont vu dans la solidarité catholique une occasion de recul





de la cause française laissée dans l'ombre de la cause de l'école confessionnelle. Ces personnes insistent sur le fait que la promotion de la culture française rencontre plus de faveurs au gouvernement du Manitoba que l'école confessionnelle. Un ecclésiastique se portait à faux contre cette théorie: "Ce n'est qu'une question de tactique de la part du gouvernement, nous disait-il. L'école catholique représente une plus grande force (28% de la population du Manitoba est de foi catholique) que l'école française (8% de francophones seulement) de sorte que le gouvernement craint davantage les Catholiques comme groupe que les francophones."

Chez les Anglo-Catholiques, on rencontre aussi une certaine remise en question de l'école confessionnelle: "La responsabilité première de l'éducation religieuse doit revenir aux parents, nous disait un prêtre... L'Eglise catholique a peut-être créé une dépendance excessive à l'égard de l'école en ce qui a trait à l'enseignement religieux". Ce prêtre accordait une plus grande importance à la confessionnalité au niveau secondaire où les parents sont moins aptes à assurer l'enseignement de la religion à un moment de crise chez les jeunes. Un autre ecclésiastique anglophone avouait son pessimisme quant aux possibilités de reconnaissance de l'école catholique par le gouvernement provincial: "Je ne prévois pas de changement notable dans un avenir rapproché". Mais il n'osait conclure à la nécessité pour les Catholiques de fréquenter l'école publique. Quant à la formule des "shared services" proposée



en compromis par le gouvernement Roblin, elle n'apparaissait acceptable aux yeux de ce prêtre que si on obtenait que les professeurs des écoles catholiques soient considérés comme des "services", ce qui n'est pas du tout le cas dans la formule officielle présentée par le gouvernement. Un autre prêtre, engagé dans l'éducation, entrevoyait une grande portée dans l'avenir pour cette formule en songeant à tous les "services" audio-visuels notamment. Mais il s'opposait à tout trafic d'élèves d'une école à l'autre.

Le grand problème des Catholiques de langue anglaise, à l'heure actuelle, c'est que leurs écoles, (les "high-schools" surtout) tendent à devenir plus "privées" que "catholiques". Les "high-schools" catholiques, dont les frais d'admission sont de plus en plus élevés deviennent peu à peu des institutions de bonne classe fréquentées en bonne partie par des non-Catholiques, tandis que la majorité des enfants catholiques moins fortunés n'ont d'autre choix que l'école publique. Quelques prêtres se demandent si l'Eglise ne devrait pas orienter sa pastorale davantage vers les jeunes qui fréquentent l'école publique.

### Ecoles publiques

Pour les francophones, l'école publique est plus attirante encore, car la barrière linguistique assure l'homogénéité religieuse de l'école. Un prêtre, plutôt conservateur,





nous avouait que, s'il n'est pas facile pour les Franco-Manitobains de prendre une orientation, "l'école publique française semble être la solution à long terme." En fait, l'orientation est déjà prise, au moins au niveau primaire: 90% des enfants de langue française du Manitoba sont dans des écoles publiques. Le choix à faire tient davantage à une mentalité, à une attitude à prendre vis-à-vis des écoles publiques. Car, il faut savoir, ce que sont ces écoles publiques dites non-confessionnelles fréquentées par des francophones où on enseigne maintenant -en français- une heure de français par jour. Elles sont souvent de fait et par tolérance de véritables écoles confessionnelles. Avant que le gouvernement autorise l'option française (l'heure de français quotidienne), elles étaient inspectées non pas par des francophones comme tels mais par des ecclésiastiques de langue française chargés officiellement de veiller sur l'enseignement religieux autorisé par le ministère. En pratique, ces inspecteurs s'occupaient aussi d'un enseignement français illégal mais toléré. On imagine quelle confusion entre culture française et religion catholique une telle situation pouvait créer dans les esprits. Ces écoles pour francophones (ne les appelons pas françaises car on n'y enseigne en français qu'une heure par jour) ne peuvent avoir ce caractère confessionnel de fait que dans les régions où la Commission scolaire est composée en majorité de Catholiques. Dans les autres cas, on doit recourir à l'école paroissiale entretenue par une taxe spéciale imposée aux fidèles de la paroisse (double taxation comme aux USA). Or l'une de ces écoles est devenue récemment école publi-





que. Il peut être intéressant de rapporter ici le processus selon lequel s'est fait cette transformation. Nous devons nos informations au curé de la paroisse où se trouve l'école.

L'école du Précieux-Sang est située dans le district scolaire de Norwood à St-Boniface, où siège une Commission scolaire à majorité anglophone. Deux des commissaires sont des Anglo-Catholiques. Ce sont eux qui ont songé d'abord à l'éventualité de la transformation. Dans leur esprit, il s'agissait d'aider une école catholique à bénéficier des fonds publics sans changer son caractère religieux puisque la barrière linguistique empêcherait les non-catholiques de fréquenter cette école et d'exiger une stricte neutralité religieuse. C'était donc, pour eux, avant tout une cause catholique et secondairement une cause française. Grâce à eux, la Commission scolaire de Norwood fut gagnée à l'idée. On a ensuite rencontré les dirigeants des autres Eglises, puis le Premier Ministre et le Ministre de l'éducation pour les aviser de ce qui se produirait. La réaction fut favorable. En octobre 1964, donc, l'école du Précieux-Sang annonçait qu'elle fermait ses portes, le poids de la dette étant devenu trop lourd pour la paroisse. Dès le lendemain, sans que les enfants concernés perdent une seule journée de cours, la Commission scolaire de Norwood louait les locaux de l'école pour y envoyer les enfants francophones de la région (les mêmes évidemment que ceux qui fréquentaient l'école paroissiale): elle se chargeait des salaires des professeurs et des autres frais d'opération. L'école du Précieux-Sang est



ainsi devenue officiellement publique et non-confessionnelle. Le curé de la paroisse est entièrement satisfait de la situation. Car, en fait, l'école en question est presque aussi catholique qu'elle l'était auparavant.<sup>2</sup> Il est même assuré que tous les instituteurs seront des Catholiques. En effet, la Commission scolaire de Norwood a accepté de confier l'embauchage des maîtres à une corporation enregistrée sous le nom de "P.S. Holdings" qui n'est autre que l'ancienne commission scolaire paroissiale! Comme tout est parfait légalement, il est difficile pour le ministère de ne pas accepter cette situation. L'identification entre langue et religion est ici totale. Une école publique française est encore une école catholique.

La situation n'est pas tellement différente dans la plupart des écoles publiques pour francophones. A St-Boniface, le surintendant de la Commission scolaire publique est un Frère Marianiste, l'école Provencher (publique) est dirigée par les Frères de la même communauté et fonctionne comme une école catholique. Un laïc nous décrivait cette situation comme une anomalie (surtout quand on songe que ces Frères, dont le Surintendant lui-même, sont des anglophones, américains par surcroît). "Mais, poursuivait ce même laïc, les commissaires qui élisent le Surintendant ont peur de l'Archevêque."

---

2 Les heures d'enseignement religieux ont dû être réduites pour satisfaire aux exigences de la loi scolaire.





Il faut noter aussi que dans la presque totalité des écoles primaires pour francophones, c'est la même institutrice qui enseigne le français et la religion.

Dans cette perspective, il n'est pas facile de faire en sorte qu'une cause scolaire soit perçue comme française indépendamment du fait religieux. Ainsi, quand la Commission scolaire de St-Boniface a pris la décision, l'automne dernier, de construire une école pour les francophones du quartier de Windsor Park (9% de la population de ce quartier), un groupe de non-catholiques s'y est objecté en bonne partie pour des motifs religieux. Un "Citizens Committee" fut mis sur pied pour combattre ce projet, dans lequel on voyait une entreprise de ségrégation.<sup>3</sup> On redoutait aussi, à n'en point douter, que cette nouvelle école pour francophones soit une autre occasion d'introduire de l'enseignement religieux à l'école publique.

Un groupe de laïcs canadiens-français s'est efforcé de dissocier l'aspect religieux de cette question.

---

3 Il y a déjà cinq écoles publiques entièrement anglaises à Windsor Park. L'école projetée différerait de celles-ci par un enseignement du français donné en français, une heure par jour, pour des enfants "de mentalité française". C'est cette dernière clause qui effraie le "Citizens Committee".





"C'est du français que nous voulons pour nos enfants, nous expliquait un résident de Windsor Park. La religion n'a rien à voir là-dedans. D'ailleurs, si elle est enseignée, ce sera après les heures régulières de cours." Il semble que les déclarations publiques de ces Franco-Manitobains à mentalité "sécularisée" ont servi la cause de la future école de Windsor Park. Un groupe anglophone a été formé pour s'opposer à l'extrémisme du "Citizen's Committee". La question est encore assez chaudement débattue à l'heure actuelle.

L'affaire des Mennonites de Fannystelle<sup>4</sup> peut être aussi considérée comme symptomatique d'une certaine confusion entre l'école française et l'école catholique. Tous les Franco-Manitobains que nous avons interrogés sur cette affaire nous ont déclaré que les journaux avaient grandement exagéré, qu'on s'était emparé de ce fait pour nourrir en le déformant des préjugés anti-français et anti-catholiques et qu'on s'était complu à associer indûment, dans toute cette histoire, le français et la religion. Il semble que, de fait, on n'ait jamais imposé à

---

4 Voir pour le récit des événements la première section de ce chapitre, p. 142



aucun enfant la classe de catéchisme, à Fannystelle. Mais plusieurs nous ont avoué que le curé de la paroisse avait manqué de discrétion en utilisant l'école pour entendre les confessions, en invitant les enfants, lors de sa visite du début de l'année, à inscrire leurs défauts sur des bouts de papier pour ensuite les brûler. Voici enfin le commentaire de l'hebdomadaire bilingue "Le Courrier de St-Boniface":

Les Franco-Manitobains, pour le grand public manitobain, c'est l'école de Fannystelle: et cet incident rappellera, chez ce grand public, la petite paroisse classique, dominée par le curé et les soeurs, substituant à la religion les bondieuseries... et repoussant tout élément extérieur du "ghetto" canadien-français.<sup>5</sup>

Les Franco-Manitobains sont-ils en voie d'accepter tout à fait l'école publique? Il semble, d'après ce qui précède et les opinions que nous avons recueillies, que cela doive se faire en deux temps. Le premier serait l'acceptation d'une école sans statut légal confessionnel, à condition qu'elle demeure une école catholique de fait (type Précieux-Sang). Ce premier temps est déjà bien amorcé: le groupe francophone s'intéresse de moins en moins aux luttes pour l'école confessionnelle. Une association créée par des Catholiques anglophones, encouragée par les Archevêques de Winnipeg et de St-Boniface (Manitoba Association for Equality in Education), et visant à faire reconnaître les écoles confessionnelles par le gouvernement, a recueilli peu d'adhésion et suscité peu d'enthousiasme dans

---

5 Le Courrier, vol. 2 no 79, ( 9 fév. 1966)





le groupe francophone. L'Association d'éducation des Canadiens français du Manitoba entretient déjà des relations avec la MAEE mais, au dernier Congrès, on a décidé de ne pas accentuer ces relations. La seconde étape serait la disparition de toute ingérence cléricale dans l'école publique française, une situation de fait qui correspondrait au statut légal. Cela ne signifierait certainement pas la disparition de l'enseignement religieux ni d'une certaine atmosphère catholique résultant de l'homogénéité religieuse du groupe francophone, mais une plus grande discrétion de la part des pasteurs et des instituteurs, une distinction plus nette des sphères.

Quant aux Anglo-Catholiques, ils sont certes moins prêts à abandonner la lutte pour obtenir des octrois pour leurs écoles, mais bon nombre d'entre eux semblent reconsidérer le principe de la confessionnalité ou au moins s'intéresser à la formule des services partagés offerte par le gouvernement Roblin. Le mouvement qui se dessine chez les francophones, visant à faire porter les efforts exclusivement sur un meilleur statut pour le français dans l'éducation, ne semble pas créer d'amertume chez les Catholiques de langue anglaise. S.E. Mgr l'Archevêque de Winnipeg lui-même nous confiait qu'il n'avait aucune objection à cette politique nouvelle, à condition que les Franco-Manitobains ne concluent pas une sorte de pacte avec le gouvernement à l'effet d'obtenir plus de français aux dépens de la confessionnalité.





## Trois institutions d'enseignement

Nous croyons utile d'examiner de plus près trois institutions d'enseignement franco-manitobaines qui se partagent l'éducation d'à peu près tous les jeunes Franco-Manitobains de sexe masculin au niveau secondaire.

### L'école Provencher

L'école Provencher est une école publique relevant de la Commission scolaire de St-Boniface. Comme nous le disions plus haut, elle est dirigée par les Frères Marianistes qui ont leur siège provincial à St-Louis, Missouri, aux Etats-Unis. Nous considérons ici cette école comme française non pas qu'elle le soit vraiment (on n'y offre qu'une seule heure de français par jour aux francophones: le reste de l'enseignement se fait exclusivement en anglais) mais parce qu'elle compte une majorité d'élèves francophones. L'école Provencher n'est pas non plus une école catholique mais ses élèves sont en grande majorité catholiques. Voici les chiffres qu'on nous a donnés:

Au primaire:	326 francophones	181 anglophones
	467 Catholiques	40 autres
Au secondaire:	216 francophones	92 anglophones
	282 Catholiques	26 autres

En dépit du fait que l'école est dirigée par des religieux, il semble que son caractère public est bien respecté: la religion est enseignée après les heures régulières de cours.



Mais un professeur de français de cette école nous confiait que, dans l'esprit des élèves, le français est encore étroitement lié à la religion, parfois aussi à ce qui est dépassé, "vieux-jeu". Ces élèves, nous dit-on, sont très américains de mentalité. A la classe de religion (enseignée par le même professeur que la classe de français) on parle spontanément français, mais presque jamais durant les autres classes ou activités de l'école. Les annonces de l'école concernant la religion sont toujours faites en français, toutes les autres en anglais. Quand l'Archevêque rend visite aux élèves, il s'adresse naturellement en français. Le professeur qui nous communiquait ces renseignements, nous disait qu'il s'efforçait d'atténuer cette identification étroite entre le religieux et le français en mettant en relief dans son enseignement le caractère profane de la culture française. Notons que, d'après les chiffres cités plus haut - à supposer que tous les francophones soient catholiques - environ le quart des Catholiques sont d'expression anglaise. On a donc raté une occasion de dissocier le catholicisme et la culture française.

#### Le Collège St-Joseph D'Otterburne

Le Collège St-Joseph D'Otterburne, dirigé par les Clercs de St-Viateur, est une institution semi-publique, peut-on dire. Les religieux louent des salles de cours à la Commission scolaire de la Rivière Rouge et cette dernière paie les salaires des professeurs qui enseignent dans ces salles. Mais la





Commission scolaire ne se tient responsable que d'environ 50% des élèves du Collège, ceux qui habitent le territoire du district scolaire. "Tout ceci n'est pas tout à fait légal, nous avouait le Supérieur de l'institution, car nous demeurons essentiellement une école privée, mais nous fonctionnons ainsi depuis douze ans."

"Nos élèves sont plus catholiques que français, nous affirmait encore le Supérieur, aucun d'entre eux ne se plaint que notre institution soit plus catholique que française. Les élèves d'ailleurs ne sont pas très profondément attachés à leur langue. Certains d'entre eux pratiquent leur religion en anglais." Vingt pourcent (20%) seulement de l'enseignement se donne en français: dans les classes supérieures, la proportion atteint 35%.

Même si les élèves d'Otterburne sont fortement anglicisés, il ne semble pas que la vague soit aussi forte qu'à l'école Provencher. Le français n'est pas ici confiné à la religion. Mais, d'après les paroles des Supérieurs de l'institution, le caractère profane de la culture française n'est pas mis en relief. On nous confiait même qu'on préférerait souvent que les jeunes regardent la télévision anglaise dont les programmes sont considérés dans l'ensemble comme plus inoffensifs d'un point de vue religieux ou moral!



Le Collège de St-Boniface

Le Collège de St-Boniface affilié à l'université de Manitoba est vraiment, depuis plusieurs années, le centre de la vie franco-manitobaine. Institution dirigée par les Pères Jésuites, elle est la seule au Manitoba où l'enseignement se fait exclusivement en français. C'est au collège qu'ont lieu la plupart des réunions d'associations franco-manitobaines. Cette maison d'enseignement catholique n'a pas peu contribué à identifier la culture française et la religion dans l'esprit des Canadiens-français du Manitoba et aussi dans la perception des anglophones de Winnipeg pour qui la Cathédrale et le Collège de St-Boniface sont les symboles de la culture française au Manitoba.

Ces dernières années, on a pris une conscience plus vive au Collège des désavantages de cette association tant du point de vue religieux que du point de vue culturel. On se rend compte aussi que le progrès de l'institution dépend beaucoup du support financier que lui apportera le gouvernement. Aussi le Recteur actuel du Collège, le P. A. Ducharme est-il intéressé aux possibilités de déconfessionnalisation du Collège. "Nous avons demandé au gouvernement, nous confiait-il, de préciser ses exigences en matière de non-confessionnalité en vue de l'obtention des octrois... De plus, au Conseil universitaire (Université de Manitoba) il faut oublier l'aspect confessionnel de notre Collège et mettre en relief l'aspect français. Nous





sommes avant tout le Collège français de l'Université. "Déjà, le Collège de St-Boniface a adopté, au cours collégial, un programme d'enseignement religieux qui est le même pour deux des trois autres collèges confessionnels affiliés à l'Université; United (Eglise Unie), St-John (Anglican); histoire des religions, Ancien et Nouveau Testament. De plus, aucun exercice religieux n'est maintenant obligatoire.

Le Recteur du Collège nous communiquait aussi ses projets d'avenir: plus d'options offertes aux étudiants, plus d'accent sur les sciences, organisation d'un B.A. "honours" en français, éventuellement d'un B.Sc. Dès l'an prochain, des cours se donneront au collège, une journée par semaine, pour les étudiants de l'école d'éducation de l'Université du Manitoba qui désirent se spécialiser dans l'enseignement du français.

Pour ce qui est de la déconfessionnalisation officielle, si elle est souhaitable aux yeux du Recteur, elle ne lui apparaît pas facilement réalisable. Le collège entretient déjà des liens étroits avec les autres collèges affiliés qui, eux, ne sont pas intéressés à perdre leur statut confessionnel qui leur confère une certaine indépendance académique vis-à-vis de l'Université. De plus, le Collège de St-Boniface est la propriété de l'Archevêché et il semble que S.E. Mgr Baudoux hésiterait beaucoup à laisser faire la déconfessionnalisation.

Nous avons interrogé l'Archevêque lui-même à ce sujet et nous avons pu constater que les craintes du Père Ducharme étaient fondées. Le prélat comprenait mal ce qu'on entendait





par là, comment cela pourrait s'entendre sans le départ des Pères Jésuites. Il envisageait mal qu'une institution d'Eglise renonce à son caractère confessionnel. Il voyait même dans ce projet un reflet de la déchristianisation du milieu et ne nous cachait pas ses inquiétudes en ce qui a trait à l'esprit régnant au Collège de St-Boniface.

D'autres prêtres nous déclaraient qu'ils ne s'opposeraient pas à l'abandon de la confessionnalité du Collège s'il fallait en venir là pour obtenir des octrois. Mais ils avaient peine à y voir une condition essentielle de la survie du Collège. Un curé nous confiait que, si le Collège se déconfessionnalisait, il hésiterait à y envoyer des enfants; il doutait fort, de toutes façons, que le milieu franco-manitobain soit prêt à accepter cela.

Un laïc, par ailleurs assez "sécularisé", voyait mal comment cela pourrait se produire. "Si les Jésuites s'en vont, ajoutait-il, c'est l'Archevêché qui s'emparera du Collège et ce sera une catastrophe." Un autre affirmait que la déconfessionnalisation "ferait perdre au Collège l'appui de la communauté canadienne-française. Les francophones iraient plutôt au Collège St-Paul (catholique anglais). C'est là un grand risque."

En certains milieux très conservateurs, on entretient beaucoup d'hostilité à l'endroit du Collège de St-Boniface. Un anglophone déplorait que les Anciens de ce Collège soient



handicapés par une connaissance insuffisante de l'anglais et des sciences. "On n'a préparé que des candidats au clergé, aux professions libérales, à l'enseignement", nous faisait-il remarquer. Le même homme voyait encore dans la mentalité des élèves du Collège un écho de "l'extrémisme du Québec". "Le Collège, continuait-il, est devenu un nid de nationalisme, de séparatisme et d'anticléricalisme. Il est tombé sous l'influence de tous les mouvements troubles du Québec. Ce sont des Jésuites qui importent des attitudes du Québec au Manitoba." D'après les interviews que nous avons menés auprès des élèves du Collège, ces propos nous semblent pour le moins exagérés. Les jeunes souhaitent une saine division des sphères et ne vont guère plus loin, au moins la majorité d'entre eux.

Il a été question aussi que le Collège de St-Boniface devienne vraiment le Collège français de l'Université de Manitoba en quittant la ville de St-Boniface et en s'installant sur le campus de l'Université où il serait, semble-t-il, bien accueilli. Les Franco-Manitobains que nous avons rencontrés sont unanimes à repousser cette idée qui, selon eux, signifie l'assimilation à courte échéance, même s'il pourrait en résulter de grands avantages dont le moindre n'est pas la disparition de l'image: "vieux collège classique à l'ombre de la Cathédrale". Même les anglophones du Collège St-Paul (catholique, sur le campus) tiennent que "le Collège de St-Boniface doit demeurer français et, pour cette raison, géographiquement distinct de l'Université".

Il ressort de toutes ces prises de positions qu'une mentalité "sécularisée" semble se dessiner peu à peu au Collège





de St-Boniface davantage que dans les autres institutions d'enseignement. Mais l'abandon de la confessionnalité semble rencontrer tellement d'obstacles qu'elle ne paraît guère réalisable dans un avenir rapproché.

## II.- ATTITUDES VIS-A-VIS DES GROUPES

On aura remarqué, au cours de cette étude, que nous plaçons presque toujours les Catholiques de langue française au centre de nos analyses. La raison de cette optique est fort simple: c'est que la présence du groupe francophone est la source du problème biculturel. La majorité est beaucoup moins portée à réfléchir sur elle-même que la minorité. C'est pourquoi nous nous intéressons aux Catholiques anglophones en autant qu'ils réagissent vis-à-vis des francophones tandis que les attitudes de ces derniers nous intéressent autant dans leur relation au groupe dont ils sont partie que dans leur relation aux autres groupes. Cette méthode convient à la situation du Manitoba plus qu'à toute autre; car nous sommes ici en face de la minorité la plus menacée. Les questions que nous nous posons maintenant sont par conséquent: 1) comment les Franco-Manitobains perçoivent-ils les relations entre culture et religion à l'échelle de leur propre groupe? 2) comment ces relations sont-elles perçues dans les attitudes des personnes d'un groupe à l'égard d'un autre groupe: Catholiques francophones vis-à-vis Anglophones catholiques et protestants, Catholiques anglophones vis-à-vis francophones?



Les Franco-Manitobains vus par eux-mêmes

Un certain nombre de leaders religieux franco-manitobains ont pris, au cours des dernières années, une conscience plus vive de leur situation. Ils croient que l'aliénation à laquelle leur groupe est réduit ne peut plus être supportée. Pour eux, si le français doit survivre au Manitoba, il doit survivre par lui-même indépendamment du support religieux. La culture française au Manitoba s'adaptera aux conditions de la vie moderne, avec tous les risques que cela comporte, ou elle disparaîtra. Entretenir une culture folklorique et rurale, cela n'en vaut pas la peine et peut même, dans l'esprit de ces leaders, nuire considérablement aux membres du groupe. C'est la politique du tout ou rien: "Une attitude mitoyenne dans nos revendications au sujet de la culture française serait ridicule, selon un éducateur que nous avons interrogé. Il nous faut tout ou rien, i.e. une véritable culture française urbaine ou tout abandonner."

C'est dans cette perspective que plusieurs Franco-Manitobains regrettent de s'être trop engagés dans des revendications à propos de l'école confessionnelle quand leur intérêt aurait dû les orienter vers la promotion de l'école française, indépendamment du fait religieux. Ces mêmes personnes portent des jugements sévères à l'endroit des autorités ecclésiastiques qui, profitant de la confusion des ordres, sollicitent le groupe franco-manitobain comme tel pour des causes qui tiennent de la fraternité catholique. Peut-être toutefois les autorités





qui agissent ainsi ne sont-elles pas toujours coupables de confondre les ordres: c'est souvent le Franco-Manitobain lui-même qui croit invariablement aider la cause du français quand il donne à son Eglise et vice-versa. Or, la situation présente, à St-Boniface du moins, ne correspond plus à cette perception. Le diocèse est presque à moitié anglophone et quelques franco-phones s'attachent à promouvoir le français dans un style qui peut déplaire à bon nombre de leaders religieux.

Un exemple de ce dernier phénomène est la création récente de l'Association Québec-Manitoba dont l'un des premiers objectifs est de faire connaître des artistes du Québec aux jeunes manitobains. Le fondateur de cette association, qui s'affichait comme agnostique, a suscité, de par l'influence qu'il exerçait auprès des jeunes, bien des inquiétudes chez bon nombre de personnalités catholiques. Un éducateur religieux nous déclarait pour sa part, selon la perspective d'une mentalité chrétienne "sécularisée", que dans l'ensemble l'action du fondateur de Québec-Manitoba avait été positive et bienfaisante à la culture française. Quant à la nouvelle association, plusieurs leaders religieux appartenant à la même mentalité n'ont que des éloges à son endroit, et ce, bien entendu, dans une perspective purement profane.

Un autre trait d'une mentalité "sécularisée" qui se fait jour: de jeunes membres de l'Association d'Education Canadienne-Française du Manitoba proposaient, l'automne dernier, une motion à l'effet de rayer le mot "chrétien" de la charte de l'Association. Après une tempête et quelques amendements,





la motion fut finalement votée et adoptée. "Les plus vieux membres de l'Association, nous déclarait un prêtre du Collège de St-Boniface, n'ont rien compris dans cette question.. De fait, les évêques d'Alberta eux-mêmes avaient déjà posé un geste semblable. Il s'agit d'une simple division des sphères."

L'exécutif de l'Association est maintenant composé de cinq laïcs; l'évêque auxiliaire du diocèse de St-Boniface, S.E. Mgr Macaul, est aussi membre (non élu) de l'exécutif, en tant que représentant de l'Archevêque. Un jeune avocat membre de l'Association, à qui nous faisions part de notre malaise à ce propos, nous répondait: "Il est bon que le délégué de l'évêque soit à l'exécutif de l'Association à cause du rôle que continue de jouer le clergé ici. Ce membre religieux nous informe des opinions de son milieu. De toutes façons, il n'a pas droit de vote." Il demeure que la seule présence d'un évêque à l'exécutif d'une association est facilement perçue comme une ingérence cléricale.

Un autre groupe de personnes, parmi les leaders religieux, paraît plus hésitant. On veut bien distinguer entre religion et culture mais pas trop: "on ne peut séparer complètement culture et religion" nous déclarait un prêtre. Un autre: "la culture canadienne-française est nécessairement chrétienne, c'est une question de fait. Elle a toujours baigné dans un climat chrétien. Il ne faut pas donner l'impression que l'un sert à l'autre, mais on ne peut pas séparer complètement les deux." Un troisième considérait l'"actuel réveil des jeunes comme de



bon augure" mais reprochait aux jeunes d'être souvent trop négatifs, guidés par "un certain anticléricalisme". Un laïc s'inquiétait à son tour "de certaines prises de position radicales des jeunes, d'une rupture violente avec la religion" et il nous citait les paroles entendues de la bouche d'un jeune: "Il faudra casser des vitraux!"

Enfin, d'autres prêtres demeurent tout à fait fermés à l'évolution de la mentalité. La théorie de "la langue gardienne de la foi", n'a jamais existé, selon eux; ce qui fait croire qu'ils en sont encore des adeptes inconscients. "Il n'est pas vrai que, dans le passé on ait identifié religion et culture... nous déclarait un ecclésiastique, Nous avons tenu la distinction mais refusé le divorce... Je crains qu'à l'heure actuelle, un petit groupe cherche à séparer la langue et la foi pour déchristianiser le milieu." Dans la même veine, un homme qui avait autrefois dépensé beaucoup d'énergie pour obtenir la radio française dans l'Ouest, nous avouait qu'aujourd'hui il y penserait à deux fois avant de s'engager à propager une radio et une télévision qui, à ses yeux, n'offrent plus guère rien qui vaille d'un point de vue chrétien!

De ces trois groupes, les "sécularisés", les hésitants, ceux qui appartiennent à la "mentalité de chrétienté", celui du centre nous paraît être le plus nombreux. Ce qui nous fait croire que le premier groupe devra ménager non pas nécessairement la "mentalité de chrétienté" mais une certaine inquiétude conservatrice, s'il veut amener l'ensemble des Franco-Manitobains à accepter la dissociation de la foi et de la culture.





Les "sécularisés" devront surtout bien démontrer que leur "sécularisation" de la culture n'entraîne pas avec elle la déchristianisation du milieu.

Les Catholiques de langue française et les autres.

L'identification de la culture et de la religion n'a pas peu contribué à créer des frictions entre Catholiques francophones et anglophones. Comme nous le disions plus haut, les Franco-Manitobains ont souvent eu l'impression d'être embrigadés pour des causes catholiques au détriment de la cause française. On cite en exemple la stratégie de la Conférence Catholique du Manitoba au moment de la Commission McFarlane: "On nous a dit, alors, déclarait un éducateur, qu'il ne fallait pas mentionner le facteur français pour ne pas nuire à la cause catholique. Les événements ont montré que c'est le contraire qui est vrai. Aujourd'hui, nous devons insister sur le facteur français qui a beaucoup plus de faveur auprès du gouvernement."

La plupart des leaders franco-manitobains ne croient guère, d'ailleurs, à la sympathie de leurs coreligionnaires anglophones à l'égard de la culture française. "L'Irlandais catholique a toujours vécu au crochet des Canadiens-français, nous affirmait-on, il n'a jamais donné beaucoup pour ses propres écoles. ... Là où l'enseignement du français est le plus faible, c'est dans les écoles anglo-catholiques."



Un prêtre, curé de paroisse, déclarait pour sa part que les relations sont meilleures et plus fréquentes entre Catholiques anglophones et francophones. La Conférence Catholique du Manitoba (Association des évêques) fonctionne bien" Nous croyons concilier cette dernière affirmation avec la précédente en distinguant l'aspect culturel et l'aspect religieux des relations. Sur le terrain proprement catholique, il semble que les communications soient bonnes entre Catholiques des deux langues, au moins au sommet. Mais quand ces communications touchent aux aspects profanes de la langue et de la culture, elles sont encore susceptibles d'être négatives. Le même curé, d'ailleurs, qui nous parlait de bonne entente entre les deux groupes affirmait par la suite que "si on pouvait obtenir quelque chose pour le français et que cela nuise indirectement aux intérêts des Catholiques de langue anglaise, on ne devait pas pour cela y renoncer". Un autre prêtre endossait cette affirmation non sans avoir déploré que "nous ne sommes pas suffisamment solidaires avec les Anglo-Catholiques".

Enfin, l'opinion d'un traditionaliste: le groupe français ne peut se permettre de se dissocier du groupe catholique, sauf en de rares exceptions, car "cela affaiblirait les effectifs et ferait l'affaire des Protestants qui ne demandent pas mieux que de diviser les Catholiques." Dans l'ensemble, cependant, nous notons que les leaders religieux franco-manitobains ne craignent pas d'affirmer les intérêts de leur groupe culturel comme nettement distincts de ceux du groupe catholique dans sa totalité.





Par ailleurs, les progrès de l'oecuménisme et les inquiétudes provoquées par le mouvement séparatiste québécois semblent avoir amélioré les relations entre Franco-Manitobains et Protestants anglophones. "Il y a plus de sympathie pour le français dans les milieux anglais, nous faisait remarquer un prêtre éducateur, mais pour le français dissocié du fait religieux. C'est un changement radical." On attirait aussi notre attention sur le fait que "la culture française ne peut plus (et ne doit plus) être limitée aux seuls francophones catholiques. Les Protestants s'y intéressent aussi, quand ce ne serait que pour préparer des professeurs pour l'école publique."

Mais nos interlocuteurs notaient aussi qu'encore trop souvent des anglophones (on mentionnait en particulier les organes d'information, journaux surtout) prennent plaisir à confondre culture et religion.

### Les Anglo-Catholiques et le français

Quant aux Catholiques de langue anglaise, ils s'expriment beaucoup plus poliment que leurs coreligionnaires. Notons d'abord les protestations habituelles de sympathie plutôt verbale telles celle-ci: "On devrait enseigner plus d'une heure de français dans les écoles. Le français constitue une grande richesse pour cette province." Mais on ne veut pas s'arrêter à penser que les Canadiens français abandonneraient la cause de l'école confessionnelle. On ne s'oppose pas à ce qu'on obtienne plus de français dans les écoles publiques mais on ne voit pas





que cela nuise à la cause de l'école confessionnelle. En somme, on demande aux francophones de poursuivre les deux objectifs en même temps et d'une même ardeur! Ou encore, on n'est "pas convaincu de la nécessité de faire la distinction entre les revendications françaises et leur connotation catholique." Ou on nous avoue n'avoir "jamais pris conscience de l'acuité de ce problème".

L'un des anglophones interrogés, plus près, semble-t-il, des Franco-Manitobains, affirmait que "tous ceux qui ont été vraiment efficaces ici étaient préoccupés de distinguer l'aspect catholique de l'aspect français. Des gens, continuait-il, se sont opposés au "French Option", parce qu'ils y voyaient du catholicisme, l'introduction graduelle de l'idée d'écoles séparées." Cet Anglo-Catholique affirmait aussi sa prétention à comprendre la situation mieux que les Canadiens français eux-mêmes qui souvent, selon lui, "ne semblent pas mesurer ce qui est requis pour obtenir quelque chose des anglophones du gouvernement... Une approche pragmatique a toujours plus de chances de succès." D'après les témoignages franco-manitobains que nous avons recueillis, il ne semble pas qu'on se soit même arrêté à considérer les bienfaits d'une telle médiation anglo-catholique dont on voit mal, d'ailleurs, qu'elle puisse échapper à la confusion qu'on cherche précisément à éviter.

Pour résumer, les Catholiques de langue anglaise ne s'opposent pas à rien de ce que leurs coreligionnaires francophones doivent faire pour promouvoir leur culture... mais, en même temps, on entretient l'illusion que cela ne nuira en rien



aux intérêts anglo-catholiques.

### Conclusion

Quand on pense biculturalisme au Manitoba, la question fondamentale demeure sans réponse: la culture française est-elle viable oui ou non? Il ne nous appartient pas de tenter de répondre à cette question puisque nous n'avons étudié qu'un aspect du problème. Ce que nous croyons pouvoir affirmer cependant, c'est que la culture franco-manitobaine ne survivra que si elle peut se manifester indépendamment du fait religieux qui l'a toujours supportée jusqu'ici. Que cette condition doive se réaliser ou non, voilà qui est proprement du ressort de notre étude.

Or, sur cette question de la dissociation entre culture et religion, les esprits sont profondément divisés au point qu'on peut se demander si le petit groupe francophone ne sera pas victime de cette division. On pourrait comparer la communauté franco-manitobaine à un bloc de glace flottant sur l'eau: divisée en deux morceaux, cette glace fondra deux fois plus rapidement.

C'est aux autorités religieuses elles-mêmes qu'il appartiendrait d'affirmer une distinction nette entre les deux sphères: elles seules pourraient assurer la transition entre une culture quasi féodale et une culture de type moderne. Les







laïcs ne paraissent pas assez nombreux ni assez puissants pour s'aventurer seuls dans une aventure qui, tentée sans le clergé, pourrait coûter la vie du groupe franco-manitobain. D'autre part, notre enquête ne nous permet pas de conclure que les autorités cléricales sont disposées à accepter que le fait français se détache du fait catholique. Nous avons noté, il est vrai, quelques percées mais le sommet de la hiérarchie ne semble pas bouger.

Les ecclésiastiques les plus haut placés paraissent être demeurés jusqu'à ce jour imperméables aux nouveaux courants de pensée. On pouvait nous affirmer que "le français est un bien humain, suprême dans son ordre" mais on s'empres-  
sait d'exprimer ensuite de vives appréhensions à l'égard des voix qui cherchent à mettre un relief le caractère profane de la culture française. Peut-être des esprits modérés parviendront-ils à atténuer ces appréhensions. Mais nous ne pouvons être trop optimistes à ce propos.

